

Kakšno ceno bo treba plačati?

VOJKO COLJA

Pred 26. leti pokol v Kmečki banki

MILAN - Z manifestacijo na Trgu Fontana v Milanu so se včeraj spomnili 26. obletnice bombnega atentata, ki je leta 1969 ubil 16 ljudi in napovedal začetek strategije napetosti. O obdobju '69-'84 je spregovoril tudi predsednik parlamentarne komisije, ki raziskuje pokole, Giovanni Pellegrino. Senator je v osnutku zaključnega poročila s političnega in zgodovinskega vidika uokviril petnajstletje strategije napetosti in terorizma.

Na 2. strani



Ravnatelji naših šol so se združili

TRST - Ravnatelji slovenskih sol na Trzaskem so ustanovili skupni organ, ki bo povezoval njihovo delovanje. Kolegij, tako so ga imenovali, so že predstavili trzaskemu solskemu skrbniku, ki je pobudo ocenil pozitivno. Slovenski ravnatelji (skupno jih je dvanajst) so si zadali za cilj uresničevanje in usklajevanje skupnih vzgojnih pobud v duhu didaktične kontinuitete.

Na 5. strani

BOSNA / PRED JUTRIJŠNJIM ZAČETKOM MIROVNE KONFERENCE V PARIZU

Bosanski Srbi so končno izpustili francoska pilota

SARAJEVO - Bosanski Srbi so včeraj vendarle izpustili francoska pilota, ki so ju sestrelili in zajeli pred več kot sto dnevi v bližini Pal. V Zvorniku so srbski vojaki na čelu z Ratkom Mladićem predali stotnika Chiffota in poročnika Souvigneta francoskemu generalu Douinu, ki ju je odpeljal v Beograd, od koder sta odletela v domovino. Tako je bila odpravljena še zadnja večja ovira za jutrišnji začetek mirovne konference v Parizu, kjer naj bi voditelji sprtih strani s slovesnim podpisom potrdili daytonski sporazum.

Mirovni dogovor pa na terenu se zdalec ne uživa toliko podpore kot med držav-

niki. Sarajevski Srbi so včeraj pripravili referendum, na katerem bodo nedvomno s precejšnjo večino zavrnili sporazum, vendar njihova odločitev po trditvah diplomatskih virov ne more ničesar spremeniti. Tega se zavedajo tudi sami, zato se jih mnogo že pripravlja za odhod na ozemlje, ki bo se naprej pod srbskim nadzorom.

Že danes pa bo jasno, kako prepričljiv je bil ameriški predsednik v pojasnjevanju kongresnikom, zakaj in čemu je treba ameriško vojsko poslati na Balkan. Kongres bo namreč glasoval o podpori Clintonovi odločitvi, da v BiH napoti 20 tisoč vojakov.



Pritisk na sodnijski tim »čiste roke«

MILAN - Inspektorji pravosodnega ministrstva so brescianskemu tožilstvu priporočili preiskavo o delu sefa milanskega tima »čiste roke« Francescu Saveriu Borrelliju, čes da je kršil preiskovalno tajnost, ko je predsednika republike Scalfara obvestil, da je naslovil jamstveno obvestilo bivšemu premieru Silviu Berlusconi. Bresciansko tožilstvo pa baje preiskave še ni začelo.

Na 2. strani

Finančni zakon: Dini bo danes odločil, ali lahko sprejme pogoje Kartela

RIM - Vlada bo na današnji seji pretehtala popravke, ki jih je Kartel svobodnin postavil kot pogoj, da ne glasuje proti finančnemu zakonu. Premier Lamberto Dini se je včeraj na dolgo pogovarjal z načelniki skupin Kartela, nato pa zvečer stopil na Kvirinal k pred-

sedniku republike Scalfaru. Predsednik poslancev Forza Italia Vittorio Dotti je novinarjem povedal, da »vlada politično ne nasprotuje zahtevam Kartela«.

Problem, s katerim se spoprije ma Dini, je, kako preseči več kot 2.000 popravkov, ki jih je vložila

opozicija in ki zavirajo delo poslanske zbornice. Včeraj zjutraj je s predstavniki strank, ki ga podpirajo, Dini preučil možnost zaupnice, toda to sredstvo bi lahko dvorezno, ker v spodnjem domu vlada nima večine.

Na 2. strani

OBISK / MINISTER JOŽE OSTERC NA TRŽAŠKEM, GORIŠKEM IN V BENEČIJI

Izraz pozornosti matične države za naše kmetijstvo



TRST - Na povabilo stanovskih organizacij slovenskih kmetov se je včeraj v Trstu, na Goriškem in v Beneciji mudil minister Republike Slovenije za kmetijstvo inž. Jože Osterc, ki si je v spremstvu sodelavcev ogledal več kmetijskih podjetij in se neposredno seznanil s problemi, ki tarejo ta pomemben gospodarski sektor. Osterc se je sestel tudi z deželnim odbornikom za kmetijstvo Zoppolatom, s katerim sta govorila o možnostih sodelovanja s posebnim oziroma na evropske programe. Posnetek (foto KROMA) je s srečanja na sedežu Kmečke zveze v Trstu.

Na 3. strani

DANES V PRIMORSKEM DNEVNIKU

Javni sestanek v Saležu

Zgoniska občinska uprava se je pedsinocnjim srečala s Salezani. Sestanke po vaseh bo nadaljevala prihodnjega januarja.

Stran 5

Uspeh razstave o Ebli

Razstavo dokumentov in izkopenin Ebli si je ogledalo okrog 62 tisoč obiskovalcev. To so prireditelji povedali med včerajšnjo tiskovno konferenco.

Stran 6

Kritike Podjetju za sejme

Goriska pokrajinska uprava je zavzela kritično stališče do Podjetja za sejme pri trgovinski zbornici in zahteva večjo prozornost v njegovem upravljanju.

Stran 8

Otvoritev z Bellinijevo Normo

Otvoritvena predstava Verdijeve operno-baletne sezone v dvorani Tripovich je številnemu premierskemu občinstvu ponudila Bellinijevo »Normo«.

Stran10

Žreb za nogometno SP 1998

V Parizu so včeraj izžrebali kvalifikacijske skupine za nastop na nogometnem SP leta 1998 v Franciji. Slovenija je v skupini z Dansko, Hrvasko, Grčijo in Bosno, Italija pa z Anglijo, Poljsko, Gruzijo in Moldavijo.

Stran 16



RIM / FINANČNI ZAKON

Dini se pogaja z desno opozicijo

Iskanje rešitve, ki bi omogočila odobritev finančnega zakona - Razkol v Kartelu

RIM - Z repliko proračunskega ministra Rainera Masere in zakladnega podtajnika Piera Giardese se je včeraj v poslanski zbornici začela splošna razprava o finančnem zakonu. Poslanci bodo danes začeli z razčlenjeno razpravo o popravkih. To bo prava bitka v tekmi s časom, saj je opozicija predlagala skupno več kot 2.000 popravkov in zbornica bi se najbrž ne uspela izreči pred koncem leta o temeljnem programskem dokumentu, ko bi glasovali o vsakem popravku posebej. Dodatna težava je dejstvo, da Dinijeva vlada v poslanski zbornici nima večine in zato je zelo tvegano sredstvo zaupnica, s katero bi razveljavili popravke.

O teh problemih je bil včeraj govor na srečanju premiera Dinija s predsedniki levosredinskih skupin, ki podpirajo vlado. Dini, ki se je v teh dneh večkrat sestel tudi s predstavniki opozicije, je včeraj naslovil poziv vsem političnim silam, naj s skupnimi močmi in čutom odgovornosti poiščejo rešitev, ki bo omogočila pravočasno sprejete finančnega zakona.

Iskanju primerne prijema, ki bi omogočil premostitev ceri popravkov, so bila včeraj popoldne posvečena številna srečanja, ki so med drugim pokazala, kako je Kartel svobodin globoko razdvojen, saj so sredinske sile skupaj z »globlami« Forza Italia pripravljeni na dialog z vlado, medtem ko jastrebi FI in Nacionalno zavezništvo vztrajajo v odklonil-

nem stališču. Razkol v Kartelu je jasno prišel do izraza v spopadu med predsednikom poslancev FI Vittorinom Dottijem ter »jastrebov« Antoniom Martinom in Cesarejem Previtiem. Dotti je zagotavljal, da se pogajanja z vlado nadaljujejo tudi s podporo Silvia Berlusconi, medtem ko sta Martino in Previti prisegala, da velika večina Kartela nasprotuje pogajanjem in noče podpreti finančnega zakona.

Dotti je vsekakor postavil kot pogoj za morebitno podporo (ali vzdržanje FI) pet dokumnt s petimi točkami. Zahteval je zagotovilo, da ne bo novih obdavicitev, podaljšanje veljavnosti Tremontijevega zakona za podjetja, podporo manj

razvitim območjem in kmetijstvu, dodatne zascite za družino, pa tudi norme za podjetja, ki bi rada kotirala na borzi. Progresisti so z Vincenzom Viscom sicer ocenili, da je predlog Kartela zgolj predvolilna propaganda, toda vlada je kljub temu pripravljena na dialog in danes bo na seji ministrskega sveta pretehtala predloge Kartela. Predsednik poslancev KDC Carlo Giovanardi je povedal, da bo Kartel danes čenil vladni odgovor in na tej osnovi odločil, kako bo glasoval o finančnem zakonu.

Sinoči je premier Lamberto Dini stopil na Kvirinale k predsedniku republike, da bi mu poročal o finančnem zakonu in o pogajanjih z opozicijo.

STRATEGIJA NAPETOSTI / ZAKLJUČKI SEN. GIOVANNIJA PELLEGRINA

Z večjo vestnostjo bi Alda Mora rešili

Stiki med Rdečimi brigadami in državnimi organi?

RIM - Zelo verjetno je, da so se pripadniki Rdečih brigad posredno ali neposredno pogajali s predstavniki države in na tej osnovi okrnili nekatere dele spomenice Alda Mora. To je eden od zaključkov, do katerih je prišel v osnutku poročila predsednik parlamentarne komisije, ki raziskuje pokole, senator Giovanni Pellegrino. Osnutek poročila, ki razčlenjuje 15 let strategije napetosti in terorja v Italiji, je Pellegrino orisal včeraj novinarjem.

Osnutek poročila, o katerem se bo morala sedaj izreči komisija na plenarnem zasedanju, obravnava obdobje 1969-84 z zgodovinskega in političnega zornega kota in vsebuje marsikatero novo oceno v

primerjavi z dosedanjimi raziskavami. Morda najpomembnejše novosti zadevajo prav ugrabitev in umor predsednika Krščanske demokracije Alda Mora. »Zelo verjetno je, da so imele Rdeče brigade, ki so slutile poraz, stike z državnimi telesi in da so se pogajale o izročitvi tega gradiva,« je zapisal med drugim Pellegrino, po katerem bo treba nekatere od teh domnev preveriti med procesoma zoper bivšega premiera Giulia Andreottija v Palermu in v Perugii. Po oceni predsednika komisije, ki raziskuje pokole, Rdeče brigade niso bile tako nepropustna organizacija, kot marsikdo se trdi. Pellegrino je prav tako prepričan, da je vodstvo karabinjerjev, ki

je vdrla v skrivališče rdečih brigadistov v Ul. Montenevoso v Milanu, prikrilo nekatera poglavja iz takoimenovane Morove spomenice (slo je za prepis zaslišan predsednika KD v »ljudskem zaporu«). »Kdor je vdrl v skrivališče je mislil, da bo koristil državi, če bo prikri tiste dele gradiva, ki bi lahko oskodovali tedanji državni vrh,« je zapisal Pellegrino.

Poročilo v tem poglavju omenja tudi problem skrivališca v Ul. Gradoli v Rimu. Po Pellegrinovi oceni je očitno, da je to ime pronicilo iz krogov avtonomistov iz Bologne, kdor je novico posredoval preiskovalcem, pa je skušal vir informacij prikriti s tem, da se je skliceval na vira večer.

Dejansko so Rdeče brigade v Ul. Gradoli v Rimu imele tedaj skrivališče, v katerem so živeli nekateri od Morovih ugrabiteljev. Toda preiskovalci se na rimsko ulico niso spomnili, ampak so precesali vas Gradoli, ne da bi odkrili nič koristnega. »Ko bi preiskavo izpeljali z nekoliko večjo vestnostjo, bi se najbrž ugrabitev drugega iztekla in tudi zgodovina RB bi bila drugačna,« je poudaril Pellegrino.

Tudi o ostalih krvavih dogodkih tistega obdobja je Pellegrinova ocena jasna. Po njegovem mnenju na osnovi dosedanjih spoznanj ni mogoče trditi, da so bili v prevratniške mreže vpleteni ljudje, ki so imeli v državi vodilne odgovornosti. Toda »napetosti tistega petnajstletja ne bi bile tako ostre in najbrž ne bi imele tako tragicnih posledic, ko bi pot do resnice ne bila posejana s tolikimi zaprekami«. Politično odgovornost za to pa imajo tisti, ki so imeli državno krimlo v rokah.

Pellegrino zaključuje poročilo z vrsto predlogov. Med temi je uvedba permanentnega dvodomnega preiskovalnega odbora, ki naj bi postal »stalna opazovalnica za obrnitev demokratične ureditve«. Poleg tega Pellegrino predlaga korenito spremembo dolocil o državni tajnosti.

Predsednika komisije sta kritizirala člana komisije Alberto la Volpe in Nicola Magrone (progresisti), ki sta Pellegrinu očitala, da je z vsebino poročila seznanil prej novinarje kot komisarje.

PODKUPNINSKA AFERA / NA UDARU PREDVSEM BORRELLI IN DI PIETRO

Ofenziva proti timu »čiste roke«

MILANO - Tozilstvo v Brescii ni začelo nobene preiskave o sefu milanskega državnega tozilstva Francescu Saveriu Borrelliju. Tako je povedal včeraj sodnik Fabio Salamone, ki vodi preiskavo o Di Pietru in drugih članih sodnijskega tima »čiste roke«.

Salamone je delno popravil novico, ki jo je v torek objavil milanski Il Giornale, po katerem je Borrelli že na seznamu preiskovanih oseb. Sefa milanskega državnega tozilstva naj bi inspektorji pravosodnega ministrstva dolžili, da je krsil tajnost preiskovalnega postopka, ko je ob koncu lanskega leta obvestil predsednika republike, da je naslovil tedanjemu premieru

Silviu Berlusconi jamstveno obvestilo.

Novico o telefonskem pogovoru med Borrellijem in Scalfarom je ministrskim inspektorjem sporočil Silvio Berlusconi. In Borrelli jo je potrdil. Povedal je, da je Scalfara obvestil, potem ko je karabinjerski oficir, ki mu je bilo zaupano jamstveno obvestilo, tedanjega premiera že seznanil z vsebino ukrepa. Sef milanskega tozilstva je tudi dejal, da je imel za svojo dolžnost obvestiti predsednika republike o tem ukrepu, ki je zadeval predsednika vlade.

Ministrski inspektorji pa očitno niso bili istega mnenja in so poročilo o dogodku skupno s svojimi kritičnimi pri-

pombami ze izročili brescian-skim sodnikom, ki so pristojni za morebitno ukrepanje. Kaže pa - vsaj k temu navajajo Salamonejeva pojasnila - da se formalna preiskava zaenkrat se ni začela.

Medtem ko se pleče polemika o tem problemu, je Antonio Di Pietro včeraj spet izjavil, da bi preiskava »čiste roke« bila najbrž pokopana, ko on ne bi bil odstopil. V rubriki na tedniku Oggi je v odgovoru nekemu bralcu navedel, da ga je skupina ljudi (politikov in ne) skušala očrniti pred javnim mnenjem in tako doseči, da bi »zbrisali vsa kazniva dejanja«. Povedal je tudi, da imen ni povedal, da ne bi obrekovalcem

omogočil novih napadov. Odstopil naj bi, da bi kot zasebni državljani lahko svobodneje zajezili ofenzivo.

Medtem ko sodstvo s težavo raziskuje podkupninsko afero in splet med politikom in mafijo, so vse bolj očitni poskusi, da bi načeli verodostojnost sodnikov. V ta okvir sodijo tudi novice parlamentarca FI Domenica Contestabileja in predsednika odbora »Pravična Italija« Giorgia Stracquadania, da palermsko tozilstvo vodi preiskavo o Silviu Berlusconi in ga namerava osumiti krsitve zakona 416 (sodelovanje z mafijo). Novico je tozilstvo v Palermu demantiralo kot povsem neosnovano.

NOVICE

Preložili proces proti Biasuttiju

VIDEM - Kazensko sodišče je preložilo na april prihodnjega leta proces proti bivšemu parlamentarcu in predsedniku deželnega odbora Adrianu Biasuttiju, bivšemu pokrajinskemu tajniku KD Lucianu Misseri, podjetniku Lucianu Babosu in socialističnima upraviteljema iz Cervinjana Mauriziou Anolfu in Mauriziou Brigi. Vsi so obtoženi izsiljevanja v okviru preiskave o domnevnih protizakonitih prispevkih pri oddaji v zakup nekaterih javnih del. Branitelji obtožencev so zahtevali zamenjavo nekaterih članov sodišča, ker so ze sodelovali v sodnem zboru, ki je svojčas zavrnil prošnjo za izpustitev upravitelja iz Cervinjana na svobodo. Sodišče je odredilo, da mora o zadevi odlocati ustavno sodišče, zato je tudi proces preložilo. Obenem je preložilo tudi drug proces, tisti v zvezi z reklamnimi vložki na zasebni televiziji Canale 55 iz Pordenona. Na tem procesu so se znašli na zatožni klopi Biasutti, deželni svetovalec Compagnon in lastnik televizije Ermini.

Požar (brez posledic) v čedajski banki

CEDAD - Videmski gasilci so včeraj posegli v čedajski Ljudski banki na osrednjem Trgu Duomo. Nekaj mimoidočih je malo prej opazilo, da se iz oken kletnih prostorov vali gost dim. Gasilci so dali takoj izprazniti bančno poslopje, tudi zato, ker ni bilo takoj jasno, kaj se sploh dogaja. Zatem so kmalu ugotovili, da se je pri prenavljanju kletnih uradov vnel tapisom. Požar so takoj pogasili. Gmotna škoda ni bila velika.

SWG o volitvah: z Di Pietrom bi levi center zmagal

RIM - Če bi se levi center povezal z gibanjem bivšega milanskega sodnika Antonia Di Pietra, bi na prihodnjih volitvah dobil od 350 do 370 sedežev v poslanski zbornici, kar znasa približno 52 do 59 odstotkov glasov. To je eden od zanimivejših rezultatov javnomnenjske raziskave, ki jo je tržaska SWG opravila po naročilu tehnika Famiglia Cristiana. Anketiranih je bilo 8.400 oseb, pri anketi pa sta sodelovala profesorja Giacomo Sani in Paolo Segatti z univerze v Pavii.

Ko bi se Oljka na volitvah predstavila sama - se pravi ne samo brez Di Pietra, ampak tudi brez Severne lige in SKP - bi zmagala desnica, ki bi si priborila od 330 do 360 sedežev. Zavezništvo med Oljko in SKP bi bilo sicer zmagovito, a bi prejelo dokaj piclo večino 315-325 sedežev. Pač pa bi prisotnost Lige v levosredinski koaliciji lahko bolj škodila kot koristila, in to predvsem na jugu, kjer znaten del tako sredinsko kot levo usmerjenih volivcev nasprotuje povezovanju z Bossijevim gibanjem, pa tudi s komunisti.

V MILANU IN RIMU / OB OBLETNICI POKOLA V KMEČKI BANKI

Spomin na žrtve strategije napetosti

Milanski sodnik Guido Salvini končuje preiskavo o atentatu na Trgu Fontana

MILAN - Kot vsak 12. december so se tudi včeraj na Trgu Fontana pred sedežem mečke banke zbrali milanski demokrati, da bi se spomnili žrtv bombnega atentata, ki je pred 26 leti ubil 16 ljudi in ki je dejansko pomenil začetek strategije napetosti.

Včerajšnja manifestacija je bila združena tudi s sindikalnimi zahtevami, ki so imele kot glavno tarčo protesta finančni zakon in klestenje delovnih mest v Milanu in okolici.

Po milanskem središču sta krenila dva spreveda. prvega so organizirale studentske organizacije, drugega sindikati. Spreveda sta se združila na Trgu San Babila, od koder so manifestatnti skupnbo krenili na Trg Fontana. Dvojno plat včerajšnje manifestacije so odražali tudi govori. Tajnik sindikata CGIL Antonio Panzeri je govoril predvsem o problemih dela (izzvizgali so ga nekateri manifestanti skrajne levice, vendar do izgrediv ni prišlo), medtem ko je predstavnik Odbora svojcev žrtv pokola zahteval, naj



po tolikih letih preiskovalci razkrijejo in kaznujejo storilce milanskega in drugih atentatov, ki so okrvavili Italijo.

V sedemdesetih letih sta preiskavo o pokolu vodila preiskovalni sodnik Gerardo D'Ambrosio in državni tožilec Guido Alessandrini, ki sta postavila na zatožno klop neofasistično celico Franca Frede in Giovannijsko Venture. Kasarjsko sodišče jima je izrgalo preiskavo in jo izročilo catanzarskim sodnikom, ki so po nekaj letih in po dveh procesih opustili vse obtožence.

Kazalo je, da renice o atenta-

tu ne bo mogoče ugotoviti. Toda sodnik Guido Salvini, ki je prevzel delo Gerada D'Ambrosia, je v precejšnji meri razkril zakulisje in odgovornosti obvesčevalnih služb, ki so preiskavo zavirale na vse načine. Salvini bo moral koncati z delom v starih mesecih in verjetno bo osvetlil tudi marsikatero se nepojasnjeno okoliščino o atentatu.

Obletnice atentata so se spomnili tudi v Rimu (telefon Ap), kjer so 12. decembra 1969 eksplodirale tri bombe, vendar niso zahtevale cloveskih življenj.

DANES
V OSPREDJU

Kmetje so temeljni kamen slovenstva na tej strani meje

Včeraj se je mudil na obisku na Trzaskem, Goriskem in v Beneski Sloveniji minister za kmetijstvo Republike Slovenije inž. Jože Osterc, ki ga je spremljal vodja svetovalske službe ministrstva inž. Ervin Kuhar in generalna konzulka Slovenije v Trstu Vlasta Valencić-Pelikan. Namen obiska je bil neposredno spoznati kmetijsko stvarnost slovenske manjšine in se soočiti z najbolj perečimi problemi tega sektorja. Temu je služilo predvsem loceno srečanje gostov iz Slovenije najprej s predstavniki Kmečke zveze in Zveze neposrednih obdelovalcev, potem pa tudi ogled Kmetijske zadruge v Trstu in Zadrugne kraske mlekarne na Colu. Obisk v Kmetijski zadruzi je bila tudi priložnost, da sta se prvič srečala in pogovorila o vprašanih skupnega interesa in sodelovanja slovenski minister in deželni odbornik za kmetijstvo Beppino Zoppolatto.

Na sedežu kmečke zveze v Trstu je goste v prisotnosti nekaterih mladih slovenskih kmetijskih podjetnikov pozdravil predsednik Alojz Debelis, ki se je ministru zahvalil za pozornost in poudaril, da so taki obiski potrebni zlasti v tem kritičnem obdobju, ko nam je vsestranska pomoč matične domovine življenjsko potrebna. Položaj kmetijstva na Trzaskem je gostom orisal tajnik KZ Edi Bukavec, ki je posebej prikazal vlogo Kmečke zveze v prizadevanjih za enakopravno vlogo kmetijstva v krajevni gospodarski stvarnosti. Ministra je seznanil tudi s skupnim načrtom kmetijskih organizacij za globalni in inte-

grirani razvoj kmetijstva, posebej pa je opozoril na kritično stanje, v katerem se nahajajo predvsem naše zadrugne ustanove, v prvi vrsti Zadrugna kraske mlekarne, ki ji grozi stečaj, Zadruga Brda na Goriskem in še druge. Bukavec in Debelis sta apelirala na ministra Osterca, naj bi se v okviru pomoči, ki jo Slovenija namenja manjšini, našla tudi sredstva za kmetijstvo.

Minister Osterc je pokazal je razumevanje za težave in probleme tukajšnjih kmetijskih ustanov, a je bil tudi zelo realističen. Dejal je, da ne gre pričakovati pomoči iz proračunskih sredstev, s katerimi razpolaga njegovo ministrstvo, ampak da je treba te možnosti najti v okviru pomoči, ki jo Slovenija nudi zamejstvu

prek ministrstva za zunanje zadeve oz. sekretariata za Slovence po svetu. To se mu zdi edina možnost pomoči, vendar je tudi pri tem veliko odvisno od čimbolj enotnega nastopa manjšine pred ustreznimi slovenskimi dejavniki. Potencialne možnosti nudi tudi sodelovanje na mednarodni ravni z vključevanjem obmejnega kmetijstva na obeh straneh meje v meddržavne evropske projekte kot sta na primer Phare in Interreg, in sodelovanje v okviru skupnosti Alpe-Jadrana. Teh možnosti vsi skupaj se nismo dovolj izkoristili. Potrebni so

skupni projekti. Svoje izvajanje je minister sklenil z zagotovilom, da se bo na vladni ravni odločno zavzemal za pomoč našemu kmetijstvu.

Ministrova izvajanja je dopolnil vodja svetovalske službe inž. Kuhar, ki je poudaril, da spremlja naše kmetijsko problematiko že 15 let in da take predanosti slovenstvu, kot je pri nas, ni nikjer drugje. Tudi on je izrekel vso pripravljenost za strokovno pomoč upostevajoč želje in potrebe tukajšnjega kmetijstva.

Naslednja etapa obiska je bil sedež pokrajinske Zveze neposrednih obde-

lovalcev, kjer je goste sprejel predsednik. Nevo Radović s sodelavci in kjer je prav tako stekel pogovor o perečih vprašanih našega kmetijstva. Sledil je ogled Kmetijske zadruge in njene oljarne, kjer je goste sprejel dolinski župan Boris Pangerc in predsednik zadruge Boris Mihačič, ki jih je seznanil z delom, problemi in dosežki podjetja. Tu se je minister Osterc srečal tudi z deželnim odbornikom za kmetijstvo Zoppolatom. Ta prvi stik med njima je služil za medsebojno informiranje in za potrditev želje, da bi se stiki tudi na tej ravni poglobili v obojestransko interesu. V ta namen je slovenski minister uradno povabil odbornika Zoppolatto na obisk v Ljubljano.

Pred odhodom iz Trsta so si gostje ogledali se Zadrugno kraske mlekarne na Colu, kjer jih je sprejel predsednik Dario Zidaric in orisal izredno kritičen finančni položaj zadruge, ki ga brez pomoči ne bo mogla rešiti. Minister je nakazal nekatere možnosti sodelovanja zadruge s sorodnimi podjetji v Sloveniji, sicer pa je ponovil kar je glede pomoči iz Slovenije povedal že na srečanju s predstavniki obeh stanovskih organizacij.

Jože Koren

Na slikah: pod naslovom obisk slovenskega ministra za kmetijstvo Jožeta Osterca v Zadrugni kraske mlekarne, spodaj z deželnim odbornikom Beppinom Zoppolatom in predsednikom Kmetijske zadruge Borisom Mihačičem (foto KROMA).

Poziv za enotnost in povezanost med Slovenci

Minister Jože Osterc je torej včeraj neposredno spoznal kmetijstvo slovenske manjšine v Italiji. Seznanil se je s panogami, ki jih gojimo, s podjetji oziroma zadrugami in seveda s stanovskima organizacijama, Kmečko zvezo in Zvezo neposrednih obdelovalcev. Predvsem pa je konkretno poznal, lahko bi rekli »otipal« problem, ki tarejo to zgodovinsko in z narodnega vidika tako pomembno gospodarsko panogo. Sam je izrazil hvalaznost, da je imel to priložnost, saj mu bo jasnejši pogled na problematiko slovenskega kmetijstva v Italiji omogočil učinkovitejše ukrepanje in zastopanje stališč slovenskih kmetov v Italiji pri matici.

Toda za to mora biti izpolnjen še en pogoj, je poudaril inž. Osterc, namreč enotnost in povezanost Slovencev na tej strani meje, kar je osnova za povečanje možnosti skupnega reševanja problemov in tudi za večji posluš za naše probleme v Sloveniji.

Pomoč Slovincem v zamejstvu je interes države, je zagotovil minister, na kmetijskem in sploh na gospodarskem področju pa bo dolgoročno treba iskati rešitve v sodelovanju in izmenjavi. Možnosti za sodelovanje so, kar je prislo do izraza tudi na srečanju slovenskega kmetijskega ministra z deželnim odbornikom za kmetijstvo FJK Zoppolatom, vendar je za višje oblike sodelovanja potreben čas, ker to ne gre čez noč, je dejal Osterc.

»Slovenski kmetje so temeljni kamen slovenstva na tej strani meje,« je nadaljeval minister.

»Ko govorimo o tem, navadno mislimo na gledališče, kulturo in

pozabljam, da so enako pomembne tudi gospodarske dejavnosti, ki omogočajo preživetje in dajejo kisika tudi netrznim dejavnostim. Temu smo v preteklosti najbrž posvečali premalo pozornosti. Toda zavedati se je treba, da položaj tudi v Sloveniji ni ravno rožnat, da so v teku hudi procesi prestrukturiranja z visokimi socialnimi davki. Stevilne naše zadruge so danes pred stečajem, ker so jim banke v preteklosti nekritično dajale posojila,« je dejal slovenski minister za kmetijstvo na srečanju v Zadrugni kraske mlekarne na Colu, najbrž najbolj emblematicnem primeru sicer uspešnega kmetijskega podjetja v hudi finančni stiski.

»Veseli sem, da sem pri obeh zvezah (stanovskih organizacijah, op. ur.) ugotovil, da je precej mladih, ki vidijo perspektivo v kmetovanju. Možnost imamo, da poglobimo strokovno pomoč, ki smo jo že dajali, tisto, kar je za tenejšje sodelovanje in za indirektno pomoč matične države najbolj pomembno, pa so skupni projekti vseh Slovencev,« je podčrtal minister Osterc. Po njegovih besedah je treba poiskati skupne točke in se združiti okrog njih, tudi po ozemelskem nacelu, nato pa s projekti nastopiti pri matici. Odziv matične države bo v tem primeru olajšan, saj je neenotnost med Slovenci v Ljubljani zelo slabo sprejeta. Skupni programi torej in skupno nastopanje, povezovalje Slovencev od Režije do Trsta, je ponovil minister in obljubil, da bo sam storil vse, kar je v njegovi moči, da bo pomoč matične države se bolj učinkovita.

Vlasta Bernard

Benečija predlaga čezmejno sodelovanje

SPETER - Minister za kmetijstvo, gozdarstvo in prehrano Jože Osterc s sodelavci je v popoldanskih urah obiskal Gorsko skupnost za Nadisne doline, kjer ga je sprejel predsednik Firmino Marinčič z odborniki. Srečanje je slovenskemu vladnemu predstavniku ponudilo priložnost, da se je pogloblje seznanil s kmetijsko problematiko v Benečiji.

Predstavniki Gorske skupnosti so posebej podčrtali možnost čezmejnega sodelovanja na nekaterih kmetijskih sektorjih (mlekarne, sadjarstvo, kmečki turizem in vinogradništvo). Predlagali so, da bi tudi ob pomoči slovenskega ministrstva prislo do konkretnih pobud v okviru evropskega programa Interreg med gorskima skupnostima za Nadisne in Terske doline ter med ob-

mocjem občin Kobarid, Tolmin in Bovec. Minister Osterc je podprl takšen način iskanja skupnih rešitev na področju kmetijstva in posebej podčrtal pomen strokovne informativne izmenjave. Ta bi lahko stekla med kmetijsko solo v Cedadu in fakulteto za kmetijstvo na videmski univerzi ter zavodom za kmetijstvo iz Nove Gorice in ljubljansko agromorsko fakulteto.

V pogovoru je prislo do izraza tudi potreba, da bi se v okviru Slovenskega deželnege gospodarstva združenja oziroma Kmečke zveze ustvarili pogoji za bolj organsko in konkretno strokovno pomoč slovenskim kmetom v Benečiji. Obisk v Benečiji je minister končal z ogledom mlekarne v Azili, ki je ena največjih na tem območju.

Rudi Pavšič



Zamisel o informativnih srečanjih, ki bi prispevala k zblizjevanju vinogradnikov obeh strani Brd

GORICA - Slovenski minister za kmetijstvo Jože Osterc je svoj včerajšnji obisk sklenil v Steverjanu. Minister je s sodelavcema, direktorjem službe za razvoj in pospeševanje kmetijstva Kuharjem in sefom kabineta Kunstljem, obiskal zupanstvo, kjer so jih sprejeli župan Hadrijan Corsi, odbornika Dominik Humar in

Roman Di Battista, načelnika svetovalskih skupin SSK Ivan Vogric in OE Ivan Humar. Srečanja so se udeležili tudi predstavniki vinskih zadrug Brda in St. Florjan v zastopstvu brških vinogradnikov.

Pogovor je zajel vprašanja kmetijstva in zlasti seveda vinogradništva. Župan Corsi je omenil bojazen vino-

gradnikov tostran meje, češ da bi jih vstop Slovenije v Evropsko unijo in posledično povečanje količine brških vin na tržišču oskodovalo. To bojazen je zavrnil in v tem mu je minister Osterc pritril: če se bodo znali vinogradniki pravčasno pripraviti, bo odprava meje prej pridobitev kot pa negativen pojav, saj se

bo ponudila možnost skupne promocije in naskakovanja trzisc, ki zahtevajo večje količine kvalitetnega vina, kot ga lahko danes nudi ena ali pa druga stran.

Na razgovoru je padla tudi zamisel o skupnih informativnih srečanjih za vinogradnike, na katerih naj bi predavali priznani enologi z obeh strani meje.

To bi prispevalo k zblizjevanju obeh strani Brd in odpravi zarez, ki jo je povzročila meja. S tem v zvezi so steverjanski predstavniki opozorili na potrebo po večji propustnosti meje, saj sedanje zgodnje večerno zapiranje mejnih prehodov močno zavira razvoj turizma in kmečkega turizma.



OGLEDALO

Kdo ubije leva in koga lev požre

ACE MERMOLJA



Namen je bil, da nadaljujem razmišljanje o desnici. Med Slovenci se namreč nekateri uzalijo, če izjavijo ali zapise, da so na desni. V hipu pride do enache s fasizmom, kar ni utemeljeno. Ko sem prišel urejati svoje trditve, se mi je klobčic zapletel. Morda mi bo uspelo izpostaviti vsaj eno misel, čeprav bo pot do nje nekoliko vijugasta.

Bliznji me tu pa tam opozorijo, da se v življenju ne najdem tako, kot bi bilo priporočljivo. Pisem o svetu in problemih, sam pa se izgubim v zlici vode. Čeprav se pred očitkom branim, vem, da je osnovan. V meni se rojeva dvom: je verodostojno to, kar pišem o svetu, če pa se v njem ne najdem? Ali ni, kot da bi pisal o jadraniu, sam pa nisem nikoli stopil na konkretno jadrnico in bi se ob odhodu iz pristanišča povzročil veliko škodo?

Clovek se je moral od nekdaj znajti v svetu, drugače bi umrl. Ustvaril pa je tudi odnos do sveta. Vsa kultura, umetnost, znanost in tudi veliko bolj konkretne zadeve, kot je na primer gospodarstvo, nastajajo v odnosu do sveta. Ko bi si clovek ne zastavljal vprašanj o svetu, bi ostal na ničti točki. Zival se v svetu znajde, nekatere vrste (na primer podgane) se znajdejo na kar neverjeten način in se z veliko naglico prilagodijo novim razmeram. Ne moremo trditi, da imajo podgane svojo filozofijo, umetnost, tehnologijo, politiko, gospodarstvo, itd., čeprav lahko v njihovem skupinskem življenju najdemo mehanizme, ki jim omogočijo preživetje v zapletenih pogojih. Govoriti o cloveku iz zgolj naravoslovnega vidika bi bilo skrajno reduktivno. V dobrem in slabem smo prav v odnosu do sveta zgradili velikanski sistem, da bi svet, v katerem se moramo znajti, obvladali, si ga celo podredili. Ob koncu drugega tisočletja živimo v izjemno zapleteni zgradbi, ki smo si jo zgradili sami, a je korenito spremenila naše življenje. Znanost in tehnika imata pri tem odločilno vlogo, nimata pa nobenega odgovora, kako naj rešujemo vprašanja, ki nam jih zastavljata. Racunalniški sistemi, informatika, robotizacija, itd., spreminjajo dokaj radikalno naše delo. Noben racunalnik nam ne more dati odgovora na to, kako naj se organiziramo, da se ne bo večala brezposelnost, da se ne bodo množili družbeni konflikti, da ne bo naše življenje zgolj v funkciji brezimnega dela, itd.

Ogromen sistem, "globalno naselje" in podobne oznake govorijo o svetu, kjer je vsaka izbira skrajno zapletena, hkrati pa nam grozi z razčlovečenostjo. Zdi se, da smo ustvarili stroj, ki ga ni mogoče obvladati. Ob odgovorih se množijo vprašanja, ki jih komaj dohajamo. Odnos do sveta, ki bi skušal razumeti tudi njegove mehanizme in reševati probleme, ostaja domena ljudi. Tehnika nam ne pomaga. Po drugi strani pa je razvozlavanje vprašanj, ki nam jih postavlja lastna "hisa", vedno bolj predmet ozkih elit. Statistike nam kažejo, da ljudje ne vidijo v kulturi vrednote, čeprav lahko samo kultura daje odgovore na vprašanja globalno znanstveno-tehnološke civilizacije. Predocil bom zelo enostaven primer.

Veliko govorimo o krizi politike. Njena kriza je prav v tem, da vedno težje odgovarja na konkretne probleme ljudi in jih vzkljuje z vrtoglavo rastjo tehnologije, z zapletenimi gospodarstvenimi procesi, s tem, da postaja svet vedno manjši in hkrati nabit z družbenimi protislovji. Tu se prične zgodba, "kako se znajti" v gozdu, ki smo ga "posadili" in se je razrastle v pragozd. Ko odpovedujejo odgovori, ki bi bili skupni, se množi prepričanje, da se mora vsak-

do znajti tako, kot se pač zna. Zanimivo je, da se vedno ne znajde, kdor je najbolj učen, izobražen, skratka, kdor največ ve o svetu. Iz vsakdanje izkušnje lahko opazimo, da se večkrat dobro znajde, kdor si ne zastavlja globalnih vprašanj, ampak kdor ima v sebi skoraj noro moč, da se vrine na pot, ki vodi do družbenega uspeha. To ni povsem nelogično, Pragozd nudi izjemno veliko poti in nis, kjer si lahko clovek ustvari dostojno, ali celo razkošno življenje. V pragozdu bo prej umrl botanik kot pa domacin, ki se zna spopasti z nevarnostmi okolja. V razvitem, a tudi nerazvitem svetu se dogaja nekaj podobnega. Družbena organizacija, z državo vred, postaja vedno težja, saj mora cimbolje poznati globalne probleme in iskati nanje resitve. Lažja je dezorganizacija, kjer skuša vsak po svoje obvladati svojo niso, svoj kotiček. Tekma za lasten prostor postaja vedno ostrejši način bivanja, kjer je težko najti sistemske in razumske resitve, ki bi dajale dobre odgovore na vprašanja, ki nam jih zastavlja sodobna civilizacija. To dejstvo daje večjo moč razlogom desnice kot padec berlinskega zidu, ki je v svojem bistvu pretveza.

Liberalizem in liberizem, družbeni darvinizem, kjer preživijo zgolj "spodobni", solidarnost kot previosoka družbena "cena", odklon drugih in drugacnih, ki ogrožajo naše nise, so najpreprostejši odgovori na probleme zapletenega sveta in življenja. Skupina, ki nima skupnih odgovorov, prepusti posamezniku nalogo, da si sam izbere svojo pot. Pleme preizkusi moč mladenica tako, da ga pošlje v pragozd, ali v neskončno savano. Kdor ubije leva, se vrne zmagovit, drugi postane plen živali.

Sámo naslanjanje na tradicije, ki jih v praksi ni več, daje občutek moči in varnosti, ki sta potrebni med in po "boju". Prav tako je zatoni velikih ideologij nadomestila množica drobnih ideologij, ki se naslanjajo na nacionalne, verske, stanovske in druge partikularizme. Velike vere nadomeščajo carovniske in pogostokrat nevarne sekte. Osebnostne stiske rešujejo psihologi in psihoanalitiki, praznino medcloveskih odnosov nadomešča razvedrilna industrija, ki se poslužuje sredstev tehnološke komunikacije. Skratka, "znajti se v svetu" postaja način bivanja, ki najde v sodobni družbi veliko opornih točk, potrdila in sredstva za tolažbo. Problem so seveda tisti, ki se ne znajdejo. Proti njim ustvarjamo gostoto mreže razlogov, ki so v prid tistim ki so se znašli. Vse te igre pa se izogibajo vprašanju, kakšen naj bo naš odnos do sveta, ki smo ga gradili v postmoderni babilonski stolp, ki je strašno podoben biblijskemu. Levica je pred kruto težavo, kako najti odgovor za tiste, ki se ne znajdejo. Ne gre tu za sekto vagabundov, ampak za reševanje latentnega konflikta in za uresničevanje lastnega (levičarskega) smisla, ki ne more mimo predpostavke, da ima pravico do življenja tudi tisti, ki ne ve kako in kam, oziroma nima možnosti, da bi se znašel. Odgovor na prav tako veliko (morda večje) vprašanje zahteva temeljit dialoski spopad s svetom, ki smo si ga ustvarili. Druga pot je, da prepustimo vsakomur svoj lastni odgovor in ga delegiramo sposobnosti, da se znajde v svoji kruti niso. Pri tem znajo biti desne opcije prepričljive.

Zemljevid občine Trst iz leta 1829 - 12

1	2	3	4	5	6	7	8
9	10	11	12	13	14	15	16
17	18	19	20	21	22	23	24
25	26	27	28	29	30	31	32

Primorski dnevnik

Lastnik: ZTT d.d. Založništvo tržskega tiska - Trst
Izdajatelj: DZP - P.R.A.E. d.d. — Družba za založniške pobude
Trst, Ul. dei Montecchi 6, tel. 040-7796699 - fax 040-773715

Tisk: EDIGRAF, Trst

Odgovorni urednik: BOJAN BREZIGAR

Redakcija: Trst, Ul. dei Montecchi 6, tel. 040-7796600, fax 040-772418
Gorica, Drevored 24. maja 1, tel. 0481-533382, fax 0481-532958
Dopisništva: Cedad, Ul. Ristori 28, tel. 0432-731190, fax 0432-730462
Ljubljana, DFM, Slovenska 54, tel. 061-1313121, fax 061-322468
Celovec, Wulfengasse 10/H, tel. 0463-318510, fax 0463-318506

Prodajno naročninska služba

Italija: Trst, Ul. Montecchi 6, tel. 040-7796600, fax 040-772418
Gorica, Drevored 24. maja 1, tel. 0481-535723 fax 0481-532958

Ekonomski propagandisti: Publist SRL

Trst, Ul. Valdirivo 36 / I. nad. poštni predal 568
tel. 040-361888, fax 040-768697

Slovenija: ATELIER IM - Ljubljana
tel. 061-1262044, fax 061-224943

Cene oglasov

Italija: 1 oglasni modul (širina 1 stolpec, višina 28 mm) 100.000 LIT,
finančni in legalni 150.000 LIT, ob praznikih povisek 20%; mali oglasi
1000 LIT beseda; osmrtnice, zahvale in sozolja po formatu. IVA 19%

Cena: 1.500 LIT - 55 SIT

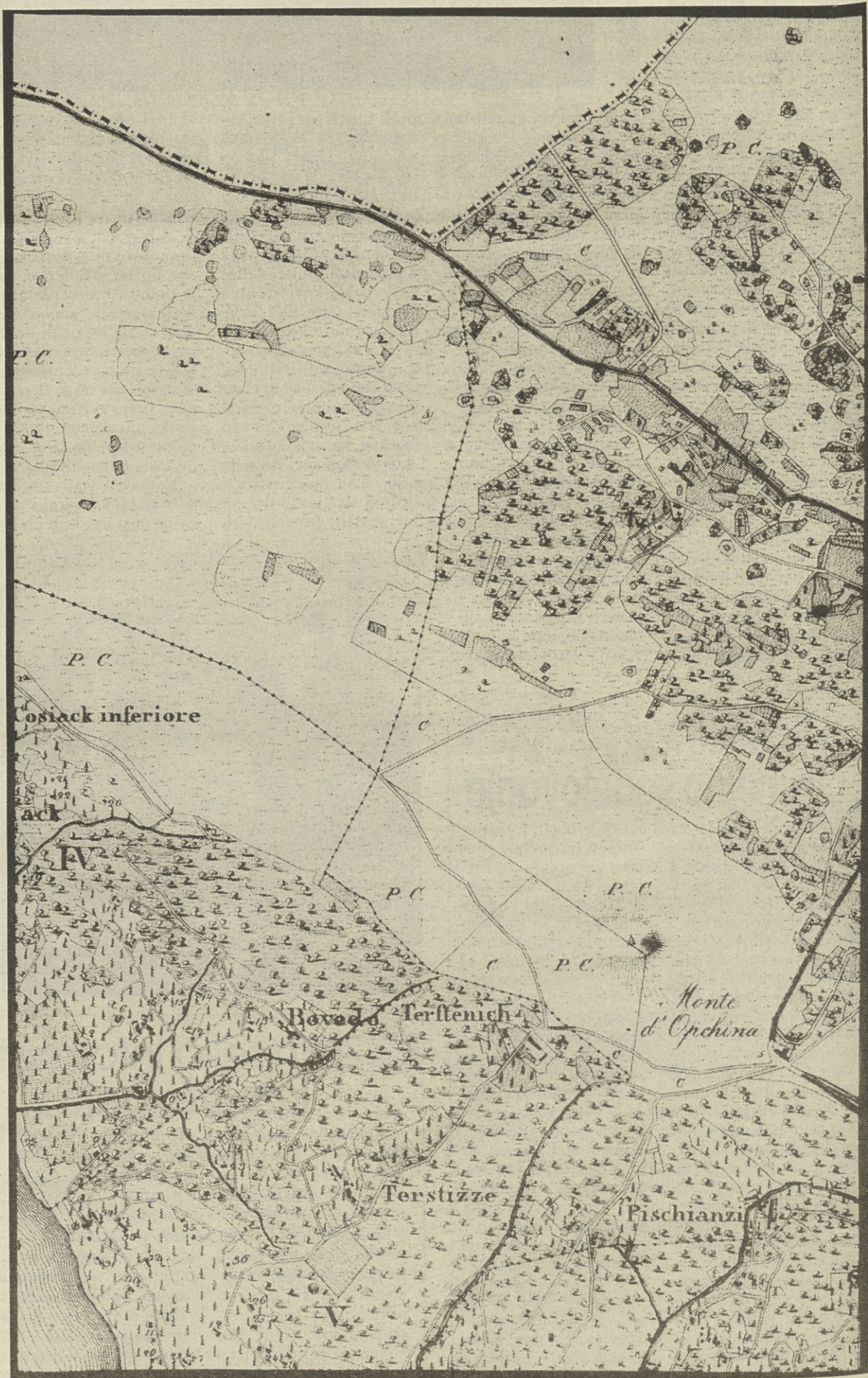
Naročnina za Italijo za leto 1995 430.000 LIT

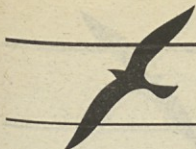
Poslani t.r. PRAE DZP št. 11943347

za Slovenijo: mesečna 1.710 SIT, plačljiva preko DISTRIEST,
Partizanska 75, Sezana, tel. 067-73373

Registriran na sodišču v Trstu št. 14 z dne 6. 12. 1948

Član italijanske zveze časopisnih založnikov FIEG





ŠOLSTVO / USTANOVITEV KONEC OKTOBRA

Kolegij ravnateljev naših šol na Tržaškem

Skrbnik pozitivno ocenil koordinacijski organ

Slovenske sole na Trzaskem so od konca oktobra bolj povezane med seboj, kot so bile dotlej. Ravnatelj vseh sol so namreč ustanovili Kolegij ravnateljev sol s slovenskim učnim jezikom v trzaski pokrajini, organ, ki naj bi koordiniral njihovo delovanje. Kolegij je pripravil lastni statut, predstavil se je solskim oblastem, trzaski solski skrbnik ga je sprejel za legitimnega sogovornika.

Kolegij sestavlja vseh sedanjih 12 ravnateljev naših sol: tri didaktične ravnateljice osnovnih sol, pet ravnateljev nižjih srednjih sol in štirje ravnatelji višjih srednjih sol. Vodstvo kolegija sestavlja po en ravnatelj z vsake solske stopnje. To so dolinska didaktična ravnateljica Ksenija Dobrila za osnovno solo, ravnatelj svetoivanske sole sv. Cirila in Metoda Marjan Kravos za nižjo srednjo solo in ravnatelj liceja Franceta Preserna Tomaz Sincic za višjo srednjo solo.

Novi organ si je zadal za cilj ure-

snicevanje in usklajevanje skupnih vzgojnih pobud v duhu didaktične kontinuitete, poglobljanje specifične problematike sol s slovenskim učnim jezikom, navezovanje stikov s solskimi upravnimi organi, slovenskimi solami v goriski in videmski pokrajini, javnimi ustanovami, slovenskimi združenji v Italiji, pedagoškim svetovalcem za slovenske sole ter s solami v Sloveniji, kot piše v samem statutu kolegija. Poleg tega bo tudi spodbujal kulturno in poklicno izpopolnjevanje za solnike slovenskega jezika.

Kolegij se je že predstavil trzaskemu solskemu skrbniku. Njegov odziv je bil pozitiven. Med naglami, ki si jih je novi organ zadal, je tudi načrt za reorganizacijo slovenskega osebja na trzaskem solskem skrbništvu. Slovensko osebje na skrbništvu predvideva zakon Belci-Skerk o slovenski soli. To osebje bi se moralo ukvarjati z vprašanji slovenskih sol. V resnici

ni bilo nikoli tako. V začetku letošnjega solskega leta se je zadeva se poslabšala zaradi zaprtja urada za slovenske osnovne sole.

Kolegij ravnateljev je - po predhodnem dogovoru s Sindikatom slovenske sole, ki se je sestal s slovenskim osebjem na skrbništvu - zahteval ustanovitev posebnega urada za slovenske sole. Osebe naj bi skrbelo za razne resorje (od proračuna do načrtovanja, od urada za osebe in pokojnine do protokola in arhiva). Urad naj bi skratka imel vpogled in nadzor nad vsem, kar se dogaja na področju slovenskih sol na Trzaskem. Videli bomo, ali bo ta načrt končno prodril.

Ob tem ključnem vprašanju je Kolegij nacerl se vrsto drugih, operativnih. Med te sodi poenotenje dvojezičnih obrazcev, podpora solnikom, ki so naslovili prošnjo v slovenscini na zavod IRRSAE in prispevek za prevode, da bi se slovenscina vse bolj uveljavila tudi na upravnem področju.

ZGONIK / SREČANJE Z OBČINSKIMI UPRAVITELJI

Salezani so zelo navezani na vas

Želja po večjem sodelovanju z Občino



Salezani so od nekdaj zelo navezani na svojo vas. To se je jasno pokazalo tudi na ponedeljkovem srečanju s krajevnimi občinskimi upravami (na sliki-foto KROMA), kateri so domačini ponudili vsestransko sodelovanje za rešitev najbolj perečih problemov vasi. Sestanek je vodila zupanja Tamara Blažina, poleg nekaterih občinskih svetovalcev, pa sta se ga udeležila tudi podžupan Rado Milic ter odbornik Lucijan Milic.

Vasčani so ponudili Občini aktivno sodelovanje predvsem pri urejanju zunanje videza vasi, med konkretnimi predlogi pa so izpostavili predvsem ureditev trga ter okolja pred spomenikom padlim v NOB. Gre jim torej, da bo Salež tudi na zunaj urejena vas, tako za domačine, kot tudi za obiskovalce. Upravitelji so zagotovili, da jim bo Občina pri tem konkretno pomagala.

Krajani so veliko navezanost na kraj izkazali z dvema pomembnima pobudama, in sicer z obnovitvijo vaskega spomenika ter s praznovanjem 50-letnice kulturnega društva Rdeča zvezda. Obe pobudi sta zahtevali velik napor celotne vaske skupnosti, ki vsekakor namerava nadaljevati na poti sodelovanja.

Zgoniska občinska uprava bo po božičnih in novoletnih počitnicah nadaljevala z informativnimi srečanji po vaseh, ki so bili doslej zelo koristni, tako

za občan, kot za same upravitelji, ki so lahko "v živo" prisluhnili raznim problemom, s katerimi se dnevno soočajo posamezne vaske realnosti. Januarja bodo podobni informativni sestanki se v Samatorci, v naselju Girandole in v Devinščini.

Občinski svet se bo medtem sestal v sredo, 20. decembra za obravnavo nekaterih točk dnevnega reda, o katerih ni utegnili sklepati na zadnji seji. Prihodnjo sredo bo tako tekla razprava tudi o resoluciji svetovalske skupine stranke Slovenske skupnosti o vprašanju znane razsodbe Dezelnega upravnega sodišča TAR o pokrajinskih volitvah.

Kot smo že poročali, so zgoniski svetovalci soglasno (vzdržal se je edino svetovalec Kartela svobosčin) odobrili delno varianto občinskega regulacijskega načrta. Urbanistični razvoj občine so prilagodili nekaterim novim potrebam domače stvarnosti, ki bo torej se naprej doživljala uravnotežen razvoj, seveda predvsem v korist občanov. To pa ne pomeni, kot je v neki tiskovni izjavi dejal edini predstavnik desnice v občinskem svetu, da je glavna skrb Občine Zgonik ta, da skusa tudi z novim urbanističnim planom za vsako ceno preprečiti Trzacanom, da se preselijo na Kras. Gre za demagoško in popolnoma napačno oceno novega načrta.

PROMET / V PRIČAKOVANJU UKREPOV TRŽAŠKE OBČINE

Trgovci proti, Illy vztraja

Nove omejitve prometa v mestu, ki sta jih napovedala prejšnji teden občinska odbornika Cervesi in Pecol Cominotto, so naletele na val polemik, kot je bilo pričakovati za tako obsežen, vendar se nepojasnjen naer. Na tiskovni konferenci sta občinska predstavnika izhajala iz nespornega dejstva, da je v središču promet narasel do take meje, da že resno ogroža zdravje: letno naj bi v Trstu zabeležili 15 primerov rakastih obolenj zaradi strupenih plinov, ki zdalec presegajo dovoljeno mero. Najavljeni poseg bo korenit in oster, sta povedala odbornika, ki sta orisala samo okvirne smernice posega.

Kljub temu je nekaj bistvenih pogojev za jasne. Predvsem se ne bodo zlagodovali po posegih prejšnjih

občinskih uprav, ki so sloneli na omejevanju parkiranja v ozjem središču ter na prepovedi prometa na tem območju od torka do petka za vozila, ki nimajo katalitične izpustne cevi. »Tokrat bomo uvedli take omejitve, da bomo na določenih smernicah hitreje prišli peš ali z avtobusi, kot pa z avtomobilom in bo promet zaradi tega drastično upadel,« je napovedal odbornik Cervesi in to od Trga Venezia do Trga Libertà in vse do Senenega trga.

Kot vselej se omejitvam prometa najbolj protivijo trgovci, ne samo ker bi se po njihovem mnenju brez prostega dohoda vozil znajšalo stovilo kupcev, ampak tudi ker bodo dostavna vozila lahko prosto peljala po prepovedanih območjih samo v nočnih urah, čez dan pa le v izred-

nih primerih. V resnici izkusnja drugih mest dokazuje, da je zapora središča prinesla trgovcem se več kupcev, saj je prijetnejši sprehod po snaznih in urejenih ulicah, brez prometa in neurejeno parkiranih vozil. Za to pa seveda ne zadostuje samo zapora, ampak je treba urediti parkirišča v neposredni bližini centra. »No parking - no business,« pravijo Američani: brez parkirišča ni poslov. Zato se Združenje trgovcev spet ogreva za veliko parkirišče pod trgov ob Rusem mostu.

Medtem pa ni več mogoče čakati, pravi zupan Illy: »Če ne bo prometa omejila občinska uprava, bo omejitve potrebna iz zdravstvenih razlogov,« in jo bo torej vsilila zdravstvena ustanova na podlagi zakonskih določil o onesnaženju zraka.

PRIZIVNO SODIŠČE / MED ČAKANJEM NA RIM

Ustavno sodišče o Pahorju

Sklepalo bo o ustavnosti 3 členov kazenskega postopnika

Kasacijsko sodišče je že dvakrat zavrnilo zahtevo, da bi proces, na katerem prof. Samo Pahor sedi na zatožni klopi zaradi upiranja javnemu funkcionarju in nasilnega dejanja, premeštilo drugam, češ da v Trstu vlada Slovincem nenaklonjeno vzdušje, kar pogojuje sodnike. Zatem se je pritožil se javni tožilec, vendar na ustavno sodišče, in sicer v zvezi z domnevno neustavnostjo členov 46 (3. odstavek) in 49 (zadnji odstavek) kazenskega postopnika, češ da sta v nasprotju s členom 112 ustave. Ustavno sodišče je 26. oktobra letos tudi njegovo zahtevo zavrnilo. Javni tožilec Reinotti pa se ni vdal, včeraj je zahteval, da se ustavno sodišče izreče o ustavnosti členov 46 (3. odstavek), 47 in 49 kazenskega postopnika v zvezi s členi 3, 25 (1. odstavek), 97, 101 in 112 ustave. Trzaski sodniki so na včerajšnji obravnavi (predsednik Vincenzo Sammartano, stranska Carlo Alberto Presta in Vincenzo Colarieti, zapisnikar Miran Kosuta, tolmac Marko Ukmar) ocenili, da vprašanje neustavnosti ni »očitno neosnovano« in so akte spet poslali v Rim, na ustavno sodišče.

Dejansko gre za to. Javni tožilec meni, da Pahor s svojo zahtevo po premeštilvi dejansko samo zavlačuje proces in se izogiba sodbi, ker se že bliža rok

zapadlosti. Zato se je pritožil proti določilom, na podlagi katerih vsakdo lahko večkrat predstavi tako zahtevo, le da mora sloneti na novih dokazih. O osnovanosti teh dokazov pa sklepa kasacijsko sodišče. Včeraj je Pahorjev odvetnik Maniacco opozoril, da je kritika, ki jo lahko naredi glavnemu pravdniku Reinottiju ista, ki jo delajo Samu Pahorju, in sicer: vnovič vlaga svoje prošnje, ko ne prejme zadovoljivega odgovora.

Dogodek, zaradi katerega sodijo prof. Pahorju, se je pripetil leta 1988 na glavni post. Zaradi upiranja in nasilnega dejanja so Pahorja najprej obsodili na 5 mesecev zapora, nakar ga je prizivno sodišče oprostilo, javni tožilec se je pritožil in kasacijsko sodišče je sklenilo, da se proces nadaljuje pred drugo sekcijo istega trzaskega sodišča. Sledili sta dve zahtevi po premeštilvi, ki ju je kasacijsko sodišče zavrnilo, oktobra letos je prišel se sklep ustavnega sodišča, ki je zavrnilo zahtevo o neustavnosti omenjenih dveh členov kazenskega postopnika. Ustavno sodišče pa je sedaj spet na vrsti. »Vidimo se čez poldrugo leto,« je včeraj dejal Sammartano. Toliko časa naj bi čakali na sklep iz Rima. Odvetnik Maniacco pa je bolj optimist, morda bodo zadovoljni že trije meseci.

SINDIKATI / MEDDEŽELNI ODBOR

Neurejeni meddržavni odnosi zavirajo razvoj

Meddeželni odbor sindikatov Furlanije-Juljske krajine in Slovenije zagovarja čimprejšnjo ureditev odnosov med sosednjima državama. Stališče organizacije, ki združuje Cgil, Cisl in Uil na eni ter Zsss in Ks'90 na drugi strani meje, sloni na skupnem prepričanju, da je razvoj obmejnih krajev in širšega zaledja neobhodno vezan na medsebojno sodelovanje.

V to smer naj državi stopita tudi s sporazumevanjem glede nekaterih konkretnih vprašanj na gospodarskem in socialnem področju. Pristop Slovenije v Evropsko unijo je po mnenju meddeželnega odbora odločilnega pomena in zato apelira, naj premostijo tezave, ki se ovirajo sprejem Slovenije v EU.

Investicija za industrijsko vodo

Evropska unija bo prispevala 5,5 milijard lir, država 4,4, deželna uprava pa 1,1 milijardo lir za ureditev naprav za uporabo nepitnih voda v trzaski industrijski coni. Gre za pobudo, ki spada v okvir evropskega načrta Resider II za reorganizacijo železarskih dejavnosti. Uredili bodo bazen in druge naprave za preciščevanje nepitne vode, ki pa je se uporabna v industrijske namene. Na tak način bodo industrije in predvsem skedenjska železarna prihranile pri nabavi vode, mestno podjetje Acega pa bo pitno vodo lahko v celoti namenilo mestu in okolici. Investicija 11 milijard lir je namenjena prvemu delu načrta, za ureditev vseh preciščevalnih naprav pa bodo potrebna se dodatna sredstva.

NOVICE

V petek stavka avtobusov

Mestno prevozno podjetje ACT obvesča, da bo v petek, 15. t.m., lahko prišlo do tezav zaradi vsedržavne 24-urne stavke v javnih prevozihi. Avtobusno službo bodo tako zagotovili do 9. ure in od 13. do 16. ure.

Obrtniki na božični razstavi

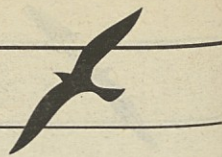
Ob cerkvi sv. Antona, kjer je trzaska trgovinska zbornica postavila vrsto stojnic, bo od danes do 23. t.m. razstavljalo 24 podjetij, med katerimi bo 18 iz Trsta (ukvarjajo se z umetnostno obrtjo). Prodajna razstava bo doprta od 15. do 20. ure od ponedeljka do petka in od 10. do 20. ure v sobotah in nedeljah.

Danes o fronti v Galiciji ter na Balkanu

Na pobudo dezelnega instituta za zgodovino od-porniskega gibanja bodo danes ob 17.30 v avditoriju muzeja Revoltella (Ul. Diaz 27) predvajali videoposnetke s front v Galiciji ter na Balkanu. Večer bo uvedel Teodoro Sala s trzasko univerze.

Zaradi slabo naloženega tovora zaprta hitra cesta

Zaradi slabo naloženega tovora na nekem tovornjaku z resko registrsko tablico je bil včeraj popoldne nekaj časa zaprt desni pas hitre ceste (v smeri s Katinare proti Domju). Sofer se je zavedel, da se je tovor (velika okna in vrata) premaknil in je zapeljal na odstavní pas, v višini tovarne Velikih motorjev. Poseci so morali gasilci z zerjavom, vendar je delo precej otežkočal veter. Tovor so zasilno pritrdili, nakar je reski sofer odšel v Lakotisce, k nekemu zasebnemu podjetju: vozilo so docela raztovorili in ga pravilno naložili.



VČERAJ V TRŽAŠKI KNJIGARNI

Paolinova poezija v glasbi in besedi

Predstavitve njegove kasete *Kontaminacija*

Vcasih spominja na kabaret, ponekod gre za »cisti« rock, lahko pa bi bil tudi sanson ali pa »modernejši« jazz: kantavtorska glasba Paola Paolina Privitera se sedaj predstavlja se na drugi kaseti, ki ji je zgovoren naslov *Kontaminacija*. V pesmih se avtor besedila in glasbe zaustavi pri razmisljanju o našem mestu, ujame večkrat slabo prikrito kvarno duševno počutje, ki preveva ulice, hiše in prebivalce, seveda pretežno starejše. Priviterove pesmi so pripoved o tragiki naših ljudi v bolj ali manj omejenem mestu, kot je Trst, je na sinocni predstavitvi kasete v Tržaški knjigarni poudaril Ivan Verč. Mesto nevarno živi od zgodovine, zatrti ali onemogočeni pogled v prihodnost pa rojeva samoto, sprevrta se v frustracijo in odtod v vrsto občutkov, o katerih Privitera poje v svojih pesmih. Misel o kontaminaciji v otožnejših, ironičnih ali bolj satiričnih otenkih preveva posnetek v vseh smislih: v glasbenih zvrsteh, v izbiri rabe italijanskega oz. slovenskega jezika, v izpostavljanju miselnosti. Privitera sicer podaja tudi izhod iz tega zacaranega kroga: spreminjanje kot življenjska kakovost, zavest o sedanjem in dejanskem trenutku.

Poleg kantavtorja je na sinocni predstavitvi v TK nastopil tudi Fabio Zoratti, ki Priviterovo kitaro spremlja s hamoniko. Na kaseti so sodelovali še ostali člani skupine I Rocciosi (Alessandro Plip Vilevich s trobento, Marco Pap Vilevich s kitaro, Davide Caseli



s klarinetom). Kaseto spremlja se drobna brošurica z »uvodno mislijo« in besedili posnetih pesmi. Priviteri smo lahko prisluhnili že ob koncertu na po-

budo Odbora za obnovitev 1. maja, jutri zvečer pa bo s kabaretno predstavo nastopil v krožku skedenske železarne.

(dam)

KULTURNA DEJAVNOST TRŽAŠKE OBČINE /

Razstava o Ebli: Več kot 60 tisoč obiskovalcev

Razstava bo prihodnje leto odpotovala v Bruselj

Z Eblo svet odkriva začetke urbane civilizacije v Siriji, z zanimivo razstavo v konjunsni Miramarskega gradu pa si pot v širši svet utira tudi Trst. Pobudniki tržaske razstave - dokumenti in izkopanine Ebale so bili prej na ogled v Rimu - so nad obiskom in se bolj nad »učinkom Ebale« nadvse zadovoljni. Na včerajšnji novinarski konferenci so predstavniki Podjetja za turistično promocijo (APT), tržaske občinske uprave, deželne- ga skrbništva za kulturne in druge dobrine in številnih sponzorjev (Assicurazioni generali, Sklad CRT, Trgovinska zbornica in Modiano) z velikim zadoščenjem poudarili, da »se skupaj da veliko narediti, tudi v Trstu«. Do po-

nedeljka si je razstavo v konjunsni Miramarskega gradu ogledalo okrog 62 tisoč obiskovalcev, kar je za Trst neverjeten rezultat. Pri tem je sicer predsednik

APT Elio Tafaro poudaril, da so nekoliko zatajili Tržacani, ceprav si je raz-

stavo ogledalo veliko sol, tudi iz nase pokrajine. Po Tafarovi oceni bo do zaključka razstave - zaprli jo bodo 7. januarja '96 - prav gotovo preseženo skupno število 65 tisoč, kar so si pobudniki zadali kot najvišji možni cilj. Ob tem pa je za predsednika

APT skoraj se bolj pomembno dejstvo, da je od lanskega do letosnjega oktobra naraslo število obiskov v mestu za skoraj 13 ods., medtem ko je primerjava med letosnjim in lanskim oktobrom se spodbudnejša, saj se lahko ponasa s povprečkom 31 ods., od teh pa jih kar 10, 4 odpade na tuje goste.

Tudi tržaški odbornik za kulturo Damiani je lahko postregel s pozitivnimi podatki: v letu '94 si je npr. razne kulturne prireditve, ki jih je organizirala tržaska občinska uprava neposredno ali preko svojih ustanov (muzejev in galerij), ogledalo okrog 181 tisoč oseb, kar je štirikrat več kot za časa prejšnje uprave, letosnji obracun pa se že nagiba k skupni številki 300 tisoč. Vse pobude in Ebale v prvi vrsti, je poudaril Damiani, pa so spodbudile celo vrsto drugih dejavnosti, tako da so bile naložbe za kulturo z vseh vidikov donosne. Zato je teza, da se lahko začne najprej rezati pri kulturi, neopravičljiva, je naglasil Damiani, ki je povedal, da je bilo v letosnji občinski bilanci kulturi namenjenih 469 milijonov lir.

In se bo Ebale ponesla v svet sloves Trsta: iz konjunske Miramarskega gradu bodo namreč razstavo prenesli v Bruselj. Priprava razstave, ki jo bodo slovesno odprli 26. februarja, sodi v okvir kulturne ponudbe med »italijanskim evropskim polletjem«. Zaenkrat pa ima Ebale za potovanje v Bruselj samo tržaske gospodarske zagovornike.

(bip)



JUBILEJNI KONCERT ZBORA PRIMOREC TABOR

Čudovit izsek 10-letnega prepevanja



Dva koncerta, prav tako kot sta bili na začetku dve izhodisni točki, sta obeležila desetletno poustvarjalno pot mešanega pevskega zbora Primorec-Tabor, ki ga vodi Matjaz Sceč. Prvi je bil v petek, 1. decembra, v dvorani Prosvetnega doma na Opcinah, drugi pa prejšnji četrtek, v dvorani Ljudskega doma v Trebčah. Slo je za enakovredna poklona dvema krajema, iz katerih je pred desetletjem izšel zbor, ki se danes predstavlja v čisto drugačni podobi, a vendar nekeje zakoreninjen v svoj prvotni izvor.

Jubilejni koncert je zazvenel kot čudovit izsek iz desetletnega skupnega podoživljanja zborovske umetnosti. Za člane MePZ Primorec-Tabor je želel sicer biti v prvi vrsti kronanje zastavljenega načrta,

pri katerem je sodeloval dober del vseh dosedanjih pevcev. Doživeli pa smo dvojni praznik: po eni strani pozornim poslušalcem le zaslu- teno globoko notranje doživljanje pevcev in zborovodje, po drugi strani pa koncertni dogodek izbranega okusa. Tudi jubilejni spored je bil namreč oblikovan v jasno zaokro- ženi izbiri: slovenske ljudske pesmi v priredbi starih znamenitih sloven- skih glasbenikov, kot so Samo Vremsak, Lojze Lebic, Pavle Merkù in Aldo Kumar. O prazničnosti do- godka pa je lahko neposredno spre- govorilo samo petje, ki smo mu z obeh odrov prisluhnili v svetli, srčni popolnosti, ki je je in - prepriča- no upamo - je še dalje bo sposoben Scečev zbor.

Damiana Ota

DSI / V LETIH 1991-94

Razstava o dejavnosti Slovencev v Londonu

Do 22. decembra si lahko v Peterlinovi dvorani, sedežu DSI ogledate razstavo s posnetki in dokumenti, ki pričajo o dejavnosti Slovencev v Veliki Britaniji v obdobju osamosvojitve slovenske države. Razstavo so uradno otvorili v ponedeljek zvečer, ko so se člani društva zbrali na običajnem tedenskem srečanju in v svojo sredo povabili Jano Valencić (na sliki), ki živi in dela v Veliki Britaniji in Franca Pozdica pristojnega z urada za informiranje.

O pomenu fotografij, dokumentov, izrezanih časopi- snih člankov in drugega gradiva, se je najprej zaustavil Ivo Jevnikar, ki je predstavil gosta in povedal nekaj uvodnih informacij o organiziranem delu rojakov v angleški pre- stolnici. »Razstava, ki je bila na ogled že v Ljubljani, Celju in Mariboru, prica, da se slovenstvo in skrb zanj ne konca- ta ob državni meji slovenske države,« je povedal novinar.

Jana Valencić, ki je nato prevzela besedo, je predstavila dejavnost »angleških« Slovencev v ključnem obdobju iz- blikovanja samostojne države, takrat ko je bilo njeno mirno življenje ogroženo, tuje sile pa je se niso uradno priznale. Podrobneje je opisala pomen določenih posnetkov, ki prika- zujejo kulturne pobude, demonstracije, informiranje me- dijev s posebnim poudarkom pa je omenila delo in zasluge Dusana Plenčarja. Naj povemo, da bodo o njegovem liku podrobneje spregovorili v petek, 17. t.m. ob 18. uri. (mg)



SALEŽ / OB 50-LETNICI DRUŠTVA RDEČA ZVEZDA

Uspešen krst dramske skupine



za nekaj časa prepustili zabavi ob gledanju vese- loigre, ki so se je v nekaj mesecih naučili prilo- nostni igralci. Zanimalo jih je, kako se bodo odre- zali, že vnaprej pa se je vedelo, da bo predstava izzvala veliko smeha. Ker je kar nekaj gledal- cev ostalo zunaj in ker je bil uspeh predstave tako

spodbuden, so pri drus- tavu sklenili, da bo pono- vitev se v soboto. Zgod- ba se vrta okrog prepro- stega kmečkega para Neze in Pirota, ki se pri- pravljata na praznovanje svoje zlate poroke. Oba sta že malce naglušna ter rada sežeta po kozarku vina, tako da se med po- govorom večkrat napač-

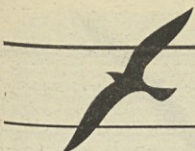
no razumeta in formuli- rata hecne stavke. Iz Ri- ma se vrne njihov sin Gasper s svojo mešan- sko ljubico Tilko, ki ji sledi tudi mama Majda. Pogovor steče o njihovi poroki. Kako se vsa za- deva konča pa se pre- pričajte kar sami v sobo- to.

Nedvomno gre velika

pohvala vsem igralcem, ki so svoje vloge odlično zaigrali in seveda njho- vemu režiserju Petjeju, ki je v kratkem času iz njih naredil že skoraj prave igralce.

Pred predstavo je Janko Kovacik vrtel dia- pozitivne iz zadnjih deseti- let delovanja društva. V zgornjih prostorih knjižnice je bila na ogled razstava o zgodovini društva. Na panojih so se vrstili izrezki iz caso- pisov, slike, zapisniki sej, lepaki in oglasi raz- nih prireditev. Na mizah so bile razstavljene plakete, številni albumi s slikami, brošura ter razne dokumentacije društva. Tudi razstava bo na ogled se v soboto, pa tudi v petek ob ur- niku občinske knjižnice, od 16. do 19. ure. S tem se bo zaključil niz prire- ditev, ki jih je društvo organiziralo ob pomemb- nem jubileju.

Bis

**25let TRZASKI OKTET 25let**

V petek, 15. t. m., ob 20. uri
v občinskem gledališču F. Prešeren v Boljuncu
predstavitve CD-ja

**TRZASKI OKTET
25 let v živo**

Priložnostni nagovor: **Jože Koren**, častni član
Spremna beseda: **prof. Bogdan Kralj**
Skupni nastop bivših in sedanjih članov Trzaskega okteta
Vabljeni!

DRUSTVO SLOVENSKEH UPOKOJENCEV V TRSTU
DRUSTVO SLOVENSKEH UPOKOJENCEV ZA GORISKO
ZVEZA VOJNIH INVALIDOV NOV
ZDRUŽENJE AKTIVISTOV OSVOBODILNEGA GIBANJA
PODPORNO DRUSTVO V ROJANU
v sodelovanju s krožkom KRUT
vabijo na

**TRADICIONALNO
NOVOLETNO DRUŽABNOST**

ki bo v četrtek, 28. decembra 1995, ob 17. uri v
Gorici v veliki dvorani UGG na trgu Battisti.

Vstop samo z vabili, ki so na razpolago na sedežu or-
ganizacij v Ul. Cicerone 8 in 8/b, tel. št. 3720062.
Za udeležence družabnosti je možnost avtobu-
snega prevoza v Gorico in nazaj.

KD Slavko Škamperle

vabi člane in prijatelje

na večer diapozitivov Lojzeta Abrama

Naravne zanimivosti ameriskega jugozahoda
danes, 13. t.m., ob 20.30 v društvenih prostorih.

UPRAVA OBČINE ZGONIK

vabi **danes, 13. t.m., ob 20.30** na predstavitev filma

BREME

ki bo v prostorih KD Rdeča zvezda v Saležu.
O filmu bo spregovoril režiser Vuk Babić.

VČERAJ-DANES

Danes, SREDA,
13. decembra 1995
LUCIJA

Sonce vzide ob 7.37 in za-
tone ob 16.21 - Dolžina dne-
va 8.44 - Luna vzide ob
21.40 in zatone ob 11.12.

Jutri, CETRTEK,
14. decembra 1995
DUSAN

VREME VČERAJ OB 12.
URI: temperatura zraka 7
stopinj, zračni tlak 1014,6
mb ustaljen, veter vzhodnik
severovzhodnik, 22 km na
uro, burja, vlaga 66-odstot-
na, nebo oblačno, morje raz-
gibano, temperatura morja
11,8 stopinje.

ROJSTVA IN SMRTI
RODILI SO SE: Marco
Bergamasco, Noemi Sigur,
Davide Lapaine, Ester Di
llo, Manuel Hadzovic, Mi-
chela Bembì, Alessandro
Sturman.

UMRLI SO: 78-letna An-
na Peresson, 63-letni Anto-
nio Celega, 57-letni Fulvio
Gombani, 72-letni Duilio
Luciani, 60-letni Gualtiero
Furlan, 74-letna Nerina Re-
beni, 82-letna Elvina de
Grahonja, 87-letni Silvio de
Socchièri, 54-letni Aldo
Pojani, 86-letna Lidia Gutty,
80-letna Giovanna Codan,
84-letna Valeria Milazzi, 87-
letna Maria Zanetti, 75-letni
Antonio Dumichich, 91-letna
Maria Trevisan.

LEKARNE

Od **PONEDELJKA, 11., do**
NEDELJE, 17. decembra
1995
Normalen urnik lekarn od
8.30 do 13.00 in od 16.00 do
19.30

Lekarne odprte od 13.00
do 16.00
Borzni trg 12 (tel.
367967), Ul. L. Stock 9 -
Rojan (tel. 414304).

OPCINE. - Trg Monte Re
3/2 (tel. 213718) - samo po

PRENOVLJENA TRGOVINA

Pohištvo

Koristič

nudi v mesecu decembru
promocijske cene na novih
razstavljenih artiklih

TRST - Ul. S. Cilino 38
Tel. 040/54390

LUMIERE - AIACE -
16.00, 20.00 »I vitelloni« r.
Federico Fellini; 18.00,
22.15 »Le notti di Cabiria«,
r. Federico Fellini, i. Giu-
lietta Masina.

ŠOLSKE VESTI

DTTZG "Ziga Zois" spo-
roča, da bodo roditeljski se-
stanki na sedežu zavoda, Vr-
delska 13/2 ob 17. uri po na-
slednjem vrstnem redu: da-
nes, 13. t. m. za: 2.A, 3.A,
4.A in 5.A; jutri, 14. t. m. za:
2.B, 3.B, 4.B, 5.B, 1.Ge, 3.
Ge, 4.Ge in 5. Ge; v petek,
15. t. m. za 1.A (starsi in di-
jaki) ter v ponedeljek, 18.
t. m. za: 2.Ge (starsi in di-
jaki).

PRIREDITVE

SLOVENSKA VINCEN-
CIJEVA KONFERENCA in
Klub prijateljstva vabita čla-
ne in prijatelje k DUHOVNI
PRIPRAVI ZA BOZIC, ki bo
jutri, 14. t. m., ob 16. uri pri
solskih sestrah pri Sv. Ivanu
v Trstu, Ul. delle Doccie 34.
sv. Mašo bomo darovali za
duhovne poklice in za mla-
dino. Sledila bo družabnost.

TRZASKI OKTET vabi na
predstavitve 25 plošče
"Trzaski oktet 25 let v živo",
v petek, 15. t. m., ob 20. uri
v občinsko gledališče
F.Prešeren v Boljuncu; v
sredo, 20. t. m. pa bo v zu-
pni cerkvi v Nabrezini, v so-
delovanju s KD I. Gruden,
koncert ob 25-letnici prvega
celovečernega koncerta, ki
ga Trzaski oktet imel v Na-
brežini 20. decembra
1970.Vabljeni!

DRUSTVO SLOVENSKEH
IZOBRAZENECV vabi v pe-
tek, 15. t. m., ob 18. uri na
POGOVOR O DUSANU
PLENICARJU ob tretji oblet-
nici njegove smrti. Pogovor
v okviru razstave SLOVEN-
CI V LONDONU 1991-1994
bo vodil Ivo Jevnikar.

ODBOR ZA OHRANITEV
STADIONA 1.MAJ, Društvo
zamejskih likovnikov in TK
Galerija prirejata DOBRO-
DELNO RAZSTAVO
LIKOVNIH IZDELKOV v ko-
ri obnovitve Stadiona 1.
maj. Otvoritev bo v petek,
15. t. m., ob 17.30 v prostori-
h TK Galerije v Ul. sv.
Franciska 20. Vljudno va-
bljeni!

ZBOR JACOBUS GAL-
LUS prireja v soboto, 16. t.
m. v cerkvi pri Sv. Ivanu 5.
BOZICNO REVILJO. Nastop-
ajo: Ljubljanski madrigali-
sti pod vodstvom Matjaža
Seka, zbor Obala iz Kopra
pod vodstvom Walterja Lo
Nigra in zbor Jacobus Gallus
pod vodstvom Janka Bana.
Vljudno vabljeni na revijo
"zlatih zborov" Nase pesmi
v Mariboru 1995!

KD GRAD prireja tradi-
cionalno BOZICNO RAZ-
STAVO lesenih, bakrenih in
keramičnih izdelkov 16. in
17.12. v društvenih prostori-
h pri Banih s sledečim urni-
kom: delavniki 18-20.00,
prazniki 16.-20.00. Toplo
vabljeni!

PD SLOVENECE vabi ob 5.
obletnici dirigenta DANJE-
LA GRBCA na CELO-
VEČERNI KONCERT MePZ
Slavec-Slovenec, ki bo v so-
boto, 16. t. m., ob 20.30 v
Srenjski hiši v Borstu. Sode-
lujeta orkester Glasbene sole
iz Ricmanj.

KD V. VODNIK vabi čla-
ne, sodelavce in prijatelje na
5.družbeno-kulturni večer
POZDRAV STAREMU LE-
TU, ki bo v soboto, 16. t. m.,
od 20.ure dalje v domači go-
stilni Pri Studencu v Dolini.
Prijava zbirata Aldo in Do-
riana v gostilni vsak dan (ra-
zen ob nedeljah), za vabilo
se lahko zgledate tudi pri
društvenih odbornikih. Obe-
ta se Vam enkratno srečanje
ob okusni hrani po domačih
receptih, zaborečem raz-
misljanju Vanke in Tonce in
seveda prijetni glasbi!

SKD PRIMOREC - Trebce
vabi na ogled igre EROS V
OFFU v izvedbi dramske
skupine KPD Bazovica z
Reke v soboto, 16. t. m., ob
20.30 v Ljudskem domu v
Trebčah.

PD MACKOLJE vabi na
predbožnico prireditve z na-
slovom V PRICAKOVANJU
II. v soboto, 16. t. m., ob
20.30 v Srenjski hiši v
Mackoljah. Nastopili bodo
MePZ iz Skednja, tambu-

raski orkester iz Boljunca in
MePZ PD Mackolje. Priloz-
nostno misel bo podal do-
mači zupnik g. Zarko Škerlj.
Vabljeni!

PIHALNI ORKESTER
BREG - Dolina vabi ob 100-
letnici ustanovitve na
SLAVNOSTNI KONCERT,
ki bo v nedeljo, 17. t. m., ob
17. uri v občinskem gleda-
lišču F. Prešeren v Boljun-
cu.

GODBENO DRUSTVO
NABREZINA vabi na TRA-
DICIONALNI KONCERT OB
ZAKLJUCKU LETA v ne-
deljo, 17. t. m., ob 16.30 v
cerkvi sv. Roka v Nabrezini.

KROZEK BRIN prireja v
nedeljo, 17. t. m., ob 11. uri
BOZICNICO na Krzadi v
Križu. Navzocnost so napo-
vedali župani Illy, Depan-
gher in Blazinova. Na spore-
du bo kulturni program.

VZPI-ANPI, ANED in
ANPIIA priredijo spomin-
sko svečanost ob 54-letnici
usmrtitve obsojencev na 2.
trzaskem procesu P. To-
mazič, V. Bobek, I. Ivancič,
S.Kos in I.Vadnal v nedeljo,
17. t. m., ob 15. uri na open-
skem strelišču. Spregovorila
bosta Milos Budin in Licia
Chersovani, predsedovala
bo Matejka Grgič, sodelova-
la bosta zboru MoPZ in
ZePZ Tabor pod vodstvom
Sveta Grgiča.

KNJIZNICA P. TOMAZIC
IN TOVARISI - Prosvetni
dom v sodelovanju z Mu-
zejem novejšje zgodovine iz
Ljubljane, z zgodovinskim
odsekom NSK iz Trsta in z
arhivom Maria Magajne va-
bi v nedeljo, 17. t. m., ob 16.
uri na odprtje razstave PO-
VOJNI CAS - PLAKATI, LE-
PAKI, FOTOGRAFIJE IN
DRUGO. Kulturni program
izvajajo domača zbor in re-
citaritorji.

SKD VIGRED prireja
MIKLAVZEVE IN BOZICNI
SEJEM knjig in ročnih del v
nedeljo, 17. decembra od
17. do 19. ure, v sredo, 20.
decembra in v četrtek, 21.
decembra od 16. do 19. ure
v društvenh prostorih v
Sempolaju.

SKD I. GRUDEN pod
pokroviteljstvom Zadrzne
kraske banke, v sodelo-
vanju s Krasko gorsko sku-
pnostjo vabi na ogled 4.
razstave KAMEN. Raz-
stavljajo krajevni obrtniki
in oblikovalci kraskoga
kama v zupnijski dvorani
v Nabrezini v nedeljo, 17. t.
m. od 10. do 12. ure ter od
16. do 20. ure.

ODBOR ZA OHRANITEV
STADIONA 1.MAJ prireja v
nedeljo, 17. t. m., ob 18. uri
v veliki dvorani Kulturnega
doma v Ul. Petronio 4 DO-
BRODELNI KONCERT v
prid popolne obnovitve Sta-
diona 1.maj. Nastopajo:
mezzosopranistka Nora
Janković ob spremljavi pia-
nistka Aleksandra Rojca,
Beatrice Zonta in Vesna
Zuppin - klavirski duo.
Vljudno vabljeni!

OBVESTILA

SK BRDINA obvesča, da
bo danes, 13. t. m. IZREDNI
OBCNI ZBOR v Domu Brdi-
na na Opcinah s pricetkom
ob 20. uri.

ODBOR ZA DEZELNI
REFERENDUM proti javne-
mu finansiranju zasebnih
sol sporoca, da bo danes, 13.
t. m. zbiral podpise v Pro-
svetnem domu na Opcinah
od 19. do 21. ure.

SKD CEROVLEJE -
MAVINJE vljudno vabi
člane in simpatizere, da se
udeležijo 5. REDNEGA
OBCNEGA ZBORA CLA-
NOV, ki bo jutri, 14. t. m.,
ob 20.30 v društvenem se-
dežu v Mavinjah 38.

JUTRI, 14. t. m. bo 6.
OBCNI ZBOR barkovljan-
skega društva na sedežu PK
Sirena ob 20. uri v prvem in
od 20.30 v drugem skli-
canju.

SKD TABOR -Opcine or-
ganizira LIKOVNI TECAJ za
odrasle, ki bi se radi naučili
risanja, slikanja, oblikovanja
neglede na svoj talent. Tecaj
bo vodila akademska
slikarka ANI TRETJAK. Pr-
vo informativno srečanje bo
jutri, 14. t. m., ob 20.30.

OBCINA Devin - Nabrezi-
na prireja tečaje anglescine,
nemščine in slovenscine, ki
se bodo vsrili od januarja do
junija 1996. Interesenti
lahko dvignejo vpisne pole

v občinskem uradu za solst-
vo in kulturo, soba št. 2 (tel.
št. 6703111) od 9. do 11.30
do petka, 15. decembra t.l.

TABORNIKI RODU MO-
DREGA VALA se bomo
zbrali na OBCNEM ZBORU
v nedeljo, 17. t. m., ob 10.
uri v mali dvorani gleda-
lišča Prešeren v
Boljuncu.Vabljeni!

PREDSEDNIK Slovenske-
ga raziskovalnega instituta
sklicuje IZREDNI OBCNI
ZBOR v ponedeljek, 18. t.
m., ob 19. uri v prvem skli-
cu in ob 19.30 v drugem skli-
cu v Gregorčičevi dvorani,
Ul. S. Francesco 20 v Trstu.

KD S. SKAMPERLE pri-
reja tečaj akrobatičnega
rock'n rolla za osnovnosol-
ske otroke. Tecaj se bo od-
vijal ob sredah in petkih od
17.30 do 19. ure v društve-
nih prostorih. Za informa-
cije in vpis telefonirajte na
št. 53420 ob torkih, četrkih
in sobotah (Sabrina).

MALI OGLASI

tel. 040-361888

UCENCI in učiteljice
COS P. Tomazič v Trebčah
obvesčajo prijatelje in
vasčane, da so na razpolago
izvirne ročno izdelane
vosčilnice z božicnimi in
kraskimi vzorci. Izkupicek
je namenjen ureditvi sol-
skih prostorov.

NEVERJETNO, ampak re-
snico! Se danes se ni javil
noben odvnetik, ki bi mu bi-
la pri srcu uporaba sloven-
skega jezika v civilni pravdi
na trzaskem sodišču. Zato
ponovim že se veckrat
objavljen klic na pomoč!
Tel. št.040/228779.

POHISTVO rabljeno in
novo po prilicni ceni,
otroška soba, knjižna omara,
kuhinjsko pohištvo in ve-
liko drugih artiklov. Tel. št.
575145, 350150.

PRODAM Ford Escort
1600 CLX, letnik '91, rdece
barve, 70.000 km, v odlič-
nem stanju. Tel. v večernih
urah na št. 040/228967.

LANCIA BETA coupé
1600, modre barve, letnik
'83 v odličnem stanju pro-
dam. Tel. št. 040/200757.

PRODAM Peugeot 450
GR SW, letnik '91, 50.000
km, anticatne barve, v odlič-
nem stanju, Tel. št.
040/208254.

PRODAM Mercedes
190E, letnik '85, metalizi-
ran, v odličnem stanju. Tel.
št. 040/208254 ali 208745.

PRODAM polzaste sto-
pnice: premer 120 cm, vi-
šina 3 m. Klicite v večernih
urah na št. 220547.

PRODAM smučarske
čevlje št.38, rabljene samo
nekajkrat. Cena pod dogovo-
ru. Tel. št. 228562.

PRODAM delno zazidli-
vo zemljišče v Logu, 712 kv.
m. Tel. št. 040/822884.

GRAMOFONSKO plošče
na 33 in 45 obratov iz let
60/70: Slovenski oktet, Slak,
Berdorfer, Kovacic ter 28
nemskih mars na pihala
prodam amaterju. Imam tu-
di 46 starih plošč na 78
obratov z arijami znanih
oper v izvajanju znamenitih
pevcev. Tel. št. 040/943388
-zvečer.

DIPLOMIRANI geometer-
praktikanta iscem delo v
popoldanskih urah. Tel. št.
040/44710.

SKRBNEMU NAJEM-
NIKU za krajše obdobje eno-
stanovanjsko dobro vzdrže-
vano in opremljeno hišo na
Vrhu (Sovodnje) oddam.
Tel. na št. 040/225304 po
20. uri.

V BORIS SPORTS CLU-
BU v sportnem centru pri
Brisčkih bo jutri, 14. t. m.,
ob 20.30 nastopila skupina
latinskoameriske glasbe

OBVESTILO

vsem kulturnim in
športnim društvom

Božična in
novoletna voščila na
Primorskem dnevniku

sprejemamo vsak dan
do 15. decembra 1995

na

PUBLIESTU SRL
Ul. Valdirivo 36
1- nadstr. - Trst
ali po telefonu
na št. 361888
od 8.30 do 17.00

Huara Pachanga ob salsi in
marengue vsi toplo vabljeni!
V PIVNICI III. GENERA-
ZIONE v Boljuncu bo v pe-
tek, 15. t. m., ob 21. uri kon-
cert z ansamblom Ram-
blers.Vabljeni!

OSMICO imata odprto
Magda in Slavko Škerlj,
Zgonik 15/a. Vabljeni!

OSMICO v Lonjerju je od-
prl Edi Glavina. Toci belo in
crno vino. Poskrbljeno je za
prigrizek.

OSMICO sta odprla
Cvetka in Mirko Briscak v
Briscah.

OSTROUSKA je odprl
agriturizem v Zagradcu št. 1.

OSMICA pri Piscancih.
Silvano Ferluga vabi prija-
telje in znance na pokusno
sortiranih in tocenih vin.

MALI OGLASI IN RAZNA
OBVESTILA ZA OBJAVO
NASLEDNJI DAN
se sprejemajo
od 8.30 do 12.30
od ponedeljka do petka
OB SOBOTAH IN PRAZNIKIH
ZAPRTO
PUBLIEST - Ul. Valdirivo 36 - 1. nad.
Tel. 361888 - Fax 768697

PRISPEVKI

V spomin na 28. rojstni
dan našega zlatega Borisa
Tavcarja darujemo mama,
oce in brat Aleksij
150.000 lir za Sklad Sta-
dion 1. maj.

V spomin na nepozabne-
ga vnuka Borisa Tavcarja
daruje Stanislav Majcen
100.000 lir za Sklad Stadion
1. maj.

Ob 6. obletnici smrti dra-
gega Danila Bencine daruje
družina 100.000 lir za Sklad
Mitja Cuk.

V spomin na svoje pokoj-
ne daruje Mara Starc - Cilna
50.000 lir za orgle v konto-
velski cerkvi.

Namesto cvetja na grob
Ani Grgič darujeta Pavel in
Majda Colja 200.000 lir za
Sklad Albina Bubnica.

V pocatitev spomina inž.
Andreja Coka daruje Ivanka
Adam 30.000 lir za TPPZ
Pinko Tomazič.

V spomin na dragega Ser-
giota Ferfoggia darujejo Sil-
vana in Paula Piscanc, Vi-
torio Piscanc, Marija in Pepi
Krizman, Gino Ferluga,
Giorgio Iacaza, Mauro No-
vak, Nives Ferfoggia, Danie-
la in Sandra Ciacchi, Anton
Bole, Lidia Coslovic, Lore-
dana in Mario Marcuzzi ter
Luisa Ruzier 245.000 lir za
Stadion 1. maj.

V spomin na Vanko Uk-
mar vd. Husu daruje Neda
C. 15.000 lir za MPZ Vasilij
Mirk in 15.000 lir za FC Pri-
morje.

Namesto cvetja na grob
nevesti Alberti Brisćik da-
ruje Albina Brisćik 50.000
lir za KRD Dom Brisćiki.

Grljanc Angel daruje
100.000 lir za glasilo Iskra.

DAROVE in PRISPEVKE

za objavo v časopisu sprejemajo
v tajnistvu Urednistva PD (tel.
7796600) in preko poverjenikov
posameznih društev in ustanov.

Prispevke sprejema tudi urad
KRUT - Trst - Ul. Cicerone 8 (pri-
tičije) tel. 360072, s sledečim ur-
nikom: 9.00-13.00 in 14.00-17.00
od ponedeljka do petka.

SPREJEM OSMRTNIC

od ponedeljka do petka od 8.30 do 15. ure
PUBLIEST - Trst Ul. Valdirivo 36
tel. 040-361888 - fax 040 - 768697

ob sobotah, nedeljah in praznikih
redakcija Primorskega dnevnika
Ul. Montecchi 6. - tel. 040-7796600

Ob izgubi drage zene
Magde izreka mozu Pe-
piju in otrokoma globoko
sozalje

cerkveni pevski zbor
s Proseka

Ob boleci izgubi predra-
ge mame izrekata obcute-
no sozalje prof. Bogdanu
Kralju in svojem

Glasbena sola in Pihalni
orkester Breg



*Zdaj biva vrh višave jasne,
kjer ni mraku, kjer ni noči;
tam sonce sreče ti ne ugasne,
resnice sonce ne stemi.*

S. Gregorčič

Po kratki, a kruti bolezn-
ni nas e zapustila nasa
draga mama in žena

**Regina Fabian
por. Kobau**

Pogreb bo jutri, 14. t.m.,
ob 12.10 iz mrtvašnice
trziske bolnice v Kriz.

Zalostno vest sporočajo
mož Emil, sinova
Aleksander in Danilo ter
ostalo sorodstvo

Kriz, 13. decembra 1995



POKRAJINA / NE PRISPEVKU IZ GORIŠKEGA SKLADA ZA KRITJE DEFICITA

S Pokrajine ostra kritika upravi Podjetja za sejme

Financarska šola: vojaška oblast se sama demantira

Interpelacija neodvisnega svetovalca Adriana Zampara je bila na predsinočni seji pokrajinskega sveta povod za novo bojno napoved Pokrajine proti Trgovinski zbornici. Ligaska uprava ze doslej ni opuscala priloznosti za kritiko zbornici, ki da je ena od trdnjav starega oblastniskega sistema, Zamparo pa je prilil olja na ogenj s postavitvijo vprasanja o kritju deficita posebnega podjetja za sejme, ki deluje pod okriljem zbornice.

Svetovalec je opozoril, da so nekateri clani razsirjenega odbora, ki na zbornici upravlja sredstva iz Goriskega sklada, dobili pismo predsednika sejemskega podjetja Maurizia Tripanija s priporocilom, naj bi poldrugo milijardo lir iz tega sklada, podobno kot ze prejsnja leta, namenili kritju lanskih izgub sejemskega podjetja. Ta zahteva je razkacila Zampara

tudi zato, ker je kot clan razsirjenega odbora doslej zaman zahteval, da bi dobil v vpogled lanski obračun sejemskega podjetja. »Zato lahko navajam le priblizne stevilke, po katerih naj bi deficit znasal vec kot polovico skupnega delokroga podjetja, ki menda dosega 2.750 milijonov lir«, je dejal. Zamparo je napovedal, da bo glasoval proti kritju tega deficita in je obenem postavil vprasanje smotrnosti dodeljevanja tolikih javnih sredstev podjetju za sejme, »ki potroši vsaj milijardo lir na leto, tudi ko nič ne dela. Sprašujem se, kaj ves čas počnejo njegovi uslužebnici, pa tudi koliksní so gospodarski učinki starih revnih sejmov, ki jih prirejajo v celém letu.«

V sporočilih pokrajinskim svetovalcem je Marcolinijeva opozorila na čuden dogodek

povezan s postopkom za financarsko solo. Kot znano je namreč oktobra poveljstvo 5. armadnega korpusa v odgovor na dopis Pokrajine sporočalo, da je vojašnica Pecorari v Ločniku prosta in da je njenih 10 hektarjev površine uporabnih v druge namene. Pokrajina je takrat predlagala, naj bi to možnost vzeli v postev za namestitev financarske sole in se tako izognili gradnji na letališču. Točno mesec dni po tem dopisu je poveljstvo 5. armadnega korpusa, nevpasano, poslalo Pokrajini novo pismo, povsem nasprotno vsebine: v njem pravijo, da so se zmotili in da vojašnica v Ločniku ni prosta. »Res čudne stvari se dogajajo okrog financarske sole«, je komentirala predsednica Marcolinijeva, ki močno sumi, da je kdo iz Gorice pritisnil na vojaško poveljstvo, naj demantira vest o prosti vojašnici.

Video dokumentarec in knjiga o društvu

Nocoj v domu Budal predvajanje filma B. Lutmana, jutri predstavitev knjige M. Waltritscha

Med slovenskimi društvu, ki v tem letu praznujejo 50-letnico, je tudi Kulturno društvo Oton Zupancič v Standrežu. Društvo je bilo ustanovljeno po osvoboditvi v letu 1945 in je v tem polstoletju imelo zelo bogato in razvejano dejavnost. V teh dneh so pričeli s proslavami 50-letnice. Imeli so že nekatere prireditve, druge bodo v teh dneh in tudi v prihodnjem letu.

Nocoj ob 20.30 bodo v domu Andreja Budala predvajali video dokumentarec Borisa Lutmana o razvojnih etapah kulturnega življenja v Standrežu, s posebno pozornostjo do društva Zupancič. Projekt je nastal v okviru Kinoateljeja, snemanje in montažo je omo-

gocil Hijacint Jussa, tekst bere Jan Leopoli. Film bo marsikomu obudil spomin na doživete dogodke, za druge pa bo zanimiva informacija.

Novinarju in preučevalcu tukajšnje zgodovine Marku Waltritschu pa so zaupali, da napiše zgodovino njihovega društva. Nastalo je zanimivo in zajetno delo z naslovom "50 let kulturne prisotnosti v Standrežu", ki ga bodo v domu Budal predstavili jutri ob 20.30. O bogati zgodovini in dejavnosti društva bo govoril njen avtor. Clani recitatorske skupine društva, bodo prebrali nekatere odlomke.

V knjigi je zaobjeta dejavnost društva, ki temelji na raznih odsekih, pa ceprav so društveno

dejavnost najbolj usmerjali pevski zbori. V društvu so imeli in imajo bogato dejavnost dramskih in recitatorskih skupin, sahovskega in fotografskega krožka, raznovrstne oblike rekreacije, udeležujejo se na sportnem področju. Zelo so bili angažirani tudi v akcijah za izgradnjo doma Andreja Budal na Piloscu in za postavitev spomenika padlim v NOB. O vsem tem je govor v knjigi, v kateri je 93 barvnih in crnobelih ilustracij in steje (skupno z neštevilčenimi) 192 strani. Knjigo je izdalo KD Oton Zupancič v sodelovanju z Rajonsko skupnostjo v Standrežu. Izid so omogočili Zadrúžna kreditna banka Sovodnje, SKGZ in številni standreški podjetniki.

SLOVENSKE ŠOLE / SREČANJE SKRBNIK-OBČINA-POKRAJINA

“Vrh” o sekciji ITI

Danes se bodo srečali solski skrbniki, predstavniki občinske in pokrajinske uprave za razpravo o problemih slovenskih sol. Predvsem gre za selitve slovenske sekcije ITI Galilei v solski center. Industrijski zavod je v pristojnosti Pokrajine, ki pa se je doslej otepal dodatnega stroška. Poleg tega ima se odprte račune z Obcino, ki upravlja solski center, zaradi zaostalih najemnin za zavod Zois.

Kot smo izvedeli, naj bi Obcina danes predlagala kompromis. Omilila bi svoje terjatve do Pokrajine, slednja pa naj bi v zameno

sprostila del solskega posloja v Ul. Mascagni, kjer bi občinska uprava hotela ob soli Favetti urediti trajni sedež srednje sole Trinko. Te prostore zasnó zasedajo italijanski visjesolci, ki jih je tja namestila Pokrajina do prenovne segrade znanstvenega liceja na Senenem trgu. Po zadnjih vesteh bo ta prenova zaključena do poletja, toda Pokrajina ze razmišlja, da bi prostore v Ul. Mascagni uporabljala se stiri leta, da bi vanje namestila dijake neke druge sole, ki jo bodo obnavljali. Stalisca so si torej narazen, dejstvo, da se bodo danes

prvič srečali predstavniki treh javnih uprav pa je vsekakor pozitivno.

S tem v zvezi naj dodamo, da je 17 od 19 profesorjev na slovenski sekciji ITI poslalo ravnatelju sole pismo, s katerim se zavzemajo, da se končno uredi status te sekcije, kar je možno le z njeno pridružitvijo samostojni soli s slovenskim učnim jezikom in torej s selitvijo v solski center. V tem smislu je tudi aprilski odredba ministrstva za solstvo, zaradi cesar profesorji prosijo ravnatelja, naj Pokrajino opozori na potrebo po izvajanju te odločitve.

PRIKRIT MINISTRSKI ODLOK

Univerza okmjena?

Sen. Darko Bratina ogorčen in zaskrbljen

Gorica tvega izgubo svojega edinstvenega univerzitetnega tečaja za mednarodne in diplomatske vede. Tako zaskrbljeno ugotavlja sen. Darko Bratina, ki sporoča, da je minister Salvini 10. oktobra letos brez predhodnega preverjanja v parlamentu podpisal odlok, ki ga trenutno pregleduje Racunski dvor, o preimenovanju v "tečaj za mednarodne vede". Ukrep je v nasprotju z zakonom 28.1.1986 št. 26 o ustanovitvi tega tečaja v Gorici, njegove posledice pa so zelo hude: odprava posebnosti tečaja bi razvrednotila edinstvenost te diplome, odpravljeno bi bilo zaprto število za vpise, okrnjeno število zunanjih predavateljev itd.

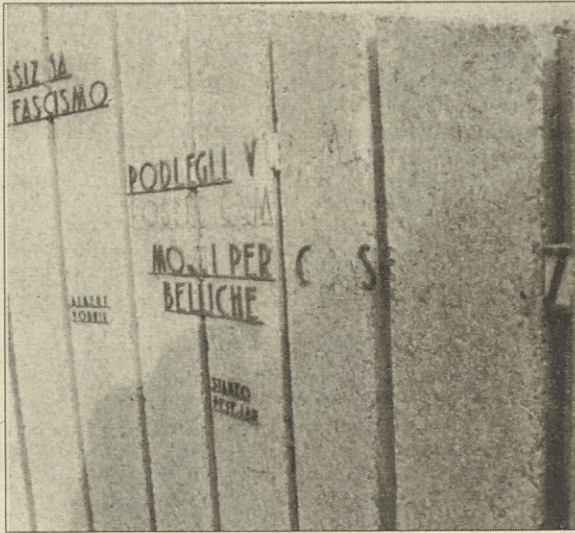
»Preseneca me«, piše sen. Bratina, »da je bil odlok doslej ovit v skrbno tajnost, ceprav se je postopek začel na Vedržavnem univerzitetnem svetu že pred meseci« in dodaja: »Gorica mora resno razmisliti o bodočnosti svoje univerze, ki tvega izgubo svoje edinstvenosti, obenem pa mora zahtevati, naj se Trzaska univerza jasno izreče o zadevi.«

PODGORA / PROTEST RAJONSKEGA SVETA

Oskrunjen spomenik

Običajni neznanci so v prejšnjih dneh oskrunili spomenik padlim v NOB v Podgori. Pobalini so izkoristili temo zaradi že dolgotrajne okvare na razsvetljavi spomenika in so z njega odstranili številne bakrene crke, ki so sestavljale imena in priimke padlih domaćinov. Predsednik rajonskega sveta Edi Maligoy je takoj po odkritju podlega dejanja protestiral na občini, ker niso pravčasno poskrbeli za popravilo razsvetljave. Okvaro so sedaj odpravili, toda škoda na spomeniku ostaja in je tudi velika, saj bodo morali najbrž obnoviti vse napise.

Obsodba napada na spomenik je odjeknila tudi ne predsinočni seji podgorskega rajonskega sveta, ki je bila sicer v prvi vrsti namenjena razpravi o tem, kako uporabiti preostale zneske iz denarnih skladov, s katerimi razpolaga rajon. Do-



govorili so se, da bodo z denarjem za razna javna dela namestili lesene pregrade, s katerimi bodo zavarovali nekatere zelenice pred divjim parkiranjem avtomobilov. Na tak način bodo zavarovali zelenico nasproti spomeniku padlim in pred nekdanjo sonovno solo. Nekaj denarja bodo na-

menili tudi vzdrževanju Attemsovega parka, večji znesek pa bodo porabili za ureditev nekaj novih parkirnih mest pred vaskim pokopališčem, kjer se ob pogrebih pogosto pojavljajo tezave.

Na sliki (foto Bumbaca) poškodovani napisi na spomeniku padlim v Podgori

KINO

GORICA
VITTORIA 16.45-18.30-20.15-22.00 »Pocahontas«. Walt Disney. Ozvočenje Dolby stereo.

CORSO 18.00-20.00-22.00 »Trappola sulle Montagne Rocciose«.

GLEDALIŠČE

OBCINSKO GLEDALIŠČE TRŽIČ: 20.30 E. Rostrand - "Cirano di Bergerac". Rez. Maurizio Scaparro.

PRIREDITVE

KNJIZNICA DAMIR FELGEL bo jutri ob 20.30 gostovala dr. Rudolfa Rizmana, profesorja sociologije in političnih ved na ljubljanski univerzi, ki bo govoril o narodni identiteti v sodobni Evropi.

KULTURNI DOM in ZSKD vabita na srečanje s pianistko Damjano Bratuž, ki bo v petek, 15. t.m., ob 20.30 v Kulturnem domu. Predstavili bodo tudi brošuro "Kavarna Bratuž", ki jo je napisal Marko Waltritsch.

DPTZ IVAN CANKAR in clani projekta Petra vabijo na predstavitev knjige Sonje Caharija, Erike Lipicar in Joska Principa "Entering foreign markets", ki bo v avditoriju solskega centra v petek ob 11.15. O delu bo spregovorila prof. Marinka Terčon Rezigar.

V KULTURNEM DOMU V SOVODNJAH bo v nedeljo, 17. decembra, ob 19.30 skupna božičnica osmih društev in skupin iz sovojenjske občine.

ČESTITKE

Mima in Walter Devetak s pomočjo sinčkov Manuela in Roberta zibajo tretjerojenko LARO. Iskreno jima čestitajo in voščijo vse najboljše clani Mladinskega pevskega zbora z Vrha in SZ Soča.

OBVESTILA

SPD GORICA - Smucarski odsek obvesča, da bodo od jutri na sedežu od 19. do 20. ure sprejemali prijave za tečaj smucanja (spust, tek, deskanje), ki bo januarja.

DRUŠTVO SLOVENSKEH UPOKOJENCEV priredi silvestrovanje v veliki dvorani UGG 28. decembra ob 17. uri. Vabila samo se danes na sedežu in pri odbornikih.

V KULTURNEM DOMU v Gorici bodo jutri ob 18.30 odprli razstavo fotografij Flavie Mosettija, člana fotokluba Skupina 75.

LEKARNE

DEŽURNA LEKARNA V GORICI
PROVVIDENTI, Travnik 34, tel. 531972.

DEŽURNA LEKARNA V TRŽIČU
RISMONDO, Ul. E. Toti 52, tel. 410701.

POGREBI

Danes: 9.20, Magdalena Sapunarić Canciani por. Carli iz bolnišnice Janeza od Boga v Trst; 13.15, Elvira Zorzenon vd. Bon iz splosne bolnišnice v Krmini; 13.15, Jožica Frandolich vd. Ferletic iz splosne bolnice v Doberdob.

KROŽEK ANTON GREGORIČ

vabi na srečanje s poslancem
Borutom Pahorjem
na temo

Odnosi Italija - Slovenija - 20 let po Osimu

Jutri, 14. decembra, ob 20.30 v Komorni dvorani pri Katoliškem domu v Gorici.

NOVICE

Tržič: narkoman ukradel penzijo dedu in babici

V Trzicu je policija aretirala 30-letnega G.M., ker je odnesel starim staršem pokojnino. G.M., ki je redni uzivalec mamil, je ugotovil, da sta starca vnovčila pokojnino. Podal se je na njun dom in jima iztrgal iz rok denarnico. Babica je poklicala policijo, ki je takoj izsledila vnuka in ga pospremila v goriski zapor.

Diapozitivi petih fotoklubov

V socialnem centru na Trgu S. Giorgio v Ločniku bodo nocoj ob 20.30 na pobudo koordinacije goriskih fotoklubov priredili večer barvnih diapozitivov z naslovom "Colore". Sodelujejo fotoklubi Skupina 75, CIFI in "Lo scambio" iz Gorice, "La primula" iz Ločnika in "Castrum" iz Gradeza.

Zadnji večer gorskih filmov

V predavalnici liceja Dante v Drev. XX. septembra bo nocoj zadnji večer niza gorskih filmov, ki ga prireja planinsko društvo CAI in UISP. Ob 20.30 bo vrhunski alpinist Ermanno Salvaterra predstavil filme o svojih podvigih v gorah Patagonije.

Burja podrla cipreso

Sunek burje je včeraj nekaj pred 16. uro podrl cipreso ob državni cesti 55 blizu Jamelj. Tržiški gasilci so drevo odstranili tricetrt ure kasneje. Dotlej je bil promet močno oviran.

Trčenje v industrijski coni

V trčenju v kriziscu Ul. Fermi s cesto, ki pelje proti Peci, sta se predsinoči lazje ranila 51-letni Bruno Handler iz Trsta in 28-letni Roberto Coren iz Gorice, Ul. Garzarolli 165. Prvi se bo zdravil 10, drugi pa 6 dni.

gospodarstvo in finance

BANKE / PO PRIHODU HOLDINGA UNICREDITO V BOCEN IN TRST

Pod alpskim lokom nastaja tretji bančni pol

Bo šel Unicredito spomladi neposredno v Slovenijo?

TRST - Cariverona in finančni medbančni holding Unicredito, v katerem ima hranilnica iz Verone odločilno in odločujočo večino delnic (84 odstotkov), je v zadnjih dneh uspešno izpeljala dve zanj zelo pomembni pobudi. Preteklo soboto si je zagotovila vstop v bocensko hranilnico - Bozener Sparkasse, v ponedeljek pa vstop v trzasko hranilnico CRT. Bančniki iz Verone so tako prisli na avstrijsko in slovensko mejo ter pogledali tudi čez obe meji, hkrati pa so uspešno izpeljali nact, ki so si ga zadali že pred časom.

O tej banki - hranilnici v Veroni se v zadnjem času veliko govori in piše. Že dolgo je tega, odkar se je razširila v pokrajine Vicenza, Belluno in Ancona. Njen naslov, v katerem so bile navedene vse stiri navedene pokrajine, pa je bil predolg, zato so ga pred letom skrajšali na samo Verono. V bančnih krogih je banka znana kot Cariverona. Pred nekaj leti je kupila 25 odstotkov delnic videmsko-pordenonske hranilnice Crup in prisla v nase deželo. S temi delnicami je Verona v Crup najmočnejši in tudi odločujoči delničar. Pred letom je sklenila trden sporazum s hranilnico Cassamarca iz Trevisa in tako prisla v to pokrajino, ki je »čudež« gospodarskega razvoja severovzhodne Italije. Takrat so ustanovili finančno družbo Unicredito, ki ima zelo ambiciozne nacte.

Pred približno mesecem so sklenili tudi sporazum s hranilnico v Turinu. Prislo je do izmenjave delnic med Unicreditom in tamkajšnjo mogočno hranilnico. Znatn paket del-

nic ima Verona tudi v zavodu Banco Ambrosiano - Veneto, ki ima sedež v Milanu. Ta delež se bo se povečal pri ze odločeni prodaji paketa, ki ga ima v rokah Banco San Paolo iz Turina. V začetku novembra smo v našem dnevniku pisali, da nastaja bančni holding z 827 okenci in 42.804 milijardami hranilnih vlog, ki bo postal tretji bančni pol v Italiji. Zdaj se ta nact ureničuje.

Sirjenje Verone pa se s tem ni končalo. 10. oktobra smo v Primorskem dnevniku zapisali, da se za trzasko CRT zelo zanimata tako Cariverona kot hranilnica iz Padove, za katero pa stoji hranilnica iz Bologne. Napisali smo tudi, da bo verjetno zmagala Verona, in to iz preprostega razloga, ker je bil njen predsednik (tudi predsednik Unicredita) Paolo Biasi letos spomladi izvoljen v upravni svet zavarovalnice Generali. Ta zavarovalnica pa konec koncev v Trstu »nekaj« pomeni. Nasa napoved se je torej uresnicila in veliki holding iz Veneta zdaj nadzoruje vso severno Italijo od francoske in svicar-ske meje do meje z Avstrijo in Slovenijo.

V soboto so v Veroni objavili vest, da je Cariverona z nakupom 10 odstotkov delnic stopila v bocensko Sparkasse. Vodi jo južnotirolski Nemci. Doslej je imela fundacija te hranilnice 92, 31 odstotka delnic. 7, 38 odstotka jih je pred kratkim odkupilo približno stiri tisoč malih varčevalcev, nadaljnih 0, 31 odstotka so prodali nemski Bayerische Landesbank iz Münchna. Ta bavarska banka ima v nactru, da bi se pred koncem leta kupila 10 odstotkov delnic bocen-

ske hranilnice. Do tega bo po vsej verjetnosti tudi prislo, zato je Cariverona pohitela z nakupom 10 odstotkov delnic bocenske hranilnice in si tako odprla pot na avstrijski in bavarski sever. Vest je prisla v javnost v soboto, dva dni kasneje pa je pocila trzaska »bomba«. Prejšnji teden smo se enkrat pisali o skupnih nactih hranilnic v Padovi, Benetkah in Bologni, da bi prisle v trzasko v CRT, vendar jim je to spodletelo.

Vesti iz Verone, Bocna in Trsta pobliže zanimajo tudi nas. Po uvedbi komisarske uprave v goriski Kmečki banki je kazalo, da Banka Italije predlaga vstop hranilnice iz Verone med delničarje te slovenske banke. Delničarji so se bolj ogrevali za bocensko hranilnico (očitno tudi upoštevajoč dejstvo, da gre v tem primeru za manjšinsko banko), zdaj pa potekajo pogovori z upravitelji hranilnice v Bologni. V prid »bocenske« resitve so nekateri tukajšnji slovenski politiki v Mestrah govorili z južnotirolskimi, nekateri iz Slovenije pa kar v Bocnu s tamkajšnjimi. Očitno pa južnotirolski politiki, ki so slovenskim dajali nekakšno zagotovilo, sploh niso vedeli, kaj se kuha v njihovi hranilnici. Bančniki so s sobotno potezo najbrž pustili z dolgim nosom tudi svoje politike. Zdaj ostaja odprto vprašanje, kakšne bodo nadaljnje poteze hranilnice iz Bologne. Nactovala je, da bi prisla tako v Gorico kot v Trst, Trst pa ji je medtem zbežal.

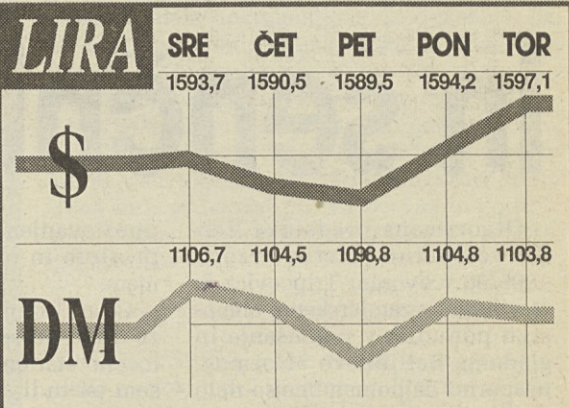
Cariverona in Unicredito bosta zdaj nadzorovala večino krajev, v katerih so industriji in trgovci, ki imajo poslovne stike s Slovenijo. Na

pomlad bo parlament v Ljubljani izglasoval nov bančni zakon, v katerem ne bo omejitev za prihod tujih bank v Slovenijo. Bomo takrat pričali ze kar nujnemu neposrednemu vstopu Unicredita v Slovenijo?

Marko Waltritsch

Letošnji božič bo še bolj skromen od lanskega

MILAN - Po zadnji sondaži zavoda Data-media bi moral biti letosnji božič bolj skromen. Od 1.002 vprašanih Italijanov - v zastopstvu skoraj 44 milijonov potrošnikov - jih 70,1% predvideva, da bo porabilo manj kot lani, 60,4% jih pravi, da bo obdarilo samo najozje svojce, 11,8% pa jih sploh nima namena kupovati daril. Globlje kot lani misli seči v žep samo 8,3 odstotka izbrane-ga vzorca.



Trgi čakajo na Bundesbank

RIM - V pričakovanju jutrisnjega sestanka vrha nemške centralne banke je lira včeraj utrdila svoj tečaj z vsemi glavnimi bankovci. Trgi očitno ne dvomijo v odobritev finančnega zakona brez zapletov in tako se je marka spustila na 1.103,7 lire, se bolje pa se je italijanski bankovec odrežal v menjavi s svicar-skim frankom, ki je od ponedeljka izgubil 6 lir.

BTP

BUONI DEL TESORO POLIENNALI S TRILETNO IN PETLETNO ZAPADLOSTJO

■ Triletne in petletne obveznice BTP se koristijo od 1. novembra 1995 in zapadejo 1. novembra 1998 triletne in 1. novembra 2000 petletne.

■ Bodisi triletne kot petletne obveznice dajejo letno **10,50%** bruto obresti, izplačljive po davčnih odbitkih v dveh obrokih: 1. maja in 1. novembra za vsako leto trajanja posojila.

■ Obveznice so dodeljene z dražbo, ki je rezervirana bankam in drugim pooblaščenim operaterjem brez osnovne cene.

■ Dejanska čista donosnost prejšnje izdaje triletnih in petletnih BTP je znašala **9,43%** oziroma **9,60%** letno.

■ Cena, ki bo iznešena na dražbi, in efektivni donos bosta objavljena v časopisju.

■ Obveznice se lahko rezervirajo pri okencih Banca d'Italia ali pri bančnih zavodih do 13.30 dne **14. decembra**.

■ Obveznice BTP se koristijo s 1. novembrom 1995 ob vplačilu (**19. decembra**) bo treba plačati poleg cene, iznešene na dražbi, tudi do tedaj dozorele obresti. Te bodo zasebniku izplačane ob prvem šestmesečnem obroku.

■ Za rezervacijo in nakup obveznic ni predvidena nikakršna provizija.

■ Obveznice so v ponudbi v svežnjih po najmanj 5 milijonov lir.

■ Podrobnejše informacije nudi vaša banka.

BANCA DI CREDITO DI TRIESTE BCIKB TRZASKA KREDITNA BANKA			
Sedež: tel. +39/40/67001 - Agencija Stara minica: tel. +39/40/63311 - Agencija Rojani: tel. +39/40/411611 - Agencija Domjo: tel. +39/40/631131			
12. DECEMBER 1995	v LIRAH		
valuta	nakupni	prodajni	
ameriški dolar	1572,00	1620,00	
nemška marka	1092,00	1125,00	
francoski frank	316,00	325,00	
holandski gulden	973,00	1002,00	
belgijski frank	52,70	54,90	
funt sterling	2410,00	2484,00	
irski sterling	2489,00	2965,00	
danska krona	281,00	290,00	
grška drahma	6,50	6,90	
kanadski dolar	1138,00	1175,00	
japonski jen	15,40	16,10	
svicarski frank	1345,00	1386,00	
avstrijski šilling	154,80	159,50	
norveška krona	247,00	254,00	
švedska krona	234,00	241,00	
portugalski escudo	10,30	10,70	
španska pezeta	12,70	13,40	
avstralski dolar	1160,00	1195,00	
madžarski florint	11,00	14,00	
slovenski tolar	11,40	12,70	
hrvaška kuna	260,00	290,00	

KMEČKA BANKA - GORICA			
12. DECEMBER 1995	v LIRAH		
valuta	nakupni	prodajni	
ameriški dolar	1569,00	1619,00	
nemška marka	1094,00	1129,00	
francoski frank	315,00	326,00	
holandski gulden	971,00	1001,00	
belgijski frank	52,90	54,70	
funt sterling	2407,00	2497,00	
irski sterling	2485,00	2580,00	
danska krona	281,00	291,00	
grška drahma	6,50	7,10	
kanadski dolar	1136,00	1176,00	
svicarski frank	1349,00	1384,00	
avstrijski šilling	154,50	159,50	
slovenski tolar	11,60	12,40	

MILANSKI DEVIZNI TRG			
12. DECEMBER 1995	v LIRAH		
valuta	nakupni	srednji	prodajni
ameriški dolar	—	1597,140	—
ECU	—	2026,450	—
nemška marka	—	1103,760	—
francoski frank	—	319,970	—
funt sterling	—	2450,810	—
holandski gulden	—	986,010	—
belgijski frank	—	53,694	—
španska pezeta	—	12,964	—
danska krona	—	284,950	—
irski funt	—	2527,950	—
grška drahma	—	6,680	—
portugalski escudo	—	10,517	—
kanadski dolar	—	1160,290	—
japonski jen	—	15,723	—
svicarski frank	—	1360,310	—
avstrijski šilling	—	156,890	—
norveška krona	—	250,240	—
švedska krona	—	238,270	—
finska marka	—	366,820	—
avstralski dolar	—	1184,280	—

FRANKFURTSKI DEVIZNI TRG			
5. DECEMBER 1995	v DEM		
valuta	nakupni	srednji	prodajni
ameriški dolar	1.4288	1.4328	1.4368
funt sterling	2.2012	2.2082	2.2152
irski funt	2.2796	2.2865	2.2935
kanadski dolar	1.0440	1.0480	1.0520
nizozemski gulden	89.205	89.315	89.425
svicarski frank	123.07	123.17	123.27
belgijski frank	4.8540	4.8640	4.8740
francoski frank	28.773	28.833	28.893
danska krona	25.765	25.825	25.885
norveška krona	22.630	22.690	22.750
švedska krona	22.910	21.970	22.030
italijanska lira	0.8922	0.8962	0.9002
avstrijski šilling	14.190	14.210	14.230
španska peseta	1.1668	1.1708	1.1748
portugalski escudo	0.9490	0.9520	0.9550
japonski jen	1.4154	1.4169	1.4124
finska marka	33.460	33.540	33.620



OPERA / BELLINI V DVORANI TRIPCOVICH

Norma s sončnimi in senčnimi platmi

Otvoritvena predstava Verdijeve operno-baletne sezone 1995/96 v dvorani Tripčovich je številnemu premierskemu občinstvu ponudila v poslušanje in gledanje Bellinijevo »Normo«, nesporno najpomembnejše delo sicilijanskega skladatelja iz prve polovice prejšnjega stoletja. V povojnem času je prišla v Trstu tokrat že šestič na repertoar in v naslovni vlogi so se pri zadnjih starih postavitev zvrstile pevke svetovnega kalibra od Marije Callas (1953) preko beograjske umetnice Radmile Bakočević (1967) in Cristine Deutekom (1973) do Katje Ricciarelli (1986). Tokrat se jim je za premiersko predstavo pridružila Maria Dragoni (z njo alternira Kitajka Sun Xiu Wei), danes ena najboljših italijanskih interpretk te zahtevne čustveno-dramatične vloge.

Zdajšnja trzaska »Norma«, tudi v ostalih vlogah več kot solidno zasedena, je na premierski predstavi imela svoje sončne in senčne strani: sončne na račun solistov z zborom vred, senčne na račun scene in kostumov, delno pa tudi na račun režije in muzikalnega vodstva. Resnici na ljubo je scenograf Massimo Bellando-Randone v gledališkem listu pojasnil svojo scensko zamisel, ko se je v bistvu odločil za ločevanje (z rdecim premičnim zastorom) zgodovinskega prizorišča s sve-

tiscem in zrtvenikom druidov pod odsko školjko in funkciji nebesnega svoda, od »realnih«, vsekakor življenjskih čustvovanj in obnašanj nosilcev dejanja, ločitev, ki jo je podprl tudi s časovno povsem neskladnimi kostumi. Zamisel kot nekaj izvirnega, morda sama po sebi niti ne bi bila napacna, če bi bila drugače realizirana v okviru bolj enotnega režiserskega koncepta Alda Reggianija s prepričljivejšim

upoštevanjem skladnosti casa, prostora in cloveskih strasti v njem.

Ce pa odmislimo sceno, ki je ze sama po sebi pogojevala določeno staticnost, zbora, predvsem pa tudi solistov, ceprav ni mogoče reči, da ne bi podčrtavala kontrastnosti med strogostjo in asketstvom druidov in nanašajočim vendarle imela svoj mik po vokalni plati. Solistične vloge so namreč tolmačili pevci pomembnih glasovnih in interpretativnih odlik. Tako smo v Normi sopra-

stobe in ljubimkanja z Adalgiso) in z odločitvijo za skupno kazen - smrt. Znamenito arijo »Casta diva« v prvem dejanju je zapela z dopadljivo glasovno barvitostjo in s prepričljivim čustvenim nabojem in pozela zanjo dolg aplavz. Argentinski tenorist Daniel Monoz je Pollioneja podajal z igralsko vehemenco in s prav takimi glasovnimi poudarki, na treh taktih, predvsem v prvem dejanju, morda tudi forsirano in s premalo izdelanimi finesami v liricnih pasajah, vendar je bil njegov Pollione v celoti dobra kreacija. V vseh ozirih lep lik Adalgise je ustvarila mezzosopranistka Luciana d'Intino predvsem z mehko prilagodljivostjo svojega glasu vsem čustvenim razsežnostim lika. Prepričljivi so bili zlasti njeni dueti z Normo in Pollionejem. V vlogi velikega svečenika druidov in Norminega očeta Orovesa, se je predstavil basist pomembnih glasovnih razsežnosti, Giorgio Giuseppini, v najmanjših in nepomembnih vlogah, sta nastopila se Sonia Dorigo kot Clotilda in Walter Coppola kot Flavio.

Zbor gledališča Verdi je pod vodstvom Ine Meisters je tudi tokrat bil na visoki ravni s svojo zvočno-homogenostjo. Dirigent Yoram David je vodil gledališki orkester vsaj v prvem dejanju s pretirano zvočno zagnanostjo in je zato potegnil za seboj tudi soliste, je pa v drugem dejanju z večjo občutljivostjo za interpretiranje partiture usklajeval orkester s solisti in zborom in dosegel nekaj močnih melodičnih in dramatičnih učinkov. Ne povsem prepričljivo je izzvenela simfonična uvertura.

Aplavzov ni manjkalo, deležni pa so jih bili predvsem vokalni solisti tudi na odprti sceni. j.k.



nistke Marie Dragoni obcudovali pevko polnega in dokaj izenace-nega glasu od liricne spevnosti do močnih čustvenih in dramatičnih odtokov Ballinijeve partiture. Bila je povsem prepričljiva v svoji bojevitosti in mascevalnosti, enako kot v prehodu k odpuščanju in sprejemanju sokrivde izdajalstva (druidske svečenice s svojim rimskim ljubimcem prokonzulom Galije Pollionejem in Pollionejeve nezve-

ze seboj tudi soliste, je pa v drugem dejanju z večjo občutljivostjo za interpretiranje partiture usklajeval orkester s solisti in zborom in dosegel nekaj močnih melodičnih in dramatičnih učinkov. Ne povsem prepričljivo je izzvenela simfonična uvertura.

Aplavzov ni manjkalo, deležni pa so jih bili predvsem vokalni solisti tudi na odprti sceni. j.k.

MILJE / OBRAČUN PRIREDITEV

Kakšen bo jutri mladinskega gledališča?

Prejšnji teden se je v Miljah zaključil dvotedenski zimski del mladinskega gledališkega niza, ki je pred nekaj leti nasledil sloviti mladinski gledališki festival. Kljub dokaj zanimivim ponudbam, med katerimi so bile kar tri krstne predstave uglednih gledaliških skupin, kaže, da prireditelji ne navdušuje širšega občinstva tako kot nekoč. Izvedenci zagotavljajo, da so prireditelji pravilno opustili staro formulo in izbrali novo pot, ki pa se le počasi uveljavlja. Kaj, ko bi o razlogih in perspektivah za prihodnost vprašali kar letošnjega umetniškega vodjo prireditve, Giorgia Amodea, ki mu je bila naloga trenutno zaupana le do konca decembra, a se na mladinsko gledališče gotovo spozna, saj se mu posveča že veliko let pod okriljem La Contrade?

»Miljski mladinski gledališki festival je bil nedvomno dolgo let najpomembnejši tovrstni festival v Italiji. S časom pa se je zanimanje zanj poglelo, tudi zato, ker so takšni pregledi mladinskih predstav zrasli kot gobe po dežju. Treba je bilo torej poiskati nekaj novega in v tem iskanju smo seveda potipali v vse smeri. Ugotovili smo, da v kratko obdobje strnjen niz predstav ne privlači več širšega kroga gledalcev, opazili pa smo veliko zanimanja za mladinske seminarje, za dejavnost otrok v solah in za predstave, ki jih otroci sami postavijo. Zlasti velik uspeh je doživel letošnji poskus, ko smo povabili gledališko skupino La Ribalta, da je prišla v Milje pripravljat novo predstavo Tapis Roulant. Enotedensko delo je nato predstavila občinstvu: nekaterim je bilo vsek, drugim morda ne, vendar je izredno zanimivo prisostvovati nastajanju necesa novega. Poskus nameravamo ponoviti in po možnosti okrepiti, tudi zato, ker popolnoma ustreza novi usmeritvi prireditve, ki ni več nekakšno poletno izložbeno okno, temveč celoletna gledališka delavnica. Seveda bo se vedno na sporedu nekaj vabljenih gledaliških predstav - letos smo imeli v gosteh vse deželne poklicne gledališke skupine, imeli smo narečno predstavo, predstave za sole, ki so bile uspešne, zvezdniški igralec Gabriele Ferzetti je podal pripovedko - vendar si gledalci dandanes predvsem želijo biti udeleženi v gledališkem dogledu. Zabavo samo po sebi ne nudi televizija, zato gledališče mora, in more, ponuditi marsikaj več.

Kakorkoli že, Milje so bile vedno v ospredju na področju mladinske in otroške gledališke dejavnosti, tako v dru-



gi polovici 70. let, kot je bil ustanovljen festival, kot danes v iskanju novih, se neraziskanih poti. To je potrebno, sicer bi pretela nevarnost, da pobuda okosteni v ponavljanju vedno istega modela. Potrebna je konfrontacija, ki jo miljska prireditev nedvomno nudi.

Z uspehom prireditve smo zadovoljni, pa ceprav obisk večernih predstav ni bil najboljši; morda je bilo ponudilo celo preveč, poleg tega občinstvo se ni vajeno zimskega niza predstav. Za naslednje leto bomo sestavili spored na podlagi letošnjih izkušenj, spet bomo povabili eno ali več skupin, naj pridejo vadit, okrepili bomo seminarje za sole, pripravili bomo nekaj odmevnih dogodkov, ljudi bomo navadili tudi na zimsko pobudo. Vsekakor smo v pravkar minuli niz vključili predvsem angazirane predstave, za katere smo pričakovali; da bodo težko sprejete, kot sta bili, denimo, krstni predstavi ... e le comete skupine Piccioniaia in Fine skupine Attori e Cantori, ki govorita o vojni. Naš namen je bil ponuditi predstave, v katerih je delo gledališnikov razpoznavno, pa ceprav se vsi ne strinjajo z njim. Ko že govorimo o krstnih predstavah, bi omenil, da je bila na tem odru tudi prvic izvedena italijanska verzija mladinske igre Slovenskega stalnega gledališča Peter in volk. V pobudo smo vključili tudi tukajšnji slovenski solski center, za katerega smo uvrstili v spored dve slovenski predstavi. Glede drugih pobud za sole naj povem, da sta bili predvideni po dve predstavi za otroke iz vrtca, za učenje osnovne sole in za dijake nižje srednje sole. Za osnovno in srednjo solo sta bili predvideni še dve gledališki delavnici.

Za sklep bi se povedal, da je moja želja, za katero si bom osebno prizadeval, ohraniti spomin na miljski mladinski gledališki festival. Festivala, kakršen je bil nekoč, ne bo mogoče ponoviti, treba je najti novo formulo, vendar lahko ohranimo v občinstvu enako zavzeto zanimanje. (bov)

GORICA / KULTURNI DOM

Srečanje z Damjano Bratuževom

Srečanje s pianistko in glasbeno pedagoginjo bo v petek

Veliko je Slovencev, ki so v svetu naredili kariero. Mnogi med njimi so ostali tudi zavedni Slovenci in tako vse svoje življenje s svojim delom ostajajo pravi ambasadorji

Slovenije v tujini. Ena takih je tudi dr. Damjana Bratuž, zamejska Slovenka, svetovno znana pianistka in prva ženska z doktoratom iz klavirja na univerzi v Indiani (ZDA).

Zivljenska pot je Damjano Bratuž popeljala v svet iz Gorice ter iz pokončne, narodnozavedno ter glasbeno nadarjene družine. Njen oče je imel sredi Gorice znano kavarno (v ulici Mameli), ki je bila pred vojno in še dolga leta po njej pravo zbirališče goriskih Slovencev.

Pianistka Bratuž se je iz Italije najprej preselila v ZDA, nato pa v Kanado.

Upravni odbor Kulturnega doma iz Gorice prireja posebno "družabno prijateljsko srečanje" z gorisko rojakinjo Damjano Bratuž, ki bo v goriskem Kulturnem domu (ul. I. Brass 20) v petek, 15. decembra s pričetkom ob 20.30.

Ob tej priložnosti bodo tudi predstavili brošuro "Kavarna Bratuž", ki jo je napisal goriski novinar Marko Waltritsch, izdajo pa sta omogočila Kulturni dom-Gorica ter Zveza slovenskih kulturnih društev.

na številnih skupinskih razstavah tako v Italiji, Sloveniji in Avstriji. Za svoja fotografska dela je že prejel vrsto priznanj in nagrad.

Fotografska razstava, ki jo prireja fotoklub Skupina 75 v sodelovanju s Kulturnim domom iz Gorice in ZSKD, bo odprta do 31. decembra 1995 od 9. do 13. ure (ob delavnih) ter v večernih urah med raznimi kulturnimi prireditvami.

Fotografije Flavia Mosettija v Gorici

Danes ob 18.30, bo v Galeriji Kulturnega doma v Gorici (I) otvoritev samostojne razstave zamejskega fotografa Flavia Mosettija iz Gorice.

Flavio Mosetti se je rodil leta 1965 v Gorici. S fotografijo se je začel ukvarjati leta '85 in je član slovenskega zamejskega fotografskega društva "Fotoklub Skupina 75". Doslej je samostojno že večkrat razstavljal ter sodeloval

OD DANES DO 18. FEBRUARJA V NARODNI GALERIJ

Vtis obilja - štukatura 17. stoletja na Slovenskem

V Narodni galeriji v Ljubljani bo od danes do 18. februarja na ogled razstava z naslovom Vtis obilja - štukatura 17. stoletja v Sloveniji. Njena avtorica je Barbara Jaki-Mozetič, ki je skupaj s fotografom Miranom Kambičem in oblikovalcem Miljenkom Licolom pripravila tudi istoimensko monografijo. Namen razstave je opozoriti, da gre za eno pomembnejših obdobij slovenske kulturne in umetnostne zgodovine in za visokokakovostna dela, pokazati razvoj štukature in ornamenta skozi ohranjeno spomeniško gradivo, s slovarjem izrazov pojasniti specifično terminologijo in pa z arhivskimi podatki poimensko predstaviti posamezne stukaturje.

Kot meni direktor Narodne galerije Andrej Smrekar, je razprava o štukaturi prva sistematična studija te umetnostne zvrsti pri nas, avtorica pa je z razstavo in knjigo zelela predstaviti predvsem notranjstveno stavbo na Slovenskem, ki so bile v 17. stoletju okrasene s štukaturami -

posebno tehniko, ki je danes pravzaprav zamrla in jo uporabljajo le še restavratorji pri obnovi pročelij.

Jaki-Mozetičeva je zbrala reprezentančne štukature dekoracije notranjstvin iz 17. stoletja, slogovno različne spomenike, z izjemo ljudske izdelave, fasadnega okrasja in detajlov, ter jih razvrstila v geografski okvir, jih datirala in jim določila stilno izhodišče. Casovno obdobje izbranih osrednjih spomenikov sega od oboka vhodne lope v cisterjanskem samostanu v Stični iz leta 1620 vse do stiskega samostanskega refektorija iz leta 1701. Vmes pa so še predstavitev uporabe šuka v posameznih cerkvenih in posvetnih prostorih v Oplotnici nad Adamrom, Kostanjevici nad Novo Gorico, Begunjah, Ljubljani, Novem mestu, Polhovem Gradcu, na Bokalcu, v Vipavskem Krizu, Veliki Nedelji, Borlu, Mariboru, Ptuj, statenberskem gradu in Gricu nad Kobaridom. (STA)





NEMČIJA / NA POSTAJI V GARMISCH-PARTENKIRCHNU

Ekspresni vlak čelno trčil v muzejski »stekleni vlak«

Ena oseba je izgubila življenje, ranjenih pa je bilo 52 potnikov

Posilil je sto žensk: pet dosmrtnih ječ

LONDON - Victor Willoughby bo verjetno dobil mesto v Guinnessovi knjigi rekordov, a v njegovem primeru je šlo za res žalosten rekord. Včeraj ga je sodišče obsodilo na petkratno dosmrtno jeco, ker je posilil sto žensk. Willoughby je star trideset let in brezposeln. Po izjavah detektiva Dunca McCraeja, ki ga je aretiral, naj bi bil najhujši posiljevalec, kar so jih doslej odkrili v Veliki Britaniji. Sodisce

ga je spoznalo za krivega osmih posilstev, v resnici naj bi jih bilo mnogo mnogo več. V povprečju naj bi posilil dve ženski na teden. Svoje žrtve (v starosti od 16 do 47 let) je čakal ponoc blizu postaje podzemne železnice Willesden Green na severu Londona. Tisto, ki se mu je branila, je pretepel do krvi. Poleg obsodbe na pet dosmrtnih ječ mu je sodišče naprtilo še 109 let zaporne kazni.

Ustrelil je hčer misleč, da je tat

WASHINGTON - Samuel Walker iz Missouri Cityja v Texasu je pred nedavnim poslušal prijateljev nasvet in kupil pistolo. Čeprav nikoli prej ni streljal, je s svojim prvim strelom po pomoti usodno zadel šestnajstletno hčerko Sheree Abner. Sheree je v ponedeljek »spricala« pouk in se vrnila domov brezgodaj, pri tem pa sprožila alarmni sistem. Walker, ki ga je varnostna služba obvestila, da se je nekdo prikradel v hišo, je odhitel do-

mov in našel vhodna vrata zaprta, a nezaklenjena. Prepričan, da je v hiši tat, je vzel pistolo P38 in začel iskati nepovabljenega gosta po sobah. Ko je prišel v hčerkin sobo, je opazil, da se je nekaj premaknilo v garderobi, in ustrelil v tisto smer. Sele, ko se je približal, je z grozo ugotovil, da je zadel hčerko in jo ubil. Policija je že sporočila, da Samuel Walker ni kršil nobenega zakona in za svoje dejanje ne bo odgovarjal sodnikom.

GARMISCH-PARTENKIRCHEN - V včerajšnjem dopoldanskem celnem trčenju vlakov na postaji bavarskega zimskošportnega središča Garmisch-Partenkirchen je ena oseba izgubila življenje, od dvainpetdesetih ranjenih potnikov jih je bilo deset težje ranjenih, ena oseba pa je v kritičnem stanju.

Kot so sporočile železniske in policijske oblasti, sta trčila iz Garmisch-Partenkirchna ob 9.34 odhajajoči regionalni ekspresni vlak Innsbruck-München in v zimskošportno središče prihajajoči muzejski »stekleni vlak« s skupino turistov, ki so bili iz Münchna namenjeni v Avstrijo.

Zaradi preiskovalne tajnosti oblasti niso navedle točnega vzroka čelnega trčenja, kot kaže, pa je nesrečo povzročil regionalni ekspresni vlak, ker je strojevodja prezrl rdečo luč na semaforju in zapeljal s postaje.

Kljub razmeroma nizki

hitrosti (manj kot stiriideset kilometrov na uro) je bilo trčenje sodobnega vlaka usodno za muzejski »stekleni vlak« iz tridesetih let.

Gasilci so morali reševati ranjence s pomočjo varilnih aparatov in hidravličnih klešč. Marsikateremu ranjencu so morali nuditi prvo pomoč kar na kraju nesreče.

V čakalnici so takoj organizirali zasilno ambulančo, v kateri so vsem ranjenim pred odhodom v bolnišnico nudili prvo pomoč. Hitri poseg reševalcev je preprečil, da niso bile posledice še hujše. Osebo v kritičnem stanju so že proglasili za mrtvo, ker ni več kazala znakov življenja, vendar so jo zdravniki rešili.

Kot je sporočil nemski Rdeči križ, je večina prizadetih potnikov z muzejskega vlaka dobila rane na glavi in v trebuhu. Med ponesrečenimi je tudi nekaj otrok.

NOVICE

Nova pričevanja o grozotah japonske okupacijske vojske

TOKIO - Neka zasebna preiskovalna komisija je v starih letih raziskav na Kitajskem in Japonskem posnela dokumentarec, ki dokazuje, da se je japonska okupacijska vojska na Kitajskem obnasala do skrajnosti nečloveško in zločinsko. Kitajske ujetnike so gole zapirali v železne kletke in na njih preskušali bakteriološko orožje. To je potrdil tudi Hiroši Matsumoto, ki je bil v Nankinu zdravnik v zloglasni enoti 1644 in je sodeloval pri teh poskusih. Po treh mesecih so vsi ujetniki zboleli na smrt, zato so jih usmrtili.

Linčali temnopolta tatova

JOHANNESBURG - Pet belcev je prejšnjo nedeljo na neki farmi severno od Pretorie zverinsko mučilo tri temnopolte tatove, ki so jih zalotili med poskusom kraje nekega kombija, tako da sta dva umrla, tretji pa se v bolnišnici še bori za življenje. Policija je takoj aretirala peterico nasilnežev in jo izročila sodstvu, ker se boji, da bi ta dogodek sprožil val rasnih nemirov. Kraja avtomobilov je v Južnoafriški republiki najpogostejše kaznivo dejanje. Pri kar 94 odstotkih gre za rope, ker se kriminalci polastijo avtomobilov z orožjem; zato se marsikateri rop konča z umorom.

Che Guevare niso našli

LA PAZ - Po enajstih dneh je približno petdeset bolivijskih vojakov prekinilo iskanje posmrtnih ostankov revolucionarnega gverilskega poveljnika Ernesta Che Guevare pri letališču Vallegrande. Tudi radar, s katerim so pregledali območje, ni bil veliko pomagal. Z njim so odkrili v zemlji štiri anomalije, kasnejše prekopavanje pa je bilo neuspešno. Območje ob letališču Vallegrande je kot grobišče Che Guevare in drugih petih njegovih tovarišev omenil nekdanji general Mario Vargas Salinas, ki je sodeloval pri zajetju gverilskega poveljnika.

ZDA / NEOBVEŠČENOST O ŠKODLJIVIH UČINKIH KAJENJA

Model toži tobačno družbo

MIAMI - Igralec in nekdanji model v reklamah za Winstonove cigarete v šestdesetih in sedemdesetih letih je v West Palm Beachu na Floridi vložil tožbo proti trem proizvajalcem tobaka, češ da ga nihče ni poučil o nevarnih učinkih kajenja. Allan Levine, ki je danes star 55 let, je pred tridesetimi leti uporabljal umetniško ime Alan Landers. Po letu 1988 so ga dvakrat operirali zaradi raka na pljučih. Levine trdi, da cigarete niso bile označene kot nevaren proizvod, to pa krši floridsko zakonodajo.

Levine je vložil tožbo proti cigaretnim proizvajalcem American Tobacco Co. (cigarete Lucky Strike), Brown&Williamson Tobacco Co. (cigarete Kool) in R. J. Rey-

nolds Tobacco Co. (cigarete Winston), katerih proizvode je začel kaditi pri devetih letih. »Prepričan sem, da dodajajo njihovim proizvodom strupeno snov, kar bi moralo biti označeno na zavojčku,« trdi Levine. »Če clovek vidi, da kak proizvod vsebuje strupeno snov, ga pač ne uporablja, jaz pa nisem imel te izbire,« je izjavil. Njegova tožba je v resnici samo kaplja v morju tozb, ki se jih morajo zadnje case otepati tobačni proizvajalci. Proti njim so vložile tožbo tudi zvezne države Florida, Mississippi, Zahodna Virginija in Minnesota, ki zahtevajo, da proizvajalci tobaka plačajo zdravniške stroške kadilcev. Levinova je zadnja na seznamu tozb stotih posameznikov. Vsi trdijo, da tobačne

družbe tako ali drugače kršijo floridske zakone, češ da reklamirajo njihove proizvode kot »dobre«, v resnici pa so skrajno škodljivi - kar je seveda protizakonito.

Predstavnica za stike z javnostjo pri R. J. Reynolds Peggy Carter je sporočila, da družba se ne more dati nobenih izjav v zvezi z Levinovo tožbo, ker se ni videla obtožnice. Dejala je tudi, da podjetje ni ugotovilo, ali je bil Levine res model v reklamah za cigarete Winston. Zaključila je, da se ji zdi trditev, da nekdo ni bil obveščen o učinkih kajenja, skoraj neverjetna, češ da so začeli opozorila na zavojčkih tiskati v šestdesetih letih. Z drugimi proizvajalci tobaka ni bilo mogoče stopiti v stik, zato njihova stališča niso znana.

ZDA / PRETRESLJIV REZULTAT OBDUKCIJE

Linda Sobek žrtev serijskega morilca

Umora osumljen modni fotograf Rathbun



LOS ANGELES - Linda Sobek (na sliki AP), 27-letna manekenka, katere truplo so odkrili v gozdu pri Los Angelesu, je bila umorjena. Morilec jo je posilil in zadavil. To so izsledki obdukcije, ki je tudi pokazala, da je imelo deklo ob smrti v krvi veliko alkohola. Te ugotovitve izpodbijajo trditve foto-

grafa Charlesa Rathbuna, ki je osumljen umora. Rathbun, ki je v zaporu večkrat skušal narediti samomor, trdi, da je deklo pokopal, potem ko jo je namerno povozil z avtomobilom. Policija sumi, da je v resnici serijski morilec in da je umoril tudi manekenko Kimberly Panderlios.

ZDA / TEŽAVE V SAN FRANCISCO ZARADI PRVE ZIMSKE NEVIHTE

Brezno v ekskluzivni četrti



SAN FRANCISCO - Severno Kalifornijo je doslej pestila suša, nenadoma pa so se vremenske razmere dramatično spremenile in prislo je do prve zimske nevihte, ki je zlasti v San Franciscu povzročila precej skode. Naliv je v ekskluzivni četrti Seacliff pri mostu Golden Gate poskoval stoletno kanalizacijo. Zato je na ulici nastala velika luknja, ki se je začela siriti, dokler ni dosegla šestdeset metrov v širino in osemnajst metrov v dolžino in je dobesedno pozrla trinadstropno poslopje v tudorskem slogu in polovico drugega zgodovinskega poslopja (na sliki AP). Oblasti so preventivno izpraznile del četrti, vendar so se podobna zrela začela odpirati tudi drugod po mestu.

NOVICE

Avstrijski veloposlanik pri predsedniku Kučanu

LJUBLJANA (STA) - Predsednik Republike Slovenije Milan Kučan je danes sprejel veleposlanika Republike Avstrije v Sloveniji, dr. Gerharda Wagnerja. Slovenski predsednik in avstrijski veleposlanik sta izmenjala informacije o položaju v obeh državah. Avstrijo trenutno najbolj zaznamujejo priprave na volitve. Predsednik Kučan je sogovornika seznanil s svojimi vtisi z obiska v evropskem parlamentu v Bruslju in dejstvu, ki povzroča zastoje pri povezovanju Slovenije z EU. Vsa ta vprašanja bodo vključena na dnevni red dogovorjenega delovnega srečanja predsednikov Slovenije in Avstrije, ki bo v začetku prihodnjega leta potekalo v Sloveniji.

Pisemska bomba za Kohla

BERLIN (dpa) - V ponedeljek zvečer je v neki postji v bližini Berlina razneslo pisemsko bombo, naslovljeno na nemškega kanclerja Kohla. Nemski varnostni organi so sporočili, da pri tem ni bil nihče ranjen. Predstavnica nemškega državnega toilstva je dejala, da izključuje možnost, da je dogodek povezan z valom pisemskih bomb v Avstriji. Do danes popoldne javnosti niso bili posredovani podatki o dogodku. Po besedah Kohlvega predstavnika za tisk pisemska bomba ne bi mogla priti v roke kanclerja Kohla, saj so poostriili varnostne ukrepe po napadih s pisemskimi bombami v Avstriji. Pismo bombo je prvič razneslo v ponedeljek ob 20.15, ko jo je neki poštni uslužbenec dal v predal. Nekaj ur pozneje, ko je strokovnjak policije prijel ostanke bombe, ki je bila skrita v ovojnici formata A6, je bombo še enkrat razneslo. Po podatkih državnega toilstva ovojnica ni bila opremljena ne z znamkami ne s poštnim pečatom, zato je mogoče sklepati, da je bila oddana v okolici Berlina.

Več sto tisoč Francozov podprlo stavkajoče

PARIZ (dpa) - Včeraj je na stotisoče Francozov demonstriralo proti napovedanim reformam socialne mreže, ki so po mnenju premiera Juppéja nujno potrebne za sanacijo socialnega zavarovanja. Hkrati se je še bolj razširil stavkovni val javnih uslužbencev. Po navedbah sindikatov, ki so pozvali k množičnim demonstracijam, je v Parizu demonstriralo dvesto tisoč ljudi. Več kot sto tisoč ljudi pa naj bi demonstriralo v Marseillu, kar je povsem ohrnilo promet v tamkajšnjem pristanišču. Množične demonstracije so potekale tudi v Toulousu, Bordeauxu, Caenu in Rennesu. Predstavniki francoske vlade Alain Lamassoure, ki je včeraj poudaril, da dnevi stavk ne bodo plačani, je se v ponedeljek izrazil upanje, da se bo položaj kmalu izboljšal. V Juppéjevi neogolistični stranki se množijo glasovi, ki ne odobravajo trmaste držbe francoskega premiera. Poslanec Philippe Briand je govoril celo o »resničnem problemu z imenom Juppé.« Po njegovem mnenju ni dovolj imeti le zamisli in rešitve, temveč je treba na svojo stran pritegniti tudi ljudi. Železnice, ki zdaj že devetnajsti dan ovirajo železniški promet, kljub Juppéjevemu pisnim zagotovilom se ne nameravajo končati stavke. Zahtevajo namreč tudi takojšnji konec zmanjševanja števila delovnih mest in pogajanja o plačah. Včeraj je bil javni promet v Parizu spet povsem ohromljen. Prišlo je tudi do večjih zamud v letalskem prometu. Zaradi sodelovanja tiskarjev v demonstracijah so izšli le redki casniki. Stavke učiteljev so povzročile, da je bila kar polovica sol zaprtih. Po uradnih podatkih je včeraj stavkalo 31, 1 odstotka vseh državnih uslužbencev.

ZBOR AVSTRIJSKIH SVOBODNJAKOV

Za popolno odpravo imigracije

DUNAJ (Reuter) - Vodja avstrijske skrajne desnice Jörg Haider je včeraj svojim volilcem iz delavskega razreda obljubil, da bo - če bi na parlamentarnih volitvah prišel na oblast - povsem odpravil imigracijo ter Avstrijcem zagotovil delovna mesta in solanje. Levi demonstranti so se trudili, da bi z megafoni in zvizi skazili njegov nastop pred 1500 ljudmi.

»Haider je fasist!«, »Haider - laznivec!« so kricali mladi demonstranti, ki jih je od Haiderjevih privržencev ločil policijski kordon. »Smo za popolno odpravo imigracije,« je medtem zbranim govoril Haider. Poslušalci, pretežno upoko-jenci, so mu pritrdili z glasnimi ploskanjem. V zadnjih letih je Haiderjeva stranka svobodnjakov počasi, a vztrajno pridobivala volilce iz delavskih vrst, ki so jih pritegni-

le obljube o novih delovnih mestih na račun izгона imigrantov. »Pred sprejemom novih imigrantov moramo zagotoviti delovna mesta in stanovanja za rojake,« je dejal Haider. »Po padcu železne zaves je postala Avstrija pribežališče trgovcev z mamili, zvodnikov, avtomobilskih tatov in drugih barab,« je nadaljeval. Napadel je socialdemokratsko vlado, tudi zato, ker je delila sredstva za gradnjo sol v Južni Afriki in



Na Haider jevo stran prestopa čedaje več socialno ogroženih Avstrijcev

Izraelu, medtem ko so razmere v avstrijskem solstvu »katastrofalne«.

Haider je prevzel vodstvo Svobodnjakov leta 1986. Od tedaj je s svojo nacionalističnim in ksenofobičnim programom na svojo stran pridol-

bival čedalje več volilcev. Raziskave javnega mnenja kažejo, da trenutno podpira Svobodnjake 25 odstotkov prebivalcev. Na Haiderjevo stran stopa vse več upokojencev. Ti se namreč bojijo reform socialnega sistema, ki jih obljublja

Ljudska stranka, kar je bil poglaviti vzrok za razpad velike koalicije. Opazovalci se bojijo, da bodo volilci kaznovali veliki stranki - socialdemokrate in Ljudsko stranko - ker jih »sili-jo« na nove volitve po samo stirinajstih mesecih.

ANALIZA

Haider kot biblični odrešenik

DUNAJ - Menda je v zelo dobrih odnosih s skrajno konzervativnim skofom Kurtom Krennom, sicer pa Jörg Haider, vodja avstrijskih Svobodnjakov (F), ne velja za religioznega cloveka. Toda v tem predvolilnem boju desničarski populist Haider nastopa skoraj v vlogi bibličnega odrešenika: »Jaz sem vaš zascitnik, zascitnik dobrih in pridnih Avstrijcev,« so besede moza, ki ga po sodbi avstrijskega vrhovnega sodišca lahko imenujejo »politični ocm in ideolog skrajnodesničarskega terorizma«.

Na predvolilnih plakatih njegova stranka trdi: ON vam ni lagal. Sicer pa Haider svoj predvolilni boj vodi na način, ki ga je le težko imenovati krščanski. Polarizacija je eden od »umetniških« prijemov, s katerimi veliki populist Haider pritegne množice: »Pridnim ljudem« in »delavnim državljanom«, za katere se menda zavzema, se kaže kot politik, ki se bori proti »socialnim zajedalcem« in osebam v javnem življenju, ki »zdravi kot dren odhajajo

v pokoj«. Na splošno je Avstrija, ki se obiskovalcem zdi tako urejena, po Haiderjevem mnenju pod vodstvom starih strank - s tem misli socialdemokrate (SPÖ) in konzervativno Ljudsko stranko (ÖVP) - postala pravi »svinjak«.

»Obljubim vam, da bom, če dobimo možnost soodločanja, najprej temeljito očistil ta hlev,« je Haider napovedal v Judenburgu. Kljub temu pa ostaja vprašljivo, ali bo Haider po volitvah dobil priložnost za to. Javno-mnenjske raziskave sicer kažejo, da bo njegova stranka na nedeljskih volitvah dobila več glasov kot na zadnjih parlamentarnih volitvah in se po številu glasov še bolj približala SPÖ in ÖVP - zadnje raziskave so pokazale, da lahko Haider racuna s 25 odstoki - toda najpomembnejšega cilja, torej da postane avstrijski kancler, tokrat gotovo se ne bo dosegel.

Prav tako je po mnenju opazovalcev zelo malo možnosti, da bo sodeloval v novi avstrijski vladi. Od petih strank v avstrijskem parlamentu -

poleg omenjenih se Zeleni in Liberalni forum - le ÖVP pod vodstvom podkanclerja Wolfganga Schüssla ne izključuje sodelovanja s Haiderjevimi Svobodnjaki. Po drugi strani pa je Haider v zadnjih dneh presenetil z intervjuji, v katerih je morebitno koalicijo s konzervativci kot tudi soglasje s sestavo manjšinske vlade pod Schüsslovim vodstvom skoraj popolnoma izključil. Postati številka dva za Schüsslom in v tem težavnem političnem položaju prevzeti svoj del odgovornosti je za Haiderja očitno manj privlačno kot možnost, da na volitvah, ki bodo sledile tem volitvam, postane najmočnejša sila v Avstriji in nato legitimno zahteva položaj kanclerja.

Toda kljub Haiderjevemu zavrnjenju programa ÖVP v sedanjih obliki v tem predvolilnem boju ostale stranke za pridobivanje predvolilnih točk se vedno izkoriščajo strah pred sodelovanjem Svobodnjakov in Ljudske stranke. Strah pred »crno-modro koalicijo«

je med prebivalstvom močno razširjen. Po neki raziskavi 56 odstotkov Avstrijcev meni, da bi morebitno sodelovanje Haiderjevega gibanja v vladi skodilo mednarodnemu ugledu Avstrije.

Dunajski lovec na naciste Simon Wiesenthal je slednje v pogovoru z nemskim tednikom Der Spiegel izrazil se jasneje: »Ce bodo Haider ali pa Svobodnjaki s Haiderjem v ozadju prisli v vlado, bo to pomenilo katastrofo za Avstrijo kot del neke združene Evrope.«

Populist Haider, proti kateremu se v bistvu borijo vse levicarske in liberalne sile v Avstriji, vsaj na svojih predvolilnih zborovanjih stori le malo, da bi pregnal globoke dvome v njegovo demokratično usmeritev. »Ce bo prišel Haider, bo zavel povsem nov veter! Takrat bo zavladal red v tej dezeli,« je napovedal že na začetku svojega predvolilnega boja. Stevilni Avstrijci potrebujejo le malo domišljije, da Haiderjeve besede razumejo kot grozno.

Gerd-Eckard Zehm / dpa

IZRAELSKA VOJSKA SE POSPEŠENO UMIKA Z ZAHODNEGA BREGA

Palestinska zastava zaplapolala nad Nablusom

Večtisočglava množica je bučno proslavila konec 28-letne židovske okupacije

NABLUS - Palestinska policija je včeraj med praznovanjem tisočglave množice, ki se je veselila konca 28-letne okupacije, izobesila zastavo pred poslopjem nekdanjega izraelskega vojaškega poveljstva v mestu Nablus na Zahodnem bregu.

Ljudje so napolnili ulice, prepevali in plesali, saj so bili srečni, ker so se izraelski vojaki umaknili že v ponedeljek zvečer, kar 48 ur pred iztekom predpisane roka. S tem dejanjem so Izraelci tudi zmanjšali možnost spopadov s Palestinci.

Mesto s 130 tisoč prebivalci je največje od sedstih, ki bodo prešla pod palestinsko upravo, kot to določa sporazum, ki sta ga septembra v Washingtonu podpisala vodja Palestinske osvobodilne organizacije (PLO) Jaser Arafat in takratni izraelski premier Jicak Rabin. »Zelo sem vesel, da je Nablus spet svoboden in da se uresničuje vse, o čemer smo se dogovorili,« je Arafat pove-

dal novinarjem. Na tisoče ljudi je veselo vzklikalo, ko je palestinska policija ob zvokih palestinske himne dvigala zastavo. »To je zgodovinski trenutek. Kar ne moremo verjeti, da so Izraelci resnično odšli,« je dejal 23-letni Majed Al Masri. Palestinci so bili prijetno presenečeni, ko so videli še zadnjih pet izraelskih vojaških džipov, kako zapuscajo poveljstvo. »Izraelski vojaški upravniki nas je poklical in dejal, da bodo iz Nablusa odšli ob 23. uri, vendar so pobegnili že prej, ker so se bali krvavih spopadov z ljudstvom,« je izjavil visji palestinski uradnik.

Ko se je vest o izraelskem odhodu razširila prek zvočnikov, so Pale-

stinci - mnogi med njimi kar v pizamah - pohiteli na blatne ulice. V dežju in mrazu so plesali in proslavljali dolgo v noc, drugi so začeli krasiti mesto. Arafatovo palestinsko vodstvo je dogodek tako presenetil, da sploh ni pripeljal policijskih sil. Mestni očetje so za vzdrževanje reda poslali na ulice na hitro zbrane pripadnike krajevne policije. Nekaj ur pozneje je z avtobusi pripelo več sto palestinskih policistov, ki so jih pripeljali iz samostojnega Jeriha.

Izrael je pospešil izvajanje dela sporazuma, ki določa predajo dela Zahodnega brega upravi PLO. Nablus je po Jenini in Tulkarmu tretje mesto, ki je prešlo v nove roke. Palestinski uradniki, ki jih skrbi orožje v rokah ljudi, se srečujejo z zahtevno nalogo vzdrževanja reda v Nablusu. Njihove strahove povečujejo

nasilni aktivisti frakcije PLO Al Fatah.

»Živimo v varnostnem kaosu. Orožja je preveč, vnovič pa trdim, da palestinska oblast ne bo nikomur dovolila ogrožanja zakonitosti in varnosti naših državljanov,« je za-trdil Tadžeb Abdel Rahim, generalni sekretar palestinske vlade. Približno dvesto Arafatovih plačancev je v času osemletne vstaje na teh območjih vladalo z orožjem. Ti mladeniči, znani tudi kot »mafiozi«, kljub mirovnemu sporazumu nočejo odložiti orožja.

Gospodarstveniki iz Nablusa, ki je tudi trgovsko središče Zahodnega brega, se najbolj bojijo, da bo Izrael s prekinitvijo sodelovanja in zaprtjem mesta zadusil njihovo poslovanje. Izraelci so nekaj podobnega izvedli v Gazi, ki je gospodarsko blokirana že skoraj dve leti.

Vafa Amr / Reuter



Palestinci so zgodovinskemu trenutku primerno proslavili odhod izraelskih enot (AP)



BOSANSKI SRBI SO KONČNO IZPUSTILI FRANCOSKA PILOTA

Chiffot in Souvignet spet med svojimi

Mirovna konferenca se zdaj lahko začne

ZVORNIK, SARAJEVO (Reuter in M. M.) - Včeraj se je po dolgotrajnih naporih javne in tajne diplomacije vendarle srečno iztekla »balkanska avantura« francoskih pilotov, ki so ju 30. avgusta nad Palami sestrelili bosanski Srbi.

Stotnika Frederica Chiffota in poročnika Joseja Souvigneta so srbski vojak iz zgodaj popoldne v Zvorniku, ki leži ob meji med BiH in ZR Jugoslavijo, predali francoskemu poveljniku, generalu Jeanu Philippu Drouinu. Ze nekaj ur pozneje sta pilota iz Beograda odpotovala v domovino.

Vec kot sto dni pogresana Francoza je v Zvorniku iz neznane smeri pripeljala vozilo vojske bosanskih Srbov. V tamkajšnjem motelu so ju čakali stiri generali - Drouin, Ratko Mladić, poveljnik jugoslovanske vojske Momčilo Perišić in ruski vojaški ataše v Beogradu Viktor Sepilov. Pilota sta delovala precej zbegano, vendar pa ni bilo videti, da bi bila v slabem zdravstvenem stanju. Souvignet je sicer sepal, kar pa je verjetno posledica poškodbe, ki jo je dobil pri izstrelitvi iz zadetega miragea. Novinarjem sta pilota povedala, da so z njima ves čas dobro ravnali. General Mladić jima je v svojem značilnem slogu zaželel hitro okrevanje in dodal: »Upam, da bosta kmalu spet letela, a tokrat v službi miru.« Nato sta pi-

lota z generalom Drouinom prečkala Drino in odpotovala v Beograd. Proti večeru sta z vojskega letališča Batajnica s posebnim letalom odletela domov v Francijo. Z množico novinarjev, ki ju je pričakovala na Surčinu, se nista srečala.

Drama, ki je v preteklih dneh zaradi ostrih besed med Parizom in Beogradom ter Palami začejala ogroziti jutrisnji začetek mirovne konference v Parizu, se je tako končala, očitno v zadovoljstvo vseh vpletenih strani. Iz Chiracovega urada so sporočili, da se predsednik »skupaj z vsemi Francozi veseli vrnitve pilotov«. Hkrati se je Chirac zahvalil »vsem zaveznikom« za podporo pri reševanju zapleta, zlasti pa Borisu Jelcinu za njegovo osebno pomoč. Kako je ruski voditelj pripomogel k pozitivnemu razvoju dogodkov, Chiracovo sporočilo ni pojasnilo. Resnica o tem, kako je sploh prišlo do dogovora o izpustitvi pilotov in kdo je zanj najbolj zaslužen, bo se dolgo predmet ugibanj. Vojska bosanskih Srbov je v uradni izjavi zapisala, da je ujetnikoma vrnila svobo-

do zaradi tradicionalnega prijateljstva med francoskim in srbskim narodom. General Drouin pa je v Zvorniku izjavil, da so za ugoden razplet zaslužni trije predsedniki - francoski, ruski in srbski. Kaksno »nagrado« sta si v zameno za sodelovanje priborila Radovan Karadžić in Ratko Mladić, utegne postati jasno že jutri v Parizu, kjer naj bi predstavniki v balkanski konflikt vpletenih strani pod daytonski sporazum dodali svoje podpise.

Se preden se bo zgodilo to, pa čaka svojevrsten notranjepolitični spopad enega od pomembnih dejavnikov balkanskega mirovnega procesa - Billa Clintona. Ameriški kongresniki bodo namreč danes glasovali o pogojni podpori Clintonovi odločitvi, da napoti v BiH 20 tisoč ameriških vojakov. Republikanski senator Bob Dole je v zvezi s tem poslal Clintonu pismo, v katerem predsednika opozarja, naj ne pričakuje podpore senata, če ne bodo ameriški vojaki v najkrajšem možnem času opremili in usposobili Muslimanov, da bodo lahko ti odtelet sami skrbeli zase.

Da ameriška naloga v Bosni ne bo enostavna, dokazuje tudi včerajšnje poročilo ZN s severovzhoda države, ki navaja, da je neki visoki castnik bosanskih Srbov na območju Bosanskega Samca prepovedal gibanje ameriškim patruljam. Na tovrstna »izzivanja« je odgovoril vrhovni poveljnik Nata za Bosno, admiral Leighton Smith, ki je včeraj opozoril, da bo po uradnem začetku mirovne akcije vsak poskus oviranja njegovih sil »nevtraliziran«.



V Zvorniku ob bosansko-srbski meji sta francoska pilota po 104 dneh ujetništva končno ugledala luč svobode (Telefoto: AP)

REFERENDUM O DAYTONSKEM SPORAZUMU V SRBSKEM DELU SARAJEVA

»Z mirom bomo izgubili več kot z vojno«

SARAJEVO - Srbi iz severnega in zahodnega dela Sarajeva so se včeraj kljub sneženju udeležili referenduma o daytonskem mirovnem načrtu, ki določa, da bo mesto prišlo pod nadzor bosanske vlade. Čeprav se je večina izrekla proti uresnitvi mirovnega načrta, njihovo glasovanje ne bo spremenilo besedila mirovnega sporazuma, ki naj bi bil podpisan jutri v Parizu.

»To, kar se dogaja z bosanskimi Srbi, je grozljivo, saj imamo na voljo le dve izbiri: lahko ostanemo v mestu in živimo pod muslimansko oblastjo, ali pa se izselimo. Nimam nobenih načrtov za prihodnost, sicer pa tako ali tako ne bom več dolgo živel,« je ogorčeno izjavila 78-letna Dragiša Stanić, ki je glasovala v solni ali lidži. Volilna mesta so bila odprta že ob sedmih zjutraj, do devetih pa je glasovnice, za katerih je zapisano vprašanje »Ste za ali proti priključitvi srbskega dela Sarajeva k muslimansko-hrvaški federaciji?«, v tej

srednji soli izpolnilo približno sto sarajevskih Srbov, večinoma starejših.

Po daytonskem sporazumu, ki pomeni konec 43-mesečne vojne, je ohranjena bosanska ozemeljska celovitost, vendar državo sestavljata dve enoti. Besedilo iz Dayton na poudarja nastanek večetnične države, ki jo bodo sestavljala tri etnično homogene ozemlja: muslimansko, hrvaško in srbsko. Izjema je Sarajevo, kjer naj se naprej živijo predstavniki vseh etničnih skupin, vendar pod nadzorom vladnih oblasti, saj mora mesto po določilih daytonskega sporazuma pravno zašči-

razuma ostati enotno.

Samo peščica Srbov podpira takšno odločitev. »Zelim ostati v svojem stanovanju na Ilidži, kjer živim že stiriinajst let, vendar nočem živeti z Muslimani,« je izjavil 63-letni Dušan Kenisović, potem ko je na glasovnici obkrožil negativni odgovor. Meni, da bi se morali ljudje zavedati, kakšna usoda čaka bosanske Srbe, če bodo živeli pod muslimansko oblastjo: »Postali bi sužnji, zato se bomo raje izselili,« je izjavil. Čeprav je taksnega mnenja večina sarajevskih Srbov, zahodni diplomati daytonskega sporazuma pred pariskim podpisom niso pripravljeni spreminjati. Srbe prepričujejo, naj ne zapustijo mesta, hkrati pa poudarjajo, da bodo v skladu z določili daytonskega sporazuma pravno zašči-

tene vse etnične skupnosti.

Nekateri Srbi so celo zagrozili, da bodo pred odhodom požgali svoje domove, da se vanje ne bodo mogli nastaniti Muslimani in Hrvatje. Natovi vojaki, ki bodo skrbeli za uresničitev mirovnega sporazuma, naj bi bili zadolženi tudi za preprečevanje morebitnih sabotaz, zato bodo varovali najpomembnejše mostove in druge infrastrukturne objekte v bosanskem delu Sarajeva. »Čeprav je bila vojna strašna, sem vendarle imela stanovanje, službo in dovolj hrane,« je na volišču izjavila 30-letna Zorica. »Daytonski načrt mi je vse vzel: morala bom zapustiti stanovanje, ostala bom brez dela. V miru bom izgubila več kot med vojno.«

Kurt Schork / Reuter

Premier Drnovšek potuje v Pariz

Iz vladnega urada za informiranje so sporočili, da bo slovenski premier Janez Drnovšek danes odpotoval v Pariz, kjer se bo udeležil mirovne konference o nekdanji Jugoslaviji. Jutri bo premier Drnovšek v Elizejski palači navzoč ob slavnostnem podpisu daytonskega sporazuma, ki se ga bodo poleg predsednikov zdrav podpisnic udeležili se mnogi državniki in diplomati, med njimi tudi ameriški predsednik Clinton, nemški kancler Kohl in španski predsednik Gonzalez. Predsednik slovenske vlade bo udeležbo na konferenci izkoristil tudi za več dvostranskih srečanj.

ANALIZA

Zaenkrat je Dayton kaj malo spremenil

WASHINGTON - Natove enote grede za eno leto v Bosno, da bi omogočile ohranitev miru. Mednarodna skupnost upa, da bodo prebivalci Bosne po letu, ki naj bi ga preživeli v miru, mir cenili bolj kot sovražstvo in maščevanje. Če naj ima to upanje kaj možnosti, je nadvse nujna vnovična vzpostavitev spoštovanja zakonov in clovestva.

Prvi znaki niso preveč spodbudni. Bosanski Srbi nadaljujejo politiko etničnega čiščenja v okolici Banjaluke in na severu države, kjer so se med vojno odvijali najhujši pokoli in krutosti. Večina preživelih Muslimanov in Hrvatov je zapustila to območje. Dvanajst tisoč tistih, ki so tam ostali, Srbi zdaj izganjajo iz njihovih domov, ki jih nato pozigajo ali dajejo srbskim družinam.

Bosanski Hrvati so pretekli teden izpustili svojega častnika Ivica Rajića, ki ga je haško mednarodno sodišče obtožilo za vojne zločine na tleh nekdanje Jugoslavije. To so storili v brk daytonskemu

sporazumu, ki je predvideval tudi sodelovanje vseh sprtih strani s haaskim sodiščem. Rajiću so na lokalnem sodišču sodili zaradi umora. V Daytonu so hrvaški pogajalci obljubili, da bodo ne glede na izid po sojenju Rajića predali haaskemu sodišču. Sodišče pa je Rajića oprostilo in oblasti so ga izpustile. Teško si je predstavljati se bolj grobo kršitev daytonskega sporazuma, toda hrvaški predsednik Tudman je že pred tem pokazal, kaj meni o mednarodnem sodišču, saj je častniku, ki ga je sodišče obtožilo zaradi vojnih zločinov, celo podelil visji čin. Poleg tega hrvaška vojska poziga in pleni na območju, ki naj bi ga predala bosanskim Srbov.

Zaskrbnjujejoče je tudi imenovanje Carla Bildta za »visokega predstavnika«, ki naj bi urejal odnose med vojskarn in civilnim delom uresničevanja mirovnega načrta. Bildt je bil pred tem mirovni posrednik Evropske unije in pogosto so mu očitali, da prerad popuša srbski strani. Se posebno je bil de-

lezen kritik, ko so Srbi zavzeli in razdeljali domnevno »varovano območje« Srebrenico, kjer pogrešajo več tisoč Muslimanov. Nekaj novinarjev zatrjuje, da je tedaj ostro nasprotoval Natovemu obstreljevanju srbskih položajev. Po padcu mesta je sporočil, da se je s srbskim generalom Mladićem dogovoril glede dostopa predstavnikov Rdečega križa do ujetnikov, kar pa se ni uresničilo in najverjetneje so ujetniki mrtvi. Bildt se tri mesece pozneje ni obsodil srbskega početja v Srebrenici.

Bildt je dejal, da bo tudi kot »visoki predstavnik« ostal v švedski politiki in Stockholmu. Teško si je predstavljati, kako bo iz Stockholma učinkovito opravljal svojo vlogo usklajevalca mirovnih prizadevanj v Bosni, saj bi s tem imel težave, tudi če bi delo opravljal na terenu. Njegovo imenovanje je izrednega pomena, ker bo imel pri uresničevanju mirovnega načrta precej pooblastil. Če bo ugotovil, da Srbi ne izpolnjujejo določil daytonskega sporazu-

ma, bodo namreč obnovljene sankcije proti Zvezni republiki Jugoslaviji - brez glasovanja Varnostnega sveta Združenih narodov. Nemara pa se bo Bildt v svoji novi vlogi izkazal bolje kot med mirovnim posredovanjem.

Njegova najpomembnejša vloga bo prisiliti sprte strani, da se bodo držale dogovora o sodelovanju z mednarodnim sodiščem. Če zaradi grozot, storjenih v bosanski vojni, ne bodo kaznovani posamezniki, bo krivda padla na etnične skupine in sovražstvo se bo prenasalo z generacije na generacijo. Zato dogodki zadnjih tednov zbujajo skrb. Predstavniki Visokega komisariata Združenih narodov za begunce Kris Janowski je dejal, da daytonski dogovor ni prekinil srbske politike etničnega čiščenja. »Se vedno bodo v Bosni ostali sovražstvo in spopadi, se vedno bomo imeli srbsko vodstvo, ki bo obljubljalo, da bo ustavilo zločine, in nato ne bo storilo prav ničesar.«

Anthony Lewis,
The New York Times

NOVICE

Razdelitev pomoči BiH naj bo poštena

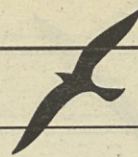
MÜNCHEN (STA) - Dva dni pred podpisom bosanskega mirovnega sporazuma v Parizu je nemški finančni minister Theo Waigel pozval k pošteni mednarodni razdelitvi pomoči pri obnovi Bosne. Kot potencialne darovalce denarne pomoči je Waigel poleg Evrope omenil tudi Združene države Amerike, Japonsko in islamske države. Nemčija bo namenila denarno pomoč za spoustavanje clovekovih pravic in vrnitev beguncev. Sodelovanje Rusije pri sestavi mednarodnih mirovnih čet za Bosno je Waigel označil kot »novo kvaliteto sodelovanja med zvezo Nato in Rusijo«.

Šaćirbegović o vstopu BiH v Evropsko unijo

MÜNCHEN (STA) - Bosanski zunanji minister Muhamed Šaćirbegović vidi dolgoročno mirovno rešitev za Bosno in Hercegovino ter Hrvasko le v okviru Evropske unije in zveze Nato. Bosna je del Evrope in ne leži zgolj na njenem pragu, je poudaril Šaćirbegović. Članstvo v Evropski uniji in zvezi Nato bi po mnenju zunanjega ministra BiH pomenilo prednost za razvoj demokracije in gospodarstva v njegovi državi.

Čečenske volitve v četrtek

GROZNI (Reuter) - Promoskovski parlament v uporniški republiki Čeceniji je sklenil, da bodo nacionalne in lokalne volitve, ki so bile napovedane za nedeljo, potekale od četrtega do nedelje. Poslanci so sklenili razširiti volilno obdobje zaradi strahu pred ukrepi upornikov, ki ostro nasprotujejo volitvam, češ da bodo le se okrepile rusko navzočnost v zakavkaski republiki. Moskva upa, da bodo z izvedbo volitev postavljeni temelji za dokončno ureditev razmer v republiki, ki se je samovoljno odcepila od ruske federacije.



AJDOVŠČINA / SKUPINE ZA SAMOPOMOČ

Starost še ne pomeni konec življenja

Skupine, ki izboljšujejo medčloveške odnose, so v veliko pomoč socialni državi

Slovesna predstavitev ajdovsko-vipavske lokalne mreže skupin starih za samopomoč, ki delujejo v povezavi s srednjo in mlado generacijo, je bila tudi priložnost, da se poudari pomen taksnega organiziranja za socialno državo.

Skupine starih za samopomoč so nastale leta 1987, po dobrih osmih letih pa v 63 krajih v Sloveniji deluje približno dvesto taksnih skupin, vanje je vključenih približno 2600 starih ljudi. Dve tretjini skupin delujeta v domovih starejših občanov, tretjina v bivalnem okolju. Več kot dvesto voditeljev se povezuje v enajst pokrajinskih sekcij, oblikovana bo tudi ljubljanska sekcija. Projekt skupin starih za samopomoč je najbolj obsežen podvig na področju medčloveških odnosov, v tehziriranem svetu so najbolj prizadeti prav ti, zdi se tudi, da je najbolj uspešen projekt v slovenski sociali. Projekt financira ministristvo za delo, družino in socialne zadeve, vodita ga Združenje za socialno gerontologijo in gerontagogiko in Institut Antona Trstenjaka. Eden od pomembnih ciljev je oblikovati 2500 skupin starih. Območje gornje

Vipavske doline, torej občin Ajdovščina in Vipava, je prvo doseglo cilj oblikovati eno skupino na tisoč prebivalcev, oblikovali so tudi lokalno mrežo skupin, v katerih so usposobljeni prostovoljni voditelji srednje generacije. V organizaciji sodelujejo prostovoljci in center za socialno delo, Dom starejših, Karitas ...

Starost je najbolj neozdravljiva bolezen, ki jo je treba imeti pred očmi že v mladih letih, lahko z besedami dr. Antona Trstenjaka poenostavljeno povzamemo filozofijo skupin za samopomoč in njihove cilje. Dr. Trstenjak je v traktatu označil človekovo življenje s prisposodobno zbirih letnih časih: »Ljudje smo v mladih letih naklonjeni le pomladi, ne pa zimi in otroplosti. Vendar so se vrednote spremenile, življenjska doba se je podaljšala, celo igrivost se z zimskimi sporti pomika v zi-

mo. Starost ni konec nečesa, je obogatitev življenja in postaja privlačna.«

Slovenska družba se stara, v Sloveniji je skoraj dvesto tisoč ljudi, starejših od 65 let, čez dobrih dvajset let se bo število povečalo za več kot sto tisoč, medtem ko bo srednja generacija zaradi nižjega števila rojstev bistveno manjša. To je pomemben razlog, da se morajo ljudje srednjih let pripraviti na starost, in je pravi čas za medgeneracijske povezave in za vpeljavo mrež prijateljskih skupin za samopomoč. V dokaj dobrih domovih za starejše občane stanuje približno taksen odstotek (4 do 5 odstotkov) prebivalstva kot v razvitih evropskih državah. Bivalni pogoji celo presega jo evropsko raven, vendar to ni dovolj, dopolniti jih je treba z novo kakovostjo bivanja, osamljenost pa nadomestiti z medčloveškimi odnosi, je menila državna sekretarka Anka Osterman. Skupine za samopomoč so ena ključnih oblik pomoči v socialni državi.

Artur Lipovč



V Sloveniji je skoraj dvesto tisoč ljudi, starejših od 65 let (Foto: Barbara Reya)

NOVICE

Delavnica t'ai chi chuana

DUTOVLJE - Sezanski klub 2001 Kras v soboto v Dutovljah prireja enodnevno predstavitev delavnice t'ai chi chuana, ki jo bo vodil Igor Ukmar. Predavatelj, ki je mojster-sole Okana Chuan JHVH na Kitajskem in je pred desetimi leti uspešno zaključil solanje v Franciji, bo teoretično in praktično predstavil skupine vaj, ki vsebujejo 64 elementov, med njimi tudi prvine iz borilnih veščin in meditacij. Namen delavnice, za katero udeleženci ne potrebujejo predznanja, je doseganje notranjega ravnovesja. (O. K.)

Skupščina sezanskih invalidov

SEZANA - V hotelu Triglav v Sežani bo 15. decembra skupščina Društva invalidov Sezana, na kateri bodo pregledali opravljeno delo in sprejeli program dela za naslednje leto. Poleg pregleda finančnega poslovanja in sprejema pravil društva bodo izvolili novega predsednika društva, saj so pred kratkim izgubili dosedanjega predsednika Avgusta Tavcarja. (O. K.)

Šola tradicionalnega karateja

SEZANA - Ob dvajsetletnici delovanja sezanskega karate kluba bodo v petek ob 18.30 v stari telovadnici osnovne šole v Sežani pripravili predstavitev kluba Vojka Renerja, ki bo kmalu praznoval dvajset let delovanja. Ob tej priložnosti se bodo z zanimivim programom predstavili se klubi Olimpija Ljubljana, Shinkai Zgonik, Crnuče in Bohinj iz Bohinjske Bistrice, na koncu programa pa še domači klub. (O. K.)

CERKNICA / POSLANSKI VEČER NADE SKUK

Krivice tudi minister Voljč ne more popraviti

Dolg za izgradnjo zdravstvenega doma ostaja občinski

Kako resiti finančne in kadrovske zagate v zdravstvenih zavodih na Notranjskem? Kako zagotoviti neprekinjeno zdravstveno varstvo in nujno medicinsko pomoč ob vse hitrešem uvajanju zasebne prakse? Kako ljudem iz oddaljenih krajev približati zdravstvene storitve?

Na ta in številna druga vprašanja predstavnikov zdravstvenih ustanov Postojne, Cerknice in Logatca je skušal na ponedeljkovem poslanskem večeru Nade Skuk odgovoriti minister za zdravstvo dr. Božidar Voljč.

Minister Voljč je uvodoma poudaril, da sta slovensko zdravstvo doleteli dve ogromni spremembi, ki ju je treba upoštevati; prva je uvajanje zasebnikov v javno zdravstvo, kar pa se ni privatizacija zdravstva ... Druga je uvedba prostovoljnega zavarovanja, ki je letos znašalo trinajst odstotkov vseh dejavnosti. Na tezahe svojega zavoda je najprej opozorila direktorica ZD Cerknica dr. Darinka Klančar. Medtem ko je zasebnost se v povojih, saj imajo le enega koncesionarja - stomatologa, Notranje hudo muči neplačani dolg, ki je nastal z najemom posojila za gradnjo druge faze ZD. Občini Loska dolina in Cerknica, ki sta nastali

iz bivše cerkniške, sta si doslej zaman prizadevali, da bi odgovorne na ZZZS in zdravstvenem ministristvu prepričali, da dolg, glede na veljavne dogovore in sisteme v preteklosti, pripada državi in ne občinama. Tudi tokrat ji ma ministra ni uspelo prepričati. »Priznam, da se vam je pri financiranju gradnje ZD zgodila krivica, toda pomagati vam ne morem. Zakon namreč pravi, da so ustanoviteljice ZD občine,« je jedrnat odgovoril Voljč. V cerkniškem ZD si želijo specialisti-

cnih služb, vendar jim sirjenja dejavnosti zakonodaja ne dovoljuje, čeprav imajo za to potrebe in dovolj kadra. Spodbuden pa je dogovor z občinama o pripravi pravil igre pri podeljevanju koncesij, s čimer bi se radi pravočasno izognili težavam, ki jih ima postojnski ZD.

Tu je namreč zgodba povsem drugačna, saj je v letošnjem letu preslo v roke zasebnikov že 33 odstotkov obveznega zdravstvenega varstva. Po napovedih naj bi v letu 96 to razmerje doseglo polovico, kar je meja, ko po mnenju direktorja dr. Iva Zorman ZD nima več upanja na obstoj kot samostojna organizacijska enota. Razlog za napovedano sesutje zdravstvenega zavoda

Dr. Merlo je spomnil na nedavne grožnje o zaprtju bolnišnice, čemur se je minister Voljč spet cutil, češ da je za to izvedel iz časopisov. Opozoril je na dejstvo, da je v Sloveniji res preveč bolnišnic, posebej porodnišnic, zato lahko njihovo zapiranje pričakujemo. Katere porodnišnice čaka ta usoda, se ni jasno. Voljč je se poudaril, da se z majhnim številom porodov (v Kopru jih imajo samo 600 na leto) pojavlja ne samo ekonomsko vprašanje, temveč tudi strokovno. Saj se je treba vprašati, ali lahko s tako majhnim številom porodov bolnice se lahko vzdržujejo potrebno strokovno stopnjo.

NOVO MESTO / OBRT IN PODJETNIŠTVO

V pomoč podjetnikom in obrtnikom

Iz proračuna namenili 47 milijonov tolarjev za pospeševanje malega gospodarstva

V zadnjih treh letih je za pospeševanje malega gospodarstva v nekdanji občini najbolj skrbel leta 1993 ustanovljen Sklad za razvoj obrti in podjetništva, katerega glavna dejavnost je bila dodeljevanje posojil in subvencioniranje obrestne mere. Ko so iz nekdanje občine nastale tri, so v skladu z zakonodajo ukinili zbirračun sklada in sredstva prenesli na prehodni račun nove občine.

Ta odločitev je zamrznila delovanje sklada in med obrtniki povzročila val ogorčenja. Čeprav je bila pomoč majhna, je vendarle omogočala širitev obrti in podjetništva in s tem nastajanje novih delovnih mest. Ker je postopek delitvene bilance med novimi občinami Skočjan, Sentjerne in Novim mestom dolgotrajen, in ker

si želijo, da v tem letu malo gospodarstvo ne bi ostalo brez zveč uveljavljenih posojil, je v novomeški občini dejavnosti prevzel Sekretariat za finance in podjetništvo. Konec julija je bil objavljen razpis za dodelitev posojil, do konca razpisnega roka (30. septembra) pa so prejeli 55 vlog vlagateljev. Osnova za pripravo predloga dodelitve je bil pravilnik, ki določa naslednje prednostne kriterije: vlaganje v proizvodne dejavnosti, vlaganje v gostinstvo s povečanjem posteljnih zmogljivosti in vlaganje na demografsko ogroženih območjih, skupen kriterij za vse pa je bilo število novih delovnih mest. Tem kriterijem je ustrezalo 30 vlagateljev, ki so skupno prejeli za 26 milijonov tolarjev posojil za dobo petih let z

valutno klavzulo in petodstotno obrestno mero.

Najnižje posojilo je znašalo 400 tisoč tolarjev, največji znesek pa dva milijona tolarjev. Tako so lahko vsi vlagatelji, ki so izpolnjevali kriterije, posojila tudi dobili. Med njimi prevladujejo mizarji (10), skupno pa bodo vlagatelji morali zaposliti 76 novih delavcev. Letos so morali pokriti obveznosti sklada v višini devet milijonov tolarjev za subvencioniranje obrestne mere, devet milijonov tolarjev za posojila, ki so bila odobrena lani, tri milijone tolarjev za bančne provizije, za sofinanciranje dopolnilnih dejavnosti na kmetiji pa so nantenili enajst milijonov tolarjev.

Joze Zura

IDRIJA, CERKNO / VESELI DECEMBER

Za veselje najmlajših od Božička do dedka Mraza

Zveza prijateljev mladine je v sodelovanju z drugimi prireditelji pripravila vrsto zanimivih prireditev

Tako kot že nekaj let zapored so organizatorji v Idriji, Spodnji Idriji in v Cerknem v sodelovanju z Zvezo prijateljev mladine tudi letos pripravili vrsto zanimivih prireditev.

Začelo se je z Miklavžem, ki je s parkeljni obiskal cerkljanske otroke, pester program lutkovnih prireditev se je začel na osnovni soli v Črnem Vrhu in Godoviču s predelavo Nine Skrbinske, Kužek Postružek. S predstavo Veliki Kikiriki in novoletno pravljico so malčke razveselili tudi v Cerknem. Otroci si bodo v prihodnjih dneh lahko ogledali se vrsto drugih predstav.

Tako je danes v Cerknem v sodelovanju z založbo Epta na sporedu Pika Nogavička in Gusar Ber-

to, jutri in v prihodnjih dneh pa bodo lutkarji iz Črnega Vrha predstavili Debelo repo, lutkar Bostjan Sever pa Dva zmerjalca. Na nastop se z vsakoletnim božično-novoletnim koncertom pripravljajo tudi učenci glasbene šole, za starejše osnovnosolce in učence poklicne šole bo v sportnem centru v Idriji ta petek nastopila Eva Maver. Zivahno bo tudi prihodnji teden, saj bo otroke v Otalezu, zatem tudi v drugih solah, obiskal dedek Mraz. Njegov obisk bodo popestrile številne pri-

reditve in nastopi. Tako bo z Zaljubljenim čarovnikom nastopilo gledališče MG ART iz Nove Gorice, Jan Plestenjak bo v ponedeljek prepeval v Spodnji Idriji in Cerknem. Otroci Doma učencev Nikolaj Pirnat iz Idrije so pripravili lutkovno predstavo o Pepelki, učenci osnovne šole iz Cerknega bodo s svojo predstavo Čudežna skatla nastopili tudi v drugih krajih. Dijaki gimnazije si bodo prihodnji teden ogledali Hamleta v Slovenskem narodnem gledališču.

Prednovoletno vzdušje bo v vseh krajih popestril dedek Mraz, v Sportnem centru v Idriji bo prednovoletni koncert pripravila popularna skupina King-

ston, na tamkajšnjem Mestnem trgu pa bodo v pričakovanju dedka Mraza pripravili ognjemet. V Spodnji Idriji bodo pod posebej urejenim sotorom pripravili pravo cirkusko predstavo, prednovoletno vzdušje bodo popestrili z otroškim sejmom, nagrašno igrico in karaokami, obiskala jih bo tudi popularna pevka Hajdi. Pri pravi bogatega novoletnega programa za najmlajše so poleg Zveze prijateljev mladine sodelovali se Urad za mladoletno, mestna knjižnica in italnica, glasbena šola, vrtci, osnovne šole, Kulturno društvo Cerkno in obe občini Idrija ter Cerkno.

Roman Brčić

Lunino kraljestvo

SEZANA - V veselem pričakovanju božičnih in novoletnih praznikov so se prejšnji četrtek v sezanski Kosovelovi knjižnici z lutkovno igrico Bine Brvinc si počasi dom in srečanjem s pisateljem Markom Kravosom začele prednovoletne praznične pravljice. Mladi bralci in vsi drugi se lahko jutri udeležijo srečanja z avtorico Brigito Tornič Milharcic, ki bo predstavila novo knjigo in kaseto Lunino kraljestvo, ki sta nastali skupaj z zelo uspešno istoimensko predstavo. Se eno prijetno popoldne prireja jo v sezanski knjižnici, in sicer 21. decembra, ko bo na vrsti uprizoritev lutkovne igrice Mame isce ime. (O. K.)

GLEDALIŠČA
SLOVENIJASNG
LJUBLJANA, Erjavčeva 1

Veliki oder
Danes, 13. decembra, ob 19.30:
D. Zajc: GRMACE,
za IZVEN in KONTO.
Jutri, 14. decembra, ob 19.30:
A. P. Cehov: TRI SESTRE,
za abonma CETRTEK in IZVEN (KONTO).
Mala drama
Danes, 13. decembra, ob 20. uri:
A. Nicolaj: PRVA KLASA,
za IZVEN in KONTO.
Levi oder
Jutri, 14. decembra, ob 22. uri:
E. Ionesco: INSTRUKCIJA,
za IZVEN in KONTO.

LUTKOVNO
GLEDALIŠČE
LJUBLJANA
Krekov trg 2
Veliki oder

Jutri, 14. decembra, ob 18. uri,
M. Leaf - M. Dekleva:
ZGODBA O FERDINANDU, za IZVEN.
MESTNO GLEDALIŠČE LJUBLJANSKO
Čopova 14

Danes, 13. decembra, ob 19.30:
J. Godber: NA SMUCISCU,
za IZVEN in KONTO.

Jutri, 14. decembra, ob 19.30:
T. Partljic: STAJERC V LJUBLJANI,
za IZVEN in KONTO. RAZPRODANO!

Mala scena MGL

Danes, 13. decembra, ob 18.30:
E. Car: POREDUSOV JANOS,
za IZVEN in KONTO.

Petek, 15. decembra, ob 18.30:
I. Cankar: MOJE DELO JE KNJIGA
LJUBEZNI, ODPRI JO, DOMOVINA...
za IZVEN in KONTO.

KUD FRANCE PREŠEREN
Karunova 14, Ljubljana

Mojca Dimec: JANTAR JUPITER.
Danes, 13. decembra, ob 23. uri.

Jutri, 14. decembra, ob 20. uri:
Zijah A. Sokolović:
GLUMAC... JE GLUMAC... JE GLUMAC.

SNG
OPERA IN
BALET
LJUBLJANA
Župančičeva 1

Gian Carlo Menotti: KONZUL.
Danes, 13. decembra, ob 19.30,
red sredo, IZVEN in KONTO.
ZADNJA PREDSTAVA V SEZONI!

Jutri, 14. decembra, ob 19.30:
G. Verdi: NABUCCO (v slovenscini),
za IZVEN in KONTO.

Petek, 15. decembra, ob 16.30:
Adolphe Adam: GISELLE,
za red petek, IZVEN in KONTO.

ŠENTJAKOBSKO GLEDALIŠČE
Krekov trg 2, Ljubljana

Jutri, 14. decembra, ob 19.30:
F. Šehovič: KURBE, za IZVEN in KONTO.

SNG MARIBOR,
Slovenska 27

Danes, 13. decembra, ob 19.30
in Stari dvorani: E. Albee:
KDO SE BOJI VIRGINIJE WOOLF? (foto),
za red RUMENI.



Jutri, 14. decembra, ob 18. uri v Minoritih:
R. Serling: OBMOCJE SOMRAKA,
za ABONENTE in IZVEN.

PREŠERNOVO GLEDALIŠČE KRANJ
Glavni trg 6

Danes, 13. decembra, ob 19.30:
Harold Pinter: PREVARA,
za abonma MODRI, IZVEN in KONTO.

FURLANIJA-JULIJSKA KRAJINA

TRST

Kulturni dom
SSG ponovi Taborijevo farso »Mein Kampf«
v režiji Borisa Kobala jutri, 14. t. m., ob 16.
uri (red G).
SSG gostuje s pravljico S. S. Prokofjeva »Pe-
ter in volk« in v režiji S. Verca, danes, 13. t.
m., ob 9.45 v Devinu.

Gledališče Verdi - Dvorana Tripčevih
Opera in baletna sezona 1995/96
Danes, 13. t. m., ob 20. uri (red C) Bellinijeva
opera »Norma« pod vodstvom Yorama Davi-
da. Režija Aldo Reggiani. Predprodaja vsto-
pnic za vse predstave je že v teku pri blagaj-
ni dvorane Tripčevih (9-12, 18-21).

Gledališče Rossetti
Danes, 13. t. m., ob 16.00 (red sredo popoldan)
bo Teatro Stabile iz Veneta uprizorilo delo Fu-
ria Bordona »Le ultime lune«; režija Giulio Bo-
setti. Nastopa Marcello Mastroianni. V abon-

maju odrezek st. 4-rumen. Za abonente popust.
Pri blagajni gledališča je v teku predprodaja
vstopnic za predstavi »Una delle ultime sere
di Carnovale« (odrezek 5-rumen) in »La mu-
sica dei ciechi« (odrezek 12-modri).

Gledališče Cristallo - La Contrada
Danes, 13. t. m., ob 20.30, bo na sporedu U.
Chitijevo delo »Fregoli«, ki ga bo predstavila
skupina Rancia. Režija Saverio Marconi.
Igrajo Arturo Brachetti, Saverio Marconi in
Biancamaria Lelli.

TRŽIČ

Obcinsko gledališče
Danes, 13. t. m., ob 20.30 gostovanje gleda-
liške skupine Pino Micol z delom E. Rostan-
da »Cirano de Bergerac«. Režija Maurizio
Scaparro.

KOROŠKA

TINJE

V četrtek, 14.12.95, ob 19.30 okrogla miza na
temo »Avstrija-Slovenija: sosodstvo z ve-
likim gospodarskim potencialom«.

SLOVENJI PLAJBKRV

petek, 15. t. m., ob 19. uri bo v gostincu pri
Foltu Filmski večer in predstavitev videofil-
mov z Djeks »Barbara, Lucija, pomoj...« -
Barbara, Lucija, hilf...

ŠT. JAKOB V ROŽU

V soboto, 16. t. m., ob 20. uri bo v farnem
domu projekcija filma »Backup« - slovenska
beseda na Koroškem.

RAZNE PRIREDITVE
SLOVENIJA

Danes, 13. decembra,
ob 20. uri:
Gypsy folk group:-
ROMANO RAI.
PLESNA DVORANA
SLOVAN,
gostilna Pri Jovotu,
Poljanska 99, Ljubljana.
ob 23. uri:
DOGODEK V MESTU GOGI
avtorski projekt
D. Z. FREYA
po motivih drame
S. GRUMA.
Produkcija: KOREODRAMA
LJUBLJANA/RTV Slovenija.
KRIZEVNISKA CERKEV,
Trg francoske revolucije 1-2
ob 24. uri:
Filmoteka:
OPRE ROMA, dok. film.
Avtor: FILIP ROBAR-DO-
RIN, 1983.
Glasbeni program.
KLUB B-51, Gerbičeva 51a.

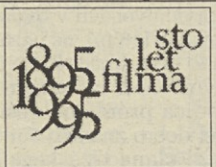


KUD FRANCE
PREŠEREN
Karunova 14,
Ljubljana
Danes,
13. decembra,
ob 20. uri:

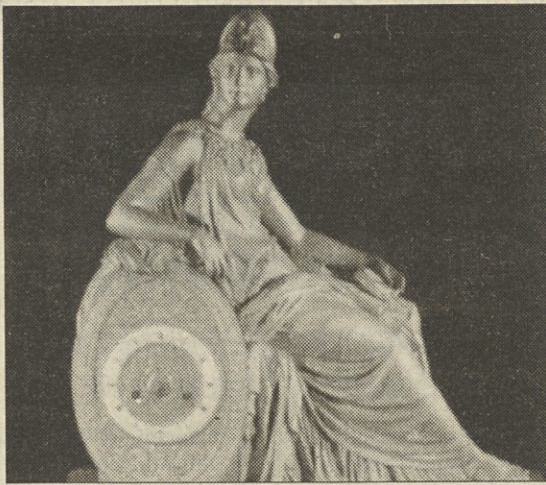
VESELA ZNANOST.

Predavanje Kaseme Sulejman-Catović
in Natalije Vrečer:
Begunstvo kot izguba in izziv.

Predavateljici bosta govorili o vplivu
begunske politike Slovenije na vsakdanje
življenje begunč in begunčev v zbirnih
centrih in o pravnih vidikih begunstva.



1. - 30. decembra:
Filmski potep,
potujoči program petih
na novo odkupljenih
vrhunskih filmskih
klasik po Sloveniji:
Thelma in Louise,
Casablanca, Ameriški
graffiti, Lasje, Taksist.
(Mladina film)



Na goriškem gradu je še
do konca leta na ogled
zanimiva razstava go-
riške umetnosti in kultu-
re v obdobju 1780-1850.

GLASBA
SLOVENIJACANKARJEV DOM
Prešemova 10, Ljubljana

Nedelja, 17. decembra, ob 18. uri:
PREDBOZICNI KONCERT
Simfonični orkester RTV Slovenija
in gosti. Dirigent: Marko Munih.
Solisti: Tone Potočnik, Primož
Ramovs, orgle; Branko Robinsak, tenor;
Monika Skalar, violina; Darja Svajger,
vokal; Igor Mitrovič, violončelo;
Silvester Stingl, klavir.
Program: slovenske ljudske in umetne
pesmi ter priljubljene operne arije.

SLOVENSKA FILHARMONIJA
Kongresni trg 10, Ljubljana

Jutri, 14., in v petek, 15. decembra,
ob 19.30: MODRI ABONMA 1 in 2:
Orkester Slovenske filharmonije.
Dirigent: En Shao, solist: David Lively,
klavir. Program: M. Ravel, J. Brahms.

Jutri, 14. decembra, ob 17. uri
v Veliki dvorani: JAZZ V ŽIVO.
Big Band RTV Slovenija. Dirigent:
Lojze Krajncan. Poje: Alenka Godec.

ILIRSKA BISTRICA Klub MKNŽ,
Bazoviška 26

Petek, 15. decembra: THE STUFF
z Reke. Kot predskupina bodo
nastopili METROPOLIS iz Ljubljane.

DRUŠTVO PRIJATELJEV GLASBE
KOPER

Ponedeljek, 18. decembra, ob 20. uri v
dvorani Glasbene sole Koper:
PIRANSKI KVARTET SAKSOFONOV.
Robert Stanic, Matija Grubesič,
Matjaz Ujcic in Mitja Zerjal.
Program: Gibbons, Bach, Singelee,
Quinet, Cowles, Holcombe.

KULTURNI CENTER
IVANA NAPOTNIKA, VELENJE

Jutri, 14. decembra, ob 19. uri:
Pevka Ljuba Jence bo predstavila
preplet starih pesmi iz vseh
slovenskih pokrajin.

HALA TIVOLI
Celovška 25, Ljubljana

Ponedeljek, 18. decembra, ob 20. uri:
Koncert Dordeta Balaseviča.

RAZPRODANO!

Dodatni koncert bo v torek,
19. decembra, ob 20. uri.

FESTIVAL LJUBLJANA
STOLNICA

Do 20. decembra vsak dan ob 17. uri:
BOZICNI KONCERTI učencev
Glasbene sole Ljubljana Moste-Polje.

KULTURNI DOM NOVA GORICA

Danes, 13. decembra, ob 11.30
v Viteški dvorani gradu Dobrovo:
ODER GLASBENE MLADINE
SLOVENIJE: Nastop mladega pianista
Klemna Golnerja.

DISKOTEKA DC 3 DAKOTA
BTC, dvorana E, Ljubljana

Danes, 13. decembra, ob 21. uri:
PSIHOMODO POP.

Rokenrol hrvaskih Ramonesov.

KUD FRANCE PREŠEREN
Karunova 14, Ljubljana

Ponedeljek, 18. decembra, ob 20.30:
ANA PUPEDAN. Rock koncert.

RAZSTAVE
SLOVENIJACANKARJEV DOM
Prešemova 10, Ljubljana

V galeriji CD poteka 2. SLOVENSKI BIENA-
LE ILUSTRACIJE.

MALA GALERIJA
Slovenska 35, Ljubljana

V galeriji je do 3. januarja na ogled razstava
Vadima Fiskina z naslovom One Man Show
X-101098.61 Y-461956.99 H-298.07.

GALERIJA ŠKUC,
Stari trg 21, Ljubljana

V galeriji je do 15. decembra
na ogled razstava
Ljubljana-Budimpesta.
ČAS KOT STRUKTURA,
METODA KOT POMEN.

MUZEJ NOVEJŠE
ZGODOVINE
Celovška 23, Ljubljana

V muzeju je do 14. januarja
na ogled mednarodna
razstava VSE O SRCU.

MESTNA GALERIJA LJUBLJANA
Mestni trg 5, Ljubljana

V galeriji je do 14. decembra na ogled razsta-
va ŠEST FRANCOSKIH SLIKARJEV.

VISCANTI FINE ART KOLIZEJ
Gospodsvetska 13, Ljubljana

V galeriji bo do 31. decembra na ogled
azstava GRAFICNA MAPA TORONTA
skupine IRWIN.

GALERIJA VODNIKOVA DOMAČIJA
Vodnikova 65, Ljubljana

V galeriji je do 9. januarja na ogled razstava
akademskega slikarja Henrika Marchila.

BEŽIGRAJSKA GALERIJA
Dunajska 31, Ljubljana

V galeriji je do 11. januarja na ogled razstava
Staneta Kregarja Osnutki za barvna okna.

KUD FRANCE PREŠEREN
Karunova 14, Ljubljana

V galeriji je do 31. decembra na ogled raz-
stava karikatur Franca Jurija.

TR 3
Trg republike 3, Ljubljana

Danes, 13. decembra, ob 18. uri:
Otvoritev razstave slik Jureta Cekute.

JAKOPIČEVA GALERIJA, MALI SALON
Slovenska 7, Ljubljana

V galeriji je do 17. decembra na ogled razsta-
va risb in keramike Karla Plemenitasa (foto).

GLASBA
FJK

TRST

Kulturni dom
Koncertna sezona Glasbene
Matice 1995/96

Naslednji koncert bo 23. de-
cembra ob 20.30. Nastopila
bo skupina Big Band.

Gledališče Rossetti
Trzasko koncertno društvo
V ponedeljek, 18. t.m., ob
20.30 - nastop orkestra iz Pa-
dove in Veneta pod vodstvom
P. Toso. Na programu Mozart,
von Weber, Poulenc.

BOLJUNEC

Gledališče France Prešeren
V petek, 15. t. m., ob 20. uri
predstavitev CD plosce
»Trzaski oktet v živo«, ob
25-letnici okteta.

V nedeljo, 17. t. m., ob 17.
uri slavnostni koncert ob
stoletnici ustanovitve Pihal-
nega orkestra Breg.

NABREŽINA

Župna cerkev
V sredo, 20. t. m., ob 20. uri
Pavle Merku: »Kjer se preli-
va srebro...«, ob 25-letnici
prvega celovečernega kon-
certa, ki ga je Trzaski oktet
imel v Nabrežini.

TRŽIČ

Obcinsko gledališče
Jutri, 14. t. m., ob 20.30 kon-
cert skupine Giovane Quar-
tetto Italiano/Zanini. Na
programu Brahms in Franck.

FURLANIJA-JULIJSKA KRAJINA

TRST

Galerija Cartesius: na ogled je razstava
Lojzeta Spacala.

Galerija Rettori Tribbio 2: na ogled je
razstava Irene Ravalica.

Galerija N. Bassanese (Trg Giotti 8): do
31.12. razstavlja Barbara Strathdee.

Trgovsko središče »Il Giulia«: do
13.1.96 je na ogled skupinska razstava
tržaskih umetnikov, ki jo prireja Lite-
rarni krožek F-Jk.

Miramarski park- Konjušnica: do
7.1.1996 je vsak dan od 9.00 do 19.00 na
ogled razstava izkopanin antične Eble.

Dvorana Krožka Generali-Trg Duca
degli Abruzzi: Do 15. t.m. je na ogled
razstava slikarja Quintina Bassanija »Il
paesaggio istriano«.

Galerija Lipanjepuntin (Ul. Diaz 4): ju-

tri, 14. t. m. bodo odprli razstavo ame-
riškega slikarja Jamesa Browna, ki bo
trajala do 31. januarja.

Galerija Poduie (Ul. Cadorna 9) - do
7.1.96 je na ogled skupinska razstava z
naslovom »Carta e segno«.

OPČINE

SKD Tabor: v Prosvetnem domu je na
ogled razstava Demetrija Ceja.

GORICA

V Pokrajinskem muzeju na gradu in v
Coroninijevem dvorcu je do 31.12. od-
prta razstava »Ottocento di frontiera«.

ŠTANJEL

Galerija Lojzeta Spacala je odprta od
delavnikov 14-19 (razen ponedeljkov);
ob sobotah, nedeljah in praznikih od
10-12, 14-19.

KOROŠKA

CELOVEC

Galerija Freund: razstavlja Inge Vevre.
Galerija Ars temporis: razstavlja Ja-
roslava Kralika in Elizabeta Gross.

BELJAK

Galerija Freihausgasse: razstavlja Bru-
no Girolcolli.

TINJE

Galerija Tinje: stalna razstava lesorezov
Wernerja Berga in razstava Milana Sprin-
gerja iz Maribora.

ŠENTJANŽ V ROŽU

K+K center: do 30.12. bo na ogled raz-
stava »Pozabljeno taborisce Ljubelj-
sever«.

PREGLED AMATERSKIH NOGOMETNIH PRVENSTEV

Sovodnje predale vodstvo Juventini

Primorec reagiral - Gregorič in Miclaucich treseta mreže - Kras in Mladost na vrhu

Med nedeljskimi rezultati slovenskih ekip izstopata predsem dva: poraz na domačih tleh **Sovodenj (ocena 6)** in zmaga **Primorca (ocena 7/8)** v gosteh. Za Sovodenjce je bil nedeljski že 4. letosnji poraz in 2. na domačih tleh. Lani so 4 poraze doživeli v celem prvenstvu in le enkrat klonili pred domačim občinstvom (v zadnjem kolu proti Futuri 2:3). Seveda so izgubili prvo mesto na lestvici, vendar to ni važno, saj naj bi bil cilj ekipe čim hitrejša rešitev. Ali pa v Sovodanjah morda po tihem upajo na dodatni skok?

Trebenci pa so dosegli sele drugo prvenstveno zmago. Položaj na lestvici je vse prej kot rožnat, vendar je ekipa dokazala, da zna reagirati in da rešitev ni nemogoča, tudi glede na potencial ostalih ekip.

V Standrežu pa se upravičeno veselijo, saj je **Juventina (ocena 8)** dosegla 6. letosnjo zmago in je sedaj sama na vrhu lestvice. Nedeljski uspeh Standrežev je se večji, če pomislimo, da so v zadnjih 15 minutah zaradi dveh izključitev igrali le z devetimi igralci.

Tudi v 1. amaterski ligi imamo ekipo pri vrhu. To je **Primorje (ocena 7/8)**, ki se je v nedeljo sprva nekoliko obotavljal s Reanesejem, nato pa je prišel na igrišče Miclaucich in za goste ni bilo več pomoči. Tudi **zarjani (ocena 8)** se morajo zahvaliti predvsem enemu igralcu za nov uspeh. Gregorič se je namreč spomnil, da je igral tudi v italijanski A ligi in tega so se zavedali tudi igralci Tavagnacca. Žal pa se nadaljuje kriza **Vesne (ocena 5)**, ki je doživela drugi zaporedni poraz in tretji v zadnjih 5 srečanjih.

Vrh obeh skupin 3. amaterske lige govori tudi slovensko, čeprav nedeljski izidi niso najbolj spodbudni. **Doberdobi (ocena 6)** so doživeli drugi prvenstveni poraz in tako sta Fogliano in Sagrado oddaljena samo se dve točki. Tudi **krasovci (ocena 6)** imajo dve točki prednosti. Prvi zasledovalec pa je San Vito. Na tretjem mestu pa srečamo **Brežane (ocena 6)**, ki pa se niso pokazali, česa so zmožni. Počasi se približujejo vrhu tudi **gajevci (ocena 8)**. Z novim trenerjem Colavecchia so dosegli tri zmage in en poraz. Sesti letosnji poraz pa so doživeli **Dolincani (ocena 5)**, ki se bodo morali tudi letos zadovoljiti s skromnim prvenstvom.

V nedeljo bo na vrsti derbi med Gajo in Bregom. Vazna srečanja pa bi morala biti: Opicina - Primorje in Primorec - Pro Romans.

STATISTIČNI PODATKI: odigrana srečanja: 1, dosežene točke: 17 (5 zmag, 2 remija, 4 porazi), dani zadetki: 15, prejeti zadetki: 7, 11-metrovke v korist in proti: nobena, izključena: 2.

PROTAGONISTA NEDELJE

2 zadetka v 35 minutah in 3 zadetki v 90 minutah: to sta nedeljska izkupčka dveh izmed najboljših napadalcev v amaterskih ligah, Roberta Miclaucicha in Paola Gregorica. Soigralci morajo le podati žogo tema dvema napadalcema v kazenski prostor in za nasprotnike se začenejo težave.

NEGATIVNI TRENUTEK

Ko vsak teden prebiramo sporočila deželne nogometne zveze, je večkrat govor tudi o denarnih globah za društva, ki ne znajo pomiriti svojih navijancev, ki večkrat napadajo sodnike s psovskami, grožnjami, s pljuvanjem in občasno tudi s pestmi. Vse te osebe po vsej verjetnosti niso nikoli spile kakega nogometnega srečanja in zato tudi najbrž nimajo pojma, kaj pomeni obleči črni dres.

NEKAJ STATISTIČNIH PODATKOV: Mladost z 8, Breg s 6 prejetimi zadetki imata najboljši obrambi v svojih skupinah 3. AL, Primorje z 21, Kras z 22 doseženimi zadetki pa imata najboljša napada. Na drugem mestu za Prosečani so zarjani z 20 zadetki. Juventina ima s 6 prejetimi zadetki drugo najboljšo obrambo, Sovodnje pa z 18 danimi zadetki drugi najboljši napad.

STRELCI: Miclaucich 9, Gregorič 8, P. Gergolet 6, Tomizza, Pescatori, Coccoluto in An. Majcen 5.

DEŽELNI TOTOGOL: Gemonese - Centromobile 0:5, Spal - Chions 5:4 (zmagoviti zadetek je padel v 98. minuti), Zompicchia - Castionese 3:4, Sangiorgina Ud. - Stock 5:2, Torre - Grado 5:1.

POSTAVA TEDNA: 1. Opatti (Kras), 2. Capolino (Gaja), 3. Ferluga (Zarja), 4. Romano (Juventina), 5. Strukelj (Primorje), 6. M. Skabar (Primorje), 7. Apuzzo (Primorec), 8. Trampus (Juventina), 9. Gregorič (Zarja), 10. Miclaucich (Primorje), 11. Smilovich (Gaja). (E.B.)

KOŠARKA / MLADINSKO PRVENSTVO

Jadran TKB četrtič zapored izgubil, borovci so se Servolani dobro upirali

Na mladinskem turnirju v Kranju jadranovci osvojili tretje mesto - Prvi domači Triglav

Jadran TKB - Don Bosco 89:103 (34:51)

JADRAN: Brazzani 16 (4:8, 6:8, 0:1), T. Oberdan 11 (2:4, 3:4, 1:1), Pozar 14 (3:6, 4:7, 1:3), Velinski 10 (3:5, 2:3, 1:1), Klabjan 15 (5:6, 5:12, 0:1), Valente n.v., Caser 7 (1:2, 3:6, -), Franko 6 (-, 3:11, -), Stokelj (-, 0:1, 0:1), Starc 10 (2:3, 4:5, 0:2), Senizza (-, 0:1, -), Slavec (-, -, 0:1).

SON: 27. PON: Oberdan (38), Pozar (39), Klabjan in Starc (40).

3T: Oberdan 1, Pozar 1, Velinski 1.

DON BOSCO: Spanghero 11 (4:6), Celian 13 (5:8), Bartoli 5 (2:4), Colonna n.v., Pizzoli 28 (7:8), Pilastro 6, Michelone 23 (7:11), Pitteri 6, Vascotto, Pesaresi 11 (5:8).

3T: Spanghero 3, Celian 1, Bartoli 1.

Serijski negativni nastop in predvsem rezultatov Jadranovih mladincev se žal nadaljuje. Vremčevi fantje so namreč doživeli že četrti zaporedni poraz in se tako dokončno oddaljili od vrha lestvice. Tudi proti Don Boscu so začeli nezbrano. V napadu so Franco in ostali presilili kot za stavo, na srečo pa se je nato odprlo in s Pizzolijem na celu si je Don Bosco ob polcasu nabral že 17 točk prednosti. V tem delu se je nasprotnikom enakovredno upiral le Bostjan Starc, ostali pa so igrali pod svojimi sposobnostmi.

V drugem delu so nasi stopili bolj odločno na igrišče in se enakovredno upirali Don Boscu in z Oberdanom, Velinskim in Brazzanijem na celu stiri minute pred koncem

zmanjšali razliko na 8 točk. Izgubljena žoga in trojka Spanghera pa je nase dokončno pokopala.

Upati je, da bo Vremčevi ekipi z novim letom pršla tudi kaka nova zmaga, kajti po starih mesecih trdega dela na treningih bi jadranovci zaslužili tudi kako zadostenje. (Matija Jogan)

Bor Radenska - Servolana 72:84 (36:48)

BOR: Spadoni 26 (3:3), Jagodic 2, Milković 2, Galeone, Kovac, Lapel 11 (5:7), Rustja 27 (7:10), Del Monaco 4, Bressan, trener Tomsic.

TRI TOČKE: Spadoni 5.

Borovci so proti Servolani verjetno igrali eno svojih najboljših tekem. V prvem polcasu so imeli gostje pobudo v svojih rokah in so si priborili prednost 12 točk, ki so jo nato tudi v bolj izenačenem drugem polcasu ohranili do konca.

Naj omenimo, da je v tem prvenstvu prvič igral tudi Pavel Rustja, ki je skupno s Spadonijem odlični vodil ekipo. (D.J.)

MLADINSKI TURNIR

V KRANJU

Triglav - Jadran 74:70 (45:38)

JADRAN: Senica 2, Terzić 19 (1:4), Valente 2, Sosić 8 (2:2), Franko 12 (2:2), Stokelj 11 (2:3), Starc 16 (4:5).

Trener: Iztok Cehovin

Tri točke: Stokelj 1, PM 11:16.

Finale za 3. in 4. mesto

Sibenka - Jadran 63:86 (38:40)

JADRAN: Senica 20 (2:6), Terzić 37 (10:14), Valente, Sosić, Franko 14, Stokelj 8 (2:2), Starc 7 (1:1).

Tri točke: Franko 3, Terzić 1, PM 15:23.

Jadranovci so v soboto in nedeljo na stopili na med-

narodnem turnirju za mladince v Kranju. Zaradi mnogih odsotnosti je ekipo okrepil Goran Terzić, ki je bil tudi najboljši strellec turnirja. V polfinalnem srečanju so se jadranovci pomerili z domačini. Tekma je bila izenačena, ob odmoru pa so domačini vodili za 7 točk. V drugem delu so jadranovci na koncu s koši Starca in trojko Stoklja skoraj uspeli nadoknaditi zaostanek, toda domačini so tudi z nekaj sreče kljub vsemu slavili.

V malem finalu so jadranovci igrali proti Sibenki iz Sibenika. Po izenačenem prvem polcasu so naši igralci končno zaigrali bolje in s koši Terzica, Senice in Frankovimi trojkami zanesljivo slavili.

Končni vrstni red: 1. KK Triglav Kranj, 2. Domžale, 3. Jadran, 4. Sibenka. (Niko



S. Pozar je dosegel 14 točk

Stokelj)

EWIVA MINIBASKET

Intermuggia - Bor 34:61

(19:32)

BOR: Novak 10, J. Rebuta 4, Udović 6, Černigoj 2, D. Kneipp 22, Madonia 13, Kralj 4, vaditelj S. Corbatti.

Takoj naj omenimo, da so borovci to tekmo izgubili brez boja, ker so se na igrišče postavili z nezadostnim številom igralcev. Vseeno pa so igrali »prijateljsko« srečanje, na katerem so bili boljši od miljske ekipe, kot kažejo tudi izidi četrtin (11:12, 8:20, 8:20, 7:9).

izidi in lestvice

Mladinski nogomet na Goriškem pred skorajšnjim premorom

Tudi v mladinskih nogometnih ligah na Goriškem igrajo le mladinci in narasčajniki, nakar bo tudi zanje premor, ki bo trajal najmanj dva meseca. Tokrat so od naših treh ekip osvojili točko le Sovodnje, sicer proti zadnje uvrščenemu Cornu, medtem ko so narasčajniki Sovodenj in začelniki Mladosti ostali praznih rok.

MLADINCI

Izidi 11. kola: Torreesne - Valnatisone 0:4, Corno - Sovodnje 1:1, Chiavris - Serenissima 3:2, Union 91 - Bearzicolugna 2:2, Isonzo - Lucinico 3:5, Aurora - Natisone 1:2, Pieris - Cividalese 4:2.

Vrstni red: Union 91, Bearzicolugna 23, Natisone, Valnatisone 21, Cividalese, Lucinico 19, Pieris 15, Chiavris, Aurora, Serenissima 13, Isonzo Turjak 9, Sovodnje 6, Corno 4, Torreesne 3.

Prihodnje kolo: Natisone - Pieris, Lucinico - Aurora, Bearzicolugna - Isonzo, Serenissima - Union 91, Sovodnje - Chiavris, Valnatisone - Corno, Cividalese - Torreesne.

NARASČAJNIKI

Zaostala tekma: Lucinico - Aris San Polo 1:1. **Izidi 12. kola:** Gradese - Lucinico 2:3, Staranzano - Natisone 1:0, Capriva - Pro Romans 2:0, Corno - Real Isonzo 1:5, Aris San Polo - Sovodnje 4:0, Isonzo - Mossa 1:5.

Vrstni red: Capriva 33, Mossa 29, Pro Romans in Aris San Polo 25, Lucinico 19, Sovodnje 18, Staranzano 17, Natisone, Real Isonzo 13, Gradese 9, Isonzo Turjak 7, Corno 0.

Prihodnje kolo: Isonzo - Aris San Polo, Sovodnje - Corno, Real Isonzo - Capriva, Pro Romans - Staranzano, Natisone - Gradese, Mossa - Lucinico.

NAJMLAJSI

Zaostala tekma: Lucinico - Pro Romans 1:1.

Vrstni red: Isonzo 30, Audax in Staranzano 25, Sovodnje 18, Sanrocchese, Pro Romans 17, Aris San Polo, Ronchi 14, Lucinico 9, Gradese 8, Fincantieri 6, Corno 1.

Koncal se je prvi del.

ZACETNIKI

Izidi 13. kola: San Sergio - Staranzano 3:0, Pieris - Aris San Polo 0:0, Fincantieri - Gradese 2:2, Mladost - Ronchi 0:3, San Canzian B - Monfalcone 4:4, San Canzian A - Real Isonzo 0:1, Sistiana prosta. **Vrstni red:** San Sergio 33, Fincantieri, Ronchi 26, Gradese 19, Monfalcone 18, Real Isonzo in San Canzian A 17, San Canzian B 14, Staranzano 13, Aris San Polo 11, Pieris 9, Mladost 6, Sistiana 0. Koncal se je prvi del.

Obvestila

SK BRDINA

obvesca, da bo danes, 13. t. m. izredni občni zbor v Domu Brdina na Opcinah s pricetkom ob 20. uri.

SZ ZARJA - lokostrelski odsek

vabi mlade, da se preizkusijo v lokostrelstvu. Treningi so ob torkih, četrtkih in petkih od 17. do 19. ure v Bazovici. Za informacije telefonirati od 17.30 do 18. ure na št. 226261 (Moreno).

PLANINSKI ODSEK SZ SLOGA in SK DEVIN

vabita v nedeljo, 17. t. m. na pohod na Javornik. Informacije na tel. 200782 in 226283.

NOGOMET / CICIBANI NA TRŽAŠKEM IN GORIŠKEM

Brežani še naprej zmagujejo

Tesen poraz Primorja in zmaga Mladosti

Breg Grmada - Domio 5:3 (3:0)

STRELCI za Breg: Cheber, Milic 2, Iozza in Ota

BREG GRMADA: Sancin, Ota, Franco, Iozza, Klun, Cheber, Milic, Cej

V okrnjeni postavi (manjkal je celo standardni vratar, katerega je zamenjal Sancin, ki sicer igra kot branilec) so Brežani (na sliki Foto Balbi/Kroma) zmagali, a so do konca srečanja trepetali. Plavi so namreč ze vodili 4:0, nato je nasprotnik v drugem polcasu zmanjšal zaostanek na 4:3, nekaj minut pred koncem pa je postavil rezultat na varno Ota. (E.B.)

Primorje Telital - San Sergio 2:3 (1:0)

STRELCA ZA PRIMORJE: Pipan in Sciccardi.

PRIMORJE: Kante, Claudio, Furlan, Stoka, Pi-

pan, Batti, Cozzutto, Sciccardi, Jovanović, Pilat.

V prvem polcasu so bili naši nogometaši v premoči in Pipan je kmalu doseglo vidilni zadetek. Kazalo je, da bo Primorje imelo lahko nalogo, saj je sprožilo vrsto zelo lepih akcij, ki pa jih napadalci niso izkoristili. V drugem polcasu so nekoliko popustili, San Sergio je tako izenačil in nato celo povedel. Gostitelji so se bolj pristisnili in tudi zasluženo izenačili. Po napaki proeske obrambe so nato gostje prav v zadnjih minutah dosegli zmagoviti gol.

PRVENSTVO CSI

Fani Olimpia - Breg Grmada 2:10 (2:2, 2:5)

STRELCI za Breg: Cheber 5 in Lovrečić 5

BREG GRMADA: Slavec, Ghezzo, Romano, Cheber, Di Donato, Lo-



vrecić, Carli, Zennaro

Mladi Brežani brez težav meljejo nasprotnike. Tokrat so si privoščili ekipo Fanija Olimpia. Po izenačenem prvi tretjini sta se v ostalih dveh razigrala Cheber in Lovrečić in za nasprotnike ni bilo več pomoči. (E.B.)

MLAJSLICIBANI

Primorje Telital - San Sergio 2:0 b.b.

Prosesko mostvo je zmagalo brez boja, ker se San Sergio ni predstavil na igrišče.

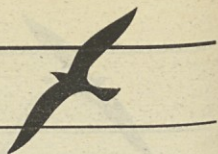
NA GORIŠKEM

Pieris - Mladost 0:1 (0:0)

STRELEC: Nikolić, Aleks Vizintin, Alan Vizintin, Bressan, Marusić, Bagon, Frandoić, Pernarčić, Vidulić, Otgianu.

Na tej tekmi se je zlasti izkazala obramba, ki je zelo uspešno odbijala vse napade gostiteljev. Se posebna pohvala pa gre vratarju Nikoliću, ki je nekajkrat zares odlično posredoval.

Doberdobi so v enem izmed redkih protinapadov dosegli gol in s tem tudi slavili zmago.



Horoskop

zapisal
B. R. K.



OVEN 21. 3. - 20. 4.: Srečali boste tujca, ki vam bo zelo simpatičen. Skusala se bosta sporazumeti z rokami, vendar ne bosta prišla daleč. Ne poskušajte raje s telesom; sprijaznite se raje s slovesom.



BIK 21. 4. - 20. 5.: Crne slutnje se bodo zbirale k nevihti. Stopili boste k vedezevalki in jo povprašali za videnje. Zatrjevala bo, da ste rojeni pod srečno zvezdo, vas pa bo skrbelo, pod katero boste umrli.



DVOJČKA 21. 5. - 21. 6.: Prilepil se vam bo neznan obozevalec. Sprva ga boste ignorirali, nato v občutku napadenosti preganjali, na koncu pa boste dojeli, da vam je neznansko vsek; se dobro, da je bil tako vztrajen.



RAK 22. 6. - 22. 7.: Suša v denarnici vas ne bo spravila v zadrego, saj boste tako zatopljeni v druge vode, da se na denar niti spomnili ne boste - res dobro, da ste si pred zimo nabrali dovolj lesnikov.



LEV 23. 7. - 23. 8.: Čeprav vam razočaranje navadno ne pride do zivega, boste tokrat zaradi njega skoraj umrli. Po neuslišnem pričakovanju ljubljene osebe boste tako odsotni, da vas bo malone povozil lasten avto.



DEVICA 24. 8. - 22. 9.: Lotili se boste raziskovanja neke skrivnosti, pa vas bodo opozorili, da se vas ne tiče. Sprva vas bo to še bolj zagrelo, kmalu pa boste spoznali, da vseh skrivnosti res ni treba odstreti.



TEHNICA 23. 9. - 22. 10.: Vaša prepričanja bodo postavljena na veliko preizkušnjo, saj vam bo sogovornik nadvse drag. Pripravljeni boste celo na spremembo svojega videza. Poskrbite za primeren okvir, pa bo morda slo.



ŠKORPIJON 23. 10. - 22. 11.: Novica, ki bo druge razjezila, bo vam prav pogodu. Tega vam ne bo uspelo skriti niti pred togotnimi, pa nič hudega. Naj kar vidijo, da tragokomedija ne prihaja tam nekje izpod oderskih desk.



STRELEC 23. 11. - 21. 12.: Previdno boste opazovali nenavadnega človeka in se spraševali, kam sodi. Postajal bo vse bolj sumljiv in na koncu se napadalen. Dohro ste sodili, čeravno niste niti bog niti sodnik.



KOZOROG 22. 12. - 20. 1.: Neuspehe na enem področju boste nadoknadili na drugem. Ze boste pomislili, kako ste jo lepo odnesli, ko vas bo nekdo opomnil, da je se vedno tu; niso vsa področja zmožna zamenjave.



VODNAR 21. 1. - 19. 2.: Nagnjeni boste k pretiravanju. V jabolku boste videli rajski sadež, v črvu pa samega hudiča. Pretiravajte do konca: črva pojedite, jabolko pa ponudite bližnjemu. Kac pa se nikar ne bojte.



RIBI 20. 2. - 20. 3.: Občudovanje vitkih manekenk vas bo privedlo do stroge shujševalne strategije. Po velikih mukah odrekanja boste lakote na vsem lepem siti. Dohro tek, a le pocasi; suhice zelodec prav pogosto zvija.

BENJAMIN

Odstrta skrivnost
naše prihodnosti

Videc odgovarja na vprašanja bralcev

Dvolicnost

Ob prebiranju vaše rubrike sem se odlocila, da vam tudi sama postavim nekaj vprašanj. Sem poročena, imam dva srednjesolca. Mož je dober, vendar do njega nikdar nisem cutila tistega, kar si želim. Ze nekaj let imam prijatelja, ki mi pomeni veliko več. Z mozem sva se dogovorila, da se ne bova ločevala, vendar imam prijatelja prevec rada, on pa mi daje premalo. Zanima me, ali so njegova čustva resnična in ali bo naša zveza se trajala - ali pa je z njegove strani vse to zgolj igra, ki mu ustreza. To traja že nekaj let, in kadar nisva skupaj, enostavno ne znam živeti. Iskrena hvala za odgovor.

Benjamin: Tega, kar si zelis, pravzaprav ne cutis do nikogar; to lahko cutis samo v sebi, ob nekom, ki ti ta občutja dovoljuje in jih ne ruši s hotenimi ali nehotenimi izpadi. Resnična ljubezen namrec ni custvo, ki bi nam ga porajal nekdo drug, ampak notranje stanje, ki ga pogojuje odsotnost notranjih napetosti. Ob svojem mozu si doslej dozivela veliko pretresljivih dogodkov, ki so umorili takсна custva, medtem ko jih ob predstavi ljubimca, ki doslej se ni imel priloznosti, da ti jih uniči, se zmeraj dozivljias. Vendar bodi prepričana: kakor hitro bi zazivila z njim na način, kot ziviš z mozem, bi izbledela in te postavila na trdna tla. Sicer pa: motnje, ki potrjujejo to mojo domnevo, že dolgo časa zaznavas in cutis. Zaenkrat se pojavljajo zgolj v obliki sumov in dvomov o ljubimcevi postenosti in

iskrenosti njegove ljubezni, scasoma pa bodo prerasle v trezno spoznanje, da si nasedla svojim iluzornim projekcijam, katerih usoda je podobna vsem ostalim iluzijam: sesutje v prah. Daj si nekoč dovolj časa, pa se o tem prepričaj sama. Praviš, da v trenutkih, ko sta narazen, ne znaš živeti. Pa men-da ne zaradi njegove odsotnosti, ampak zaradi prisotnosti tistega, kar z lepimi vizijami, ki jih projiciras v njegovo podobo, prikrivas in potiskas v ozadje. Skratka: ne znaš živeti s seboj, ker se bojiš soočenja s tistimi plastmi svoje duševnosti, v katerih tici bolečina, ki jo blazis s tabletkami svojih iluzij. Kolikor vidim, bos že v kratkem zabredla v koristno krizo (bodisi sama bodisi pod vplivom dejanja tvojega ljubimca), ki bo preusmerila tvoje težnje po boljsem tja, kjer se nahajajo resnične možnosti za resnično srečo. Kje je ta skrivnostna dezela, bos odkrila sama, ko bos odvrnila pogled od domnevnih zunanjih lepot, zaprla oči in se zazrla tja, kamor se doslej zaradi domnevnih strasil nisi upala. Brez skrbi: tvoja notranja strasila niso tako zelo strašna, kot se bojiš; ko jih bos premagala, bos nasla srečo v sebi; srečo, ki bo veliko lepša, trajnejša in stabilnejša od tiste, ki si jo dotlej pričakovala od muhaste zunanosti. Vso srečo ti želim na tvoji srečni poti k resnični sreči!

Mr. Wiseguy

Se bom končno navadila na studentsko življenje in uspesno koncala fakulteto? Veckrat podvomim o svojih sposobnostih. Med pocitni-

cam me je obiskal prijatelj iz tujine. Z njim sem si dalj časa dopisovala, zaupala sva si najgloblje skrivnosti, in ko sva se srečala, sva spoznala, da sva ustvarjena drug za drugega. Sedaj sva že več mesecev par. Zanima me, ali bova premagala razdaljo, ki naju locuje. Bo najina prihodnost res takšna, kot jo opisuje on? Veckrat razmišljam o tem, kar mi govori o najinem bodočem življenju, vendar mi njegove besede porajajo velike dvome in skrb. Kaj se bo izcimilo iz tega?

Benjamin: Na studentsko življenje si se že zdavnaj vadila, moti te zgolj razlika med tistim, kar si si o njem predstavljala in kar se je pokazalo kot resničnost. Studentsko življenje je namrec prav to, kar dozivljias in ne bo nikdar bištveno drugačno. Dejstvo, da te študijski tempo včasih nekoliko prene obremenjuje, je posledica nasprotja med tvojimi vnaprejšnjimi pričakovanji in resničnimi zahtevami, ne pa tvojih učnih sposobnosti, ki so izjemne. Se je čas, da postaviš svojo izbiro pod kritično lupo in se odlocis za drugo, ustrenejšo smer. Čeprav tudi ta ne bo idealna, se bos vendarle z uspehom prebila do diplome. Verjemi mi: študentskih let se bos vselej spominjala z nostalgijo. Ko gre za resnično ljubezen, razdalje ne igrajo prav nobene vloge. O vajini ljubezni ne dvomis zaradi razdalje, ampak zaradi necesa drugega. Dosedanje izkušnje so te poucile, da so lepe želje vselej odraz manj lepih bojazni, vendar je tvoj dvom v tem primeru neupravičen. Čeprav tvoj

Rubrika Benjamin je namenjena vsem, ki poleg prijateljskih nasvetov želite izvedeti se kaj o svoji prihodnosti. K sodelovanju smo povabili vidca Benjamina, ki je doslej že mnogim pomagal iz življenjskih zagat in jim odstril prihodnje dogodke. Videc Benjamin se pri posvecanju dopisovalcem ne opira na varljive rekvizite, kot so karte, kristali ali astroloski izracuni; zanaša se izključno na svojo modrost in telepatisko prepletenost z vašo usodo.

Razpisite se o svojih težavah, zastavite vprašanja in pis-mo z geslom posljite na uredništvo Republike, Sloven-ska 54, 61000 Ljubljana (s pripisom ZA BENJAMINA). Podatki, po katerih bi vas lahko kdo prepoznal, bodo izlo-ceni. Ce ne želite čakati na odgovor v Republiki ali želite obsirnejši in cimhitrejši odgovor, vam lahko videc Benja-min ODGOVORI TUDI NA DOM. V tem primeru ne na-vajajte gesla; napisite zgolj svoj naslov.

prijatelj veliko sanjari, je vendarle dovolj zrel in odgovoren, da bo vecino obljub spremenil v resničnost. Pokoplji torej svoje dvome in se predaj presenečenjem prihodnosti, s cim-manj dvomi, ki izvirajo iz preteklih razocaranj - pa se bo vse izteklo v najboljšem.

Obupana Skorpionka

Odlocila sem se, da izli-jem na papir svojo bolečino. Prebrodila sem že veliko kriz, nisem pa prepričana, ali bom tudi sedanjo. Sem se poročena in imam dva otroka in moza, ki je nekoc bil zlat, zdaj pa... Čeprav me je v ozadju vedno spremlja-la luc, ki me je vodila na-prej, zdaj vidim samo temo. Kaj se mi bo zgodilo v pri-hodnosti? Bom dobila slu-zbo, ki sem jo doslej iskala brez uspeha? Sem res sama kriva za vse težave? Moz se je odlocil, da nas zapusti, ceprav zaenkrat samo za ne-kaj dni. Pustil nas je brez denarja, vrnil se je brez opravičila. Bo odsel za ve-dno? Kaj naj storim? Naj ca-kam na njegovo odlocitev, na njegov denar? Se bom postavila na svoje noge, da bom lahko sebi in otrokoma nudila vsaj osnovne stvari? Povrhu me teziyo se tezave s sosedom. Kako se bodo resi-le? Prosim te, Benjamin, po-kazi mi pot naprej. Tvoj odgovor mi bo prinesel no-vo moc, ki jo tako zelo po-trebujem. Bo posijalo sonce v moje življenje, ali pa se bo znova prizgalo staro? Zakaj se je sploh ugasnilo? Hvala.

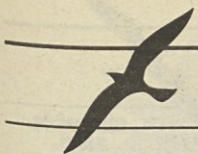
Benjamin: Ker sta se do-slej posvečala zgolj površin-skim platem vzajemnega ži-

vljenja, ni prav nič cudno, da se je med vama nakopi-cilo veliko notranjih nape-tosti. Ampak namesto da bi se z njimi spoprijela na na-cin, ki vaju lahko edinole popelje naprej - s strpnim razumevanjem in posveča-njem svojim notranjim zan-kam - sta nemočno klonila: ti obupajes, on pa isce srečo drugje. Se je čas, da prehi-ta locitev in speljeta vajin odnos v pravo strugo. Kriza, v katero sta zabredla, vaju bo obrnila v smer, ki skriva realne možnosti za resnično srečo in vzajemno harmoni-jo: vsakega k sebi in hkrati druga k drugemu. Dopus-ti mu, da pride k sebi na svoj način, ti pa se medtem s svojimi težavami ubadaj na svoj, pa bosta že kmalu spet nasla skupen jezik, ki ga ne bosta nikdar vec zanemarila in pozabila. Sosed ti ne na-gaja iz nekaksne prirojene "zlehtnobe", ampak zaradi občutka, da ti nagajas nje-mu. Cetudi imas prav, se mu opraviči in mu ponudi roko sprave, pa se bo ome-hcal in postal tvoj najboljši sosed. Sonce te ima rado, zato te ne bo nikdar zapusti-lo. Mrk, ki se je prikradel v tvoje življenje, te opozarja zgolj na to, da je neposre-dno gledanje v sonce ocm skodljivo, kajti slepota, ki jo povzroca, odvrača pogled na resnico, ki jo skrivajo te-mne plati življenja. Ozri se torej med mrkom se v klet svoje duše ter zacni pome-tati zanemarjeno navlako, pa bo sonce znova posijalo - ne novo, ampak staro, vendar z novim, veliko bolj prijetnim in veliko manj slepecim sijajem.

SKANDINAVSKA KRIŽANKA

	ZENSKA, KI RAZCLENJUJE PROBLEM DO MALENKOSTI	ROKOVNJAC	TEKMA PRI STARIH GRKIH	VOLICEK	NEKDANJA VZHODNO NEMSKA POLICIJA	KAREL ERBEN	TIR OKOLI NEBESNEGA TELESA	SKUPINA DVEH OSEB	SRAMNI PAS	NEPRETR- GANA VRSTA TOCK	JOSIP JURČIC	STRAN NEBA (MEDNA- RODNO)	AVTOR: MARKO SRESECEK	ROMAN PISATELJA CHATEAV- BRIANDA	CRNA PTICA Z LISO NA PRSIH	GOSPOD. MORJA V NORDJUSKI MITOLOG.	HRVASKI PEVEC DRAGOJEVIC	BEKETANJE	FILOZOF NACELO GRSKIH STOIKOV	TEZA EMBALAZE
RAVNINA MED POHOR- JEM, DRAVO IN POLSKAVO													OSEBA, KI IZVAJA AKROBACIJE							
PSIHO- TERAPEVTSKI POSTOPEK													VEČERNA TOALETA ZVIJACNOST							
MESTO V INDIJI					NASIP, PREGRADA KAREL STAMIC						IZDELOVAL SLAMNIKOV NASELJE V POSAVJU									
MAKEDON. PESNIK (BLAZE)								KRC. SRCA OB PULZU SPAN. LIRIK (DAMASO)								RELIGIJA, VERSTVO				
ITALJANSKI KAMION			KRAJ SEV. OD SIBENIKA NARAVA, CUD									AFRISKI GRM DRAZ. SLADILO SMUCI (NORD.)				GRSKA CRKA FIN. ARHITEKT (ALVAR)				ZBIRKA ZEMLJEVIDOV
AMERISKA MERA ZA MLEKO				DAVNA DRZAVA SV. OD TIGRISA	HUMORISTKA ERZISNIK	VOJASKA ZVEZA DRZAV								GERMANSKI OREL SL. NOVINAR MAHKOTA				KOBO ABE PRIKAZ CESA		
TURSKI PRESEDNIK (KENAN)						KRAJ PRI VIROVITICI	OKAY BRITAN. NOBELOVEC (JOHN BOYD)			NAPAKA V DEL. STROJA AMER. IGR. GARDNER							KONICA ALFI NIPIC			
ATENSKO PRISTAN. (FALERON)									LETALO TOMISLAV NERALIC							KOSCEK LAVE PUJACA ST. SLOVANOV				
LASTNOST ALI RAVNANJE KAVALIRJEV												VOJASKA ENOTA PRI STAR. RIMLJANIH DEL PROSTORA OMEJEN S PLOSKVAMI								
100 m ²			STAREJSA DEBELA ZENSKA														STAR GERMAN			

RESITEV:
VODRANOV:
DRAVOBAT,
LOGOTERAPIJA,
AKOLA,
BRAN,
SLAMNIKAR,
KONESTKI,
SISTOTA,
VERA,
OM,
KISTANJE,
KAT,
ETA,
CAN,
ALIANSA,
AAR,
KA,
EVREN,
OK,
OKVARA,
OST,
PHALERON,
AVION,
LAPIL,
KAVAJISTVO,
STOTNIJA,
AR,
MATRONA,
TELLO,
SAS



RAI 1

- 6.30 Dnevnik, 6.45 aktualna oddaja Unomattina, vmes (7.35) gospodarstvo, (7.00, 7.30, 8.00, 8.30, 9.00, 9.30) dnevnik
- 10.00 Film: Lettera da una sconosciuta (dram., '48)
- 11.25 Aktualna odd.: Verdemattina, vmes (11.30) dnevnik iz Neaplja
- 12.25 Vreme in dnevnik
- 12.35 Nan.: Gospa v rumenem
- 13.30 Dnevnik, rubrika Cover, 14.00 gospodarstvo
- 14.05 Kviz: Pronto? Sala giochi
- 14.40 Variete: Prove e provini a Scommettiamo che?
- 15.10 Pronto? Sala giochi (2.)
- 15.45 Mladinski variete Solletico, risanke
- 17.50 Danes v Parlamentu
- 18.00 Dnevnik
- 18.10 Aktualno: Italia Sera - Zanimivosti iz vsakdana
- 18.50 Variete: Luna Park
- 19.35 Vreme, dnevnik in sport
- 20.40 Film: Foto di famiglia (dram., ZDA '92, i. A. Huston, Sam Neill)
- 22.20 Dosje: Zenske na razpotju (vodi D. Bonito)
- 22.55 Dnevnik
- 23.05 Aktualne teme iz telefonskih klincev: Lasciate un messaggio dopo il BIP
- Dnevnik, zapiski, horoskop, nočni razgovori

RAI 2

- 7.00 Variete za najmlajše
- 8.15 Nan.: Tarzan
- 8.45 Nad.: Paradise Beach
- 9.40 Rubrika o aktualnih temah: Fuori dai denti
- 9.45 Sereno Variabile
- 11.30 TG2-33, 11.45 dnevnik
- 12.00 Aktualni variete: I fatti vostri (vodi G. Magalli)
- 13.00 Dnevnik, navade in družba, vreme, rubrika o branju Bravo chi legge
- 14.15 Variete: I fatti vostri
- 14.40 Nad.: Quando si ama, 15.10 Santa Barbara
- 16.00 Dnevnik
- 16.05 Aktualne teme: L' Italia in diretta - Italija v živo
- 17.15 Dnevnik
- 18.00 Rubrika o izletih in potovanjih Sereno variabile
- 18.15 Dnevnik, vreme in sport
- 18.45 Nan.: Hunter
- 19.35 Sport in predstavitev Tg
- 19.50 Variete: Go-Cart
- 20.30 Vecerni dnevnik Tg2
- 20.50 Variete: Go - Cart
- 22.30 Aktualno: Compagni di banco - Sosolci
- 23.30 Dnevnik in vreme, 0.15 Iz Parlamenta
- Variete: Ponoci, na trgu Italija (vodi G. Magalli)

RAI 3

- 6.00 Jutranji dnevnik, vreme
- 8.40 Film: La congiuntura (kom., It. '65, i. V. Gasman, J. Collins)
- 10.25 SP v smucanju: tek 15km
- 12.00 Dnevnik
- 12.15 SP v smucanju: tek 15km
- 13.30 Videosapere: VideoZorro
- 14.00 Dezelne vesti, dnevnik
- 14.50 Nan.: I mostri
- 15.20 Sportno popoldne, vreme
- 17.00 Aktualno: Ob 5-ih zvečer
- 17.55 Dok. oddaja: Geo
- 18.25 Nan.: Blue jeans
- 19.00 Dnevnik, dezelne vesti
- 20.00 Variete: Producer Club (vodi Serena Dandini), 20.10 Blob
- 20.30 Mi manda Lubrano
- 22.30 Dnevnik, dezelne vesti
- 22.55 Aktualni oddaji: Linea 3, 23.50 Niente da perdere
- Dnevnik, pregled tiska, nočna kultura, vreme
- Variete: Fuori orario
- Proza: Inverno al mare ('82, i. G. Onorato, R. Svagnone, S. Blasi)

RETE 4

- 6.00 Nan.: Nevarne ženske
- 7.00 TV film: Mamma Lucia
- 7.30 Nad.: Piccolo amore, 8.00 Indomabili, 9.00 Cuore ferito, 10.15 Felicità, 11.45 Valeria in Massimo, 12.30 Zingara, vmes (11.30) dnevnik
- 13.30 Dnevnik
- 14.00 Rubrika o lepoti
- 14.15 Nad.: Sentieri, 15.15 La forza dell' amore, 16.15 Un volto, due donne
- 17.10 Aktualno: Perdonami
- 18.00 Variete: Una sera c'incontrammo
- 20.00 TV film: Mamma Lucia
- 20.30 Variete: Una sera c'incontrammo
- 22.35 Film: Funny Girl (glas., ZDA '68, r. W. Wyler, i. B. Streisand, O. Sharif), vmes (23.30) dnevnik
- 1.10 Pregled tiska

CANALE 5

- 6.00 Na prvi strani, vreme
- 8.45 Maurizio Costanzo Show
- 11.30 Aktualno: Forum - Televizijsko sodisce
- 13.00 Dnevnik TG 5
- 13.25 Sgarbi quotidiani
- 13.40 Nad.: Beautiful
- 14.15 Nan.: Robinsonovi
- 14.45 Variete: Casa Castagna
- 16.00 Otroski variete
- 18.00 Dnevnik TG5 - Flash
- 18.05 Kviza: OK, il prezzo è giusto!, 19.00 La ruota della fortuna
- 20.00 Dnevnik, 20.25 Striscia la notizia
- 20.40 Glasba: Ogni volta
- 20.45 TV film: Olimpo Lupo cronista di nera (krim., It. '95, i. J. Dix, A. Sandrelli)
- 22.45 Vecerni dnevnik TG 5
- 23.15 Variete: Maurizio Costanzo Show, vmes (0.00) nočni dnevnik

ITALIA 1

- 6.30 Otroski variete
- 9.30 Nan.: MacGyver, 10.30 Supercar
- 11.25 Aktualnosti: Village
- 11.30 Nan.: Le strade si San Francisco (i. K. Malden)
- 12.25 Odprti studio
- 12.45 Fatti e misfatti, 12.50 Sport studio
- 13.00 Nan.: Power Rangers
- 13.30 Otroski variete
- 15.00 Variete: Generazione X
- 16.15 Nan.: Quelli della speciale, 17.45 Primi baci
- 18.30 Odprti studio in vreme, 18.45 Sport studio
- 19.00 Nan.: Baywatch, 20.00 Il principe di Bel Air
- 20.30 Nan.: Melrose Place
- 22.30 Sport: Leto Formule 1
- 23.30 Aktualno: Fatti e misfatti
- 23.45 Nan.: Renegade
- 0.40 Italia 1 sport
- 1.50 Nan.: Guerra dei mondi, 3.00 Supercar

TELE 4

- 13.30 19.30, 22.15, 00.20 Dogodki in odmevi
- 20.30 Film: bMaid Golf in USA
- 22.00 Gospodarstvo

MONTECARLO

- 14.00 18.45, 20.25, 22.30, 24.00 Dnevnik, 13.30 Sport
- 14.10 Film: Il sergente e la signora (kom., ZDA '45)
- 18.10 Variete: Lion Trophy
- 20.30 Film: Chorus Line (glas., ZDA '85, i. M. Douglas)

RAI 3 slovenski program

Za TRST: na kanalu 64 (Ferlugi) in 40 (Milje)

Za GORICO: na kanalu 69 (Vrh Sv. Mihaela)

20.25 Risanka: Pikijeve dogodivscine

20.30 TV dnevnik

BORIS S.

popravila TV - VCR

antene - SAT

Ul. Biancospino 22/2

OPCINE

Telefon: (040) 214867 - 214871

SLOVENIJA 1

- 10.25 Pasje mesto, 1. del risane serije
- 10.45 Smrt Jugoslavije, pon. 2. dela angleske dok. serije
- 11.35 Iz življenja za življenje
- 12.00 Skrivnostni svet Arthurja Clarka, 7. del dok. oddaje Slovenski magazin
- 12.25 Porocila
- 13.00 Tedenski izbor: Biblija, ponovitev 39. oddaja: Razodetje ali apokalipsa (Ne)znani oder
- 15.45 TV dnevnik 1
- 17.00 Otroški program: Pod klobukom
- 18.00 Detektiva, 6. del angleske serije
- 18.25 Umetnost in civilizacija, Umetniki za svet
- 18.45 Kolo sreče, tv igrice
- 19.10 Risanka
- 19.30 TV dnevnik 2, vreme, sport
- 20.05 Forum
- 20.25 Vražji Tartini, dokumentarno-igrani film
- 21.30 Konec vojne ali zacetek miru
- 22.10 TV dnevnik 3, vreme, sport
- 22.30 Zarisce
- 22.50 Sova: Noro zaljubljena, 12. del ameriske serije
- 23.25 Nacelnik Scali, 13. del ameriske nanizanke

SLOVENIJA 2

- 12.50 Videostrani
- 13.00 Euronews
- 14.45 Zgodbe iz školjke
- 15.15 Celia, pon. 5. dela serije
- 16.10 Detektiva, pon. 5. dela
- 16.40 Sova, ponovitev
- Ko se srca vnamejo, 10. del nanizanke
- 17.10 Nacelnik Scali, 12. del ameriske nanizanke
- 18.00 RPL - studio Luwigana
- 18.45 Starodavni vojskaki, 4. del ameriske dok. serije
- 19.15 V vrtincu
- 20.05 Sportna sredo: Kvalifikacije za EP v rokometu (Z): Slovenija - Francija, prenos
- Namizni tenis (Z): Slovenija - Ceska, posn.
- 22.30 Omizje

KANAL A

- 08.05 Novice
- 10.00 Ponovitve
- 17.05 Spot tedna
- 17.30 Luc svetlobe, 576. del
- 18.15 Državnik novega kova, ponovitev 14. dela
- A - Shop
- 18.45 Pika na A
- 19.00 Mladinski program
- 19.35 Sirene, 14. del policijske nanizanke
- 20.00 Replika
- 20.50 Dance session
- 22.00 Gost Pike na A, pon.
- 22.45 Epikurejske zgodbe, pon.
- 23.00 Novice
- 23.25 Spot tedna
- 00.00 CNN poroca

Koper

- 16.00 Euronews
- 16.30 Dialogi, vodi Maurizio Bekar
- 17.30 Family Album - tečaj angleškega jezika
- 18.00 Slovenski program: Bližnja srečanja tretje vrste
- 18.45 Primorska kronika
- 19.00 TV dnevnik
- 19.30 Family Album - tečaj angleškega jezika
- 20.00 Nočni sodnik, TV nanizanka
- 20.30 Piranski glasbeni večeri
- 22.00 Vsedanes
- 22.15 TV dnevnik
- Baxter, ameriška drama, 1972
- Režija: Lionel Jeffries.
- Igrajo: Patricia Neal, Jean Pierre Cassel in drugi.

ORF Avstrija 1

- 06.00 Halo sestra!, Pakt s hudicem
- 06.25 Otroški program, ponovitev
- 09.15 Umor, je napisala, pon.
- 10.00 Baywatch, pon.
- 10.45 Vesoljska ladja Enterprise
- 11.30 Columbo: Strel na avtomatskem odzivniku, ponovitev ameriske kriminalke, 1993
- 13.00 Otroški program
- Družina Nikolaus
- 13.40 Nekoc je bilo veselje
- 14.05 Am dam des
- 14.30 Tim in Struppi
- 15.45 Vesoljska ladja Enterprise: Zgodovinar, ki potuje skozi čas
- 16.30 Baywatch: Agenti s srcem
- 17.15 Kdo je seff?, Angela vidi rdece
- 17.40 Zlata dekleta: Cudezi se zmeraj zgodijo
- 18.05 Dr. Quinn: Velika suša
- 18.55 Pri Huxtablovih
- 19.30 Cas v sliki
- 19.53 Vreme
- 20.00 Sport
- 20.15 Bangkok Hilton, 2. del avstralske nanizanke
- 21.45 Faust, Morilski karta
- 22.45 Zeleni Heinrich, koprodukcijski film, 1993
- 00.35 Cas v sliki
- 01.05 Schiejok, ponovitev
- 02.05 Dobrodošli v Avstriji, ponovitev
- 03.55 Rolleball, pon. ameriskega filma, 1975

ORF Avstrija 2

- 09.05 Schiejok, pon.
- 10.05 Njena velika preiskusnja, nemški film, 1954
- 14.00 Pravica do ljubezni
- 14.25 Na lastno odgovornost: Macka
- 15.10 Umor, je napisala: Dvojni umor
- 17.00 Cas v sliki
- 19.00 Zvezna dežela danes
- 19.30 Cas v sliki
- 20.00 Pogledi od strani
- 20.15 Nepozabni konec tedna ob Tegernseeju, nemški tv film, 1955
- 22.00 Cas v sliki
- 22.30 Kurt Ostbanh & Kombo, koncert na Dunaju
- 23.25 Uri Geller, kako znani carovnik zdaj razmislija o carovnijah
- 23.55 Stiriindvajset ur v ZDA, Smrt v enem dnevu
- 00.40 Kultura
- 01.20 Pogledi od strani, ponovitev
- 01.30 Videonoc

RADIO

Slovenija 1

5.00, 6.00, 6.30, 7.30, 8.00, 9.00, 10.00, 11.00, 12.00, 13.00, 14.00, 17.00, 18.00, 19.00, 21.00, 23.00 Poročila; 6.50 Dobro jutro, otroci; 7.50 Bioreme; 8.05 Za vas in mesto; 10.30 Pregled tiska; 12.05 Na današnji dan; 12.30 Kmetijski nasveti; 13.20 Osmrtnice in obvestila; 14.30 Poslovne informacije; 15.30 Dogodki in odmevi; 17.05 Studio ob 17-ih; 19.45 Lahko noč, otroci; 20.00 Glasbena delavnica; 21.45 Minute za...; 22.30 Ethoglasba sveta; 23.05 Literarni nokturno.

Slovenija 2

6.00, 6.30, 7.00, 8.30, 9.30, 10.30, 11.30, 12.30, 14.30, 16.30, 17.30 Poročila; 19.00 Dnevnik; 7.00 Kronika; 7.25 Zvezdni pregled; 8.45 Prireditve; 9.15 Malčki o...; 10.00 Kje pa vas čevlji žuli; 11.35 Obvestila; 12.00 Opoldne; 12.10 Avtomobilske minute; 14.00 Kulturne drobtinice; 15.30 Dogodki in odmevi; 16.05 Popevki tedna; 16.15 Modne novosti; 17.30 Obvestila; 17.50 Šport; 18.00 Vroč stol; 19.30 Melodije po pošti; 21.00 Zavrtite, uganite; 22.20 Jazz.

Slovenija 3

8.00, 9.00, 10.00, 11.00, 12.00, 13.00, 14.00, 22.00 Poročila; 8.05 Glasba; 10.05 Literarna matineja; 11.05 Izbrali smo; 13.05 Za knjižne molje; 14.05 Izobraževalni program; 15.00 Glasbene revije; 15.30 Dogodki in odmevi; 16.45 Življenje kot izziv; 17.05 Posnetki festivalov; 20.00 Radioteka; 21.36 Ars antiqua; 22.05 Okrogla miza; 23.00 Glasb. tradicija 20. st.; 23.55 Lirični utrinek.

Radio Koper

(slovenski program)

8.30, 9.30, 10.30, 13.30, 14.30, Poročila; 12.30, 17.30, 19.00 Dnevnik; 6.00 Otvaritev; 7.00 Kronika; 7.30 Pregled tiska in vreme; 7.40 OKC obveščajo; 7.45 Evergreen; 8.15 Na rešet; 8.50 Pesem tedna; 9.00 Servisne informacije; 9.45 Odgovor na Rešet; 10.45 Zanimivosti; 11.15 Aktualnosti: Hladno, toplo, vroče; 12.30 Opoldnevnik; 13.00 Daj, povej; 15.00 Power play; 15.15 Hit dneva; 15.30 Dogodki in odmevi; 16.00 Glasba po željah; 16.45 Informativni servis; 17.30 Primorski dnevnik; 18.00 Glas. odd. A...O...A; 19.00 Športni pr.; 22.00 Zrcalo dneva; 22.30 Iz diskoteke; 0.00 Nočni pr.

Radio Koper

(italijanski program)

6.15, 8.30, 9.30, 10.30, 13.30, 14.30, 16.30, 17.30, Poročila; 7.15, 12.30, 15.30, 19.30 Dnevnik; 6.00 Almanah; 8.00 Modri val; 8.05 Horoskop; 8.40 Telefonski kviz; 9.50 Izbrali ste; 10.00 Pregled tiska; 10.05 E. Galletti; 11.00 Kulturna srečanja; 11.30 Aktualnosti; 12.00 Ballo è bello; 13.00 Glasba po željah; 14.00 Zgodovina Istre; 14.50 Single tedna; 15.00 Back to the future; 18.45 Nattività; RML.

R. Glas Ljubljane

5.15, 8.15, 9.15, 10.15, 13.15, 14.15, 17.15, 19.15 Novice; 7.00 Horoskop; 7.35 Vreme; 9.30 Kam danes; 11.00 Anket; 12.00 BBC Novice; 12.15 Novinarjev gost; 13.55 Pasji radio; 15.15 RGL komentira in obvešča; 16.25 Nagradna uganka; 18.15 RGL na rajzo gre; 20.00 Pole position; 22.00 Velike radostil.

Radio Kranj

9.00, 14.00, 18.00 Gorenjska včeraj, danes, jutri; 5.30 Dobro jutro; 7.40 Pregled tiska; 10.40 Informacije - zaposlovanje; 11.20 Nagradni kviz; 12.30 Osmrtnice, zahvale; 12.40, 13.20, 13.40, 14.00, 15.00 Moda; 13.00 Pesem tedna; 15.30 Dogodki in odmevi; 17.00 Lestvica Discoteque Gauloises Blondes; 20.00 Parnas.

Radio Maribor

6.00, 8.00, 9.00, 10.00, 11.00, 12.00, 13.00, 14.00, 15.00 Poročila; 17.00, 19.00 Dnevnik; 6.05 Kmetijski nasveti; 6.15 Horoskop; 6.45 Pregled tiska; 7.00 Kronika; 9.15 Na postaji zvokov; 11.45 Infoserwis; 12.10 Mali oglasi; 13.05 Pod Pekrsko gorco; 15.10 Kmetijski nasveti; 15.30 Dogodki in odmevi; 16.00 Želeli ste, poslušajte; 17.30 Osmrtnice, obvestila; 17.40 Počisti srebrni klobuček; 18.00 Mladi mladim; 19.30 Šport in glasba; 21.00 Na obisku; 22.00 Zrcalo dneva.

Radio Študent

11.00 145. Avtodrom; 14.00 Kulturne recenzije & Napovedi; 15.00 OF (24 ur-info, jocular); 17.00 Jazzarije & Koncertne napovedi; 19.00 TB: Boss Hog; 20.00 Kozniki, Night Time/ Blues; 0.00 Reprize.

Radio Trst A

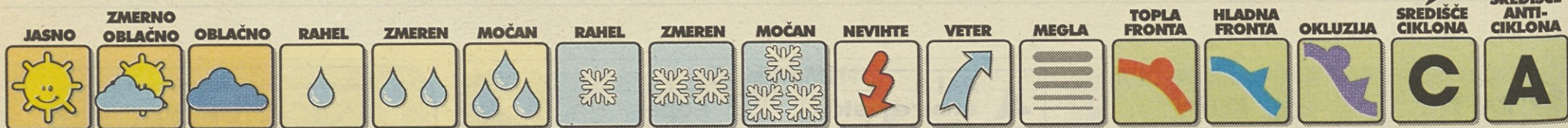
8.00, 10.00, 14.00, 17.00, Poročila; 7.00, 13.00, 19.00 Dnevnik; 7.20 Dobro jutro po naše, vmes Koledar in Pravljica; 8.00 Dezelna kronika; 8.10 Pri morskem obzorju; 9.15 Odprta knjiga: Ajša Najša (F. Lainšček, 20.); 10.30 Intermezzo; 11.45 Okrogla miza; 12.40 Cecilijanka '95; 13.20 Orkestri; 13.40 Za smeh in dobro voljo; 14.00 Dezelna kronika; 14.10 Krajevne stvarnosti: Na goriškem valu; 15.00 Potpuri; 15.30 Mladi val: Visjesolski utrip; 17.00 Kulturna kronika; 17.10 Mi in glasba: Vinko Globokar; 18.00 Literarne podobe: Magična Renesansa; 18.30 Slov. lahka glasba; 19.20 Spored za naslednji dan.

Radio Opčine

7.15, 12.15, 18.15 Krajevna poročila; 11.30, 15.10, 17.10 Poročila; 10.00 Matineja; 16.10 DJ F. Del Monte - Mix time; 19.00 Glasba po željah; 21.15 Samo za vas; 22.15 Ostali Trst - L' altra Trieste.

Radio Koroška

18.10-19.00 Glasbena sredo; 21.04-22.00 Adventni koncert v Nonči vasi 9.11.95.



VREMENSKA SLIKA

Nad Sredozemljem je nastalo ciklonsko območje s frontalnim sistemom. Z okrepljenimi jugovzhodnimi vetrovi doteka v visinah nad naše kraje vlažen zrak.

Podatke pripravlja in posreduje Hidrometeorološki zavod.



DOLŽINA DNEVA

Sonce bo vzšlo ob 7.35 in zšlo ob 16.16. Dan bo dolg 8 ur in 41 minut. Luna bo vzšla ob 22.37 in zšla ob 11.10.

ONESNAŽENOST ZRAKA

	12. 12.	11. 11.
	povprečna 6.00-7.00	24-urna max. urna
Ljubljana Beograd	52	75
Celje	146	198
Dobovec	-	358
Hrastnik	104	95
Kovk	-	315
		832
Mejna imisijska vrednost:	350 mikrogramov/m ³	
Kritična imisijska vrednost:	700 mikrogramov/m ³	

BIOPROGNOZA

Vreme bo vplivalo obremenilno na veliko ljudi. Težave se bodo kazale kot slabo počutje, povečan nemir, utrujenost, potrtost in razdražljivost, moteno bo tudi spanje.

PLIMOVANJE

Danes: ob 1.25 najvišje 29 cm, ob 7.16 najnižje -2 cm, ob 11.53 najvišje 13 cm, ob 18.48 najnižje -34 cm.
Jutri: ob 2.22 najvišje 29 cm, ob 9.02 najnižje -4 cm, ob 13.06 najvišje 3 cm, ob 19.40 najnižje -26 cm.

TEMPERATURE IN VIŠINE SNEGA V GORAH

	°C	10-20 cm	70 cm
500 m	-2		
1000 m	-5		
1500 m	-8		
2000 m	-10		
2500 m	-14		
2864 m	-16		

V visokogorju je sneg trd, predira se le tanka plast od 5 cm. Pod visino okoli 2000 m je snežna odeja zaradi pozitivnih temperatur zmešana in se predira. Tveganje pred snežnimi plazovi je minimalno, stopnje 1 po petstopenski lestvici, le po nekaterih strmih in s travo poraslih bregovih v jugozahodnih krajih Slovenije ter na Pohorju stopnje 2.

NAPOVED ZA POMORSTVO

Veter v slovenskem Primorju: zjutraj: NE 20 do 30 vozlov
popoldne: NE 30 do 40 vozlov

DANES



JUTRI



SVET / SLIKA PRI SLIKI...ZGODBA PRI ZGODBI...PA ŠE RES JE

Diano nagradili za dobrodelna prizadevanja

NEW YORK - Ponedeljkov govor princeze Diane je menda upošteval kritike, ki jih je bila Lady D delezna prejšnji teden. To pot je princesa izjavila: »Mogoče smo prehitri, ko kritiziramo tiste, ki so na vladi in prepocasi, ko jih moramo pohvaliti, ko res skrbijo za družbene potrebe.«

Princesa se je v New Yorku udeležila svečane večerje z nekaterimi bivšimi ameriskimi predsedniki, guvernerji in drugimi pomembnimi osebnostmi, na kateri so ji podelili nagrado za njeno dobrodelno dejavnost. Večerje se je udeležilo 2.000 gostov, od katerih je vsak moral placati 1.000 dolarjev. Organizatorji so sporočili, da je 2,1 milijona zbranih dolarjev namenjenih raziskavi, programom in strukturam za bolnike hudih mozgan-

skih boleznih.

Princeso je predstavil bivši prejemnik nagrade, nekdanji ameriški državni sekretar Henry Kissinger. Nagrado so podelili tudi generalu Colinu Powellu, ki bi prihodnje leto utegnil kandidirati za predsedniško mesto. Powell je bil nagradjen zaradi dolgega in zvestega javnega dela. Diana je ob prejetju nagrade dejala: »Ta soba ne bi bila dovolj velika za vse tiste, ki bi morali biti tu danes zvečer,« in obrazložila: »Gotova sem, da mi boste odpustili, če recem, da zelim to nagrado deliti z drugimi, čeprav sem zanjo zelo hvaležna.« Pri tem je pohvalila zdravnike in bolniške sestre za opravljeno delo, ki ga je Diana pobilze spoznala zlasti, odkar se je po koncu zakona s Charlesom leta 1992 posvetila dobrodelni dejavnosti.



Posnetek princeze Diane v intimnem objemu s Hewittom

NEW YORK - Princeso Diano je v Manhattanu docakala grenka dobrodošlica. Medtem ko je yorska princesa izstopala iz letala, so na kioskih in trafikah kot med prodajali bulvarski tednik Star z njeno sliko v intimnem objemu z bivšim ljubimcem, majorjem Jamesom Hewittom.

Sliko je posnel narednik kraljevih

mornariskih strelcev Glyn Jones, ki je bil leta 1987 zadolžen za princesino varnost. »Namenoma nisem hotel, da bi objavili najbolj pohujsljive posnetke, ker nisem hotel, da bi se princesa sramovala,« je izjavil Jones. Vseeno pa je tisk seznanil, da je Diana svojega ljubimca strastno poljubljala in da je bila pod plascem popolnoma gola.

Stephanie ne mara tašče

LONDON - Monaska princesa Stephanie ne mara svoje tašče, ker ne trpi njene vsiljivosti in jo zato noče imeti pod nogami. Kot je zapisal britanski Daily Express, je gospa Maguy Ducruet hotela prespati vsaj dve noči v luksuzni palaci svoje snah, tako da bi poskrbela za vnuka Louisa in Pauline. Stephanie, ki ima dovolj služinčadi, da ji ni treba skrbeti za otroka, je tasči kratkoma rekla ne. S svojim bivšim telesnim strazarjem Danielom Ducretom, ki je oče njenih dveh otrok, se je Stephanie poročila sele pred štirimi meseci in jo je delno sram plebejske in vsiljive tašče.

Skorumpirani policisti

SYDNEY - V Sydneyju so posebni preiskovalni komisiji Novega južnega Walesa predvajali videoposnetek, ki dokazuje skorumpiranost krajevne policije. »Skesani« policisti so namreč s skritimi kamerami posneli svoje kolege v intimnih odnosih s krajevnimi prostitutkami, od katerih so zahtevali denar in mamila.

V Usinsku invazija miši

MOSKVA - V severnoruskem Usinsku so krajevne oblasti zaskrbljene zaradi prave invazije miši in podgan. Vzroki te invazije se niso povsem jasni, nedvomno pa je tega razmnoževanja krivo tudi dejstvo, da že nekaj let niso poskrbeli za deratizacijo, ker oblasti nimajo finančnih sredstev.

Ubil je zaročenko in jo oblekel v poročno obleko

MOUNT HOLLY (ZDA) - Pred nekim sodnikom v New Jerseyju je 29-letni Forrest Fuller priznal, da je 23. novembra ubil svojo bivšo zaročenko Jodie Myers, ker se ni hotela z njim pobotati in se poročiti. Po umoru jo je oblekel v poročno obleko, ki jo je prinesel s seboj. Policija ga je več dni zamažala iskala, prestregli so ga sele pred dnevi v nekem baru v Fairmontu v zahodni Virginiji.

Kirurško pinceto je imel v prsnem košu kar 18 let

BANGKOK - Zdravniki bolnišnice v tajskem Khon Kaenu (300 kilometrov severovzhodno od Bangkoka) so v prsnem košu 45-letne Nooprom Nonting odkrili kirurško pinceto, ki so jo njihovi kolegi pozabili med neko operacijo pred 18 leti. Zensko so pred enim tednom sprejeli v bolnišnico zaradi hudih bolečin v prsnem košu.

V Teksasu že 18. smrtna obsodba

HUNTSVILLE - Z injekcijo strupa so v Teksasu usmrtili 31-letnega Esequela Banda, ki so ga spoznali za krivega, da je leta 1986 posilil, ubil in nato spil kri 74-letni Merle Laird. To je že osemnajsta letošnja usmrtitev v Teksasu.

Pridigar je uspel dokazati svojo in ženinovo nedolžnost

WASHINGTON - Pridigar Robert Robertson (na sliki AP) in njegova žena Connie, ki so ju obtoževali spolnega nasilja nad otroci v Wenatcheeju, sta sodnikom dokazala svojo nedolžnost.



Res neobičajen primer spolnega nadlegovanja

WASHINGTON - Ameriško vrhovno sodišče noče razpravljati o neobičajnem primeru spolnega nadlegovanja, ki ga je zagrešil državni uradnik David Heller na skodo svoje sefice, 60-letne Sylvie Smith. Mascevalni uradnik je namreč s fotomontažo zamenjal glave golih deklet s portretom svoje sefice in nato te »umetnine« delil kolegom v uradu za socialno skrbstvo v Worcesteru (Massachusetts). Med fotomontaznimi fotografijami je bil tudi posnetek masturbirajoče zenske, kar je Smithovo dobesedno raztogotilo, tako da je svojega podrejenega prijavila sodstvu. Ta je Hellaerja obsodilo na plačilo 35.000 dolarjev odkodnine. Kazen je potrdilo tudi massachusettsko vrhovno sodišče, zvezno pa o tem noče razpravljati.